

CURS 1988-1989

TEATRE MEMÒRIA / CURS 1988-1989 INSTITUT DEL TEATRE MEMÒRIA / CURS 1988-1989
INSTITUT DEL TEATRE MEMÒRIA / CURS 1988-1989



Institut del Teatre

Diputació de Barcelona

INSTITUT DEL TEATRE
DIPUTACIÓ DE BARCELONA



1900061954

INSTITUT DEL TEATRE
MEMÒRIA
CURS 1988-1989



Institut del Teatre
Diputació de Barcelona



N. 3275A

INSTITUT DEL TEATRE
DE LA DIPUTACIÓ DE BARCELONA

Director: Jordi Coca

Comissió de Publicacions

Avelina Argüelles
Isidre Bravo
Josep M. Carandell
Francesc Castells
Joan Castells
Feliu Formosa
Joan-Enric Lahosa
Jaume Melendres
Joan Ollé
Ramon Simó
Lluís Solà

Edició preparada per Purificación Martín

Propietat d'aquesta edició (inclòs el disseny de la coberta):
Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona
Carrer Sant Pere més baix, 7. 08003 Barcelona
Telèfon: 268 20 78. Fax: 268 10 70

Impressió: F. P. C. C. Impremta Escola
Dipòsit legal: B. 24504 - 1991
ISBN: 84-7794-151-3

Í N D E X

<u>CANVI DE DIRECCIÓ</u>	1
<u>INAUGURACIÓ DEL CURS, JUNTES DE GOVERN, CLAUSTRE GENERAL I ELECCIONS</u>	3
<u>RECURSOS HUMANS</u>	7
<u>CÀRRECS</u>	7
<u>ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMÀTIC</u>	8
<u>ESCOLA SUPERIOR DE DANSA I COREOGRAFIA</u>	10
<u>CENTRE D'OSONA</u>	10
<u>CENTRE DEL VALLÈS</u>	10
<u>CENTRE D'INVESTIGACIÓ, DOCUMENTACIÓ I DIFUSIÓ</u>	11
<u>ALTRES UNITATS</u>	11
<u>CANVIS EN EL PERSONAL</u>	12
<u>ACTIVITAT DOCENT</u>	13
<u>CURS ACADÈMIC</u>	13
<u>NOMBRE D'ALUMNES MATRICULATS</u>	13
ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMÀTIC	13
ESCOLA SUPERIOR DE DANSA I COREOGRAFIA	14
ALTRES ESTUDIS DE L'INSTITUT DEL TEATRE	15
PERCENTATGES PER DEPARTAMENTS I ESCOLES ATENENT EL NOMBRE D'ALUMNES MATRICULATS	15
<u>CÀRREGA LECTIVA DELS PLANS D'ESTUDIS ACTUALMENT VI- GENTS</u>	16
ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMÀTIC	16
ESCOLA SUPERIOR DE DANSA I COREOGRAFIA	17
<u>TITULACIÓ</u>	17

RELACIÓ D'ALUMNES QUE HAN FINALITZAT ELS ESTUDIS EN ART DRAMÀTIC I DANSA I COREOGRAFIA DURANT EL CURS 1988-1989	17
TALLERS	18
PREMIS EXTRAORDINARIS	31
INTERCANVIS D'ALUMNES	32
COMPLEMENTES PEDAGÒGICS I TRAINING	33
CURSOS INTERNACIONALS D'ESTIU	39
DIPLOMA DE POSTGRAU	40
DADES SOBRE LA PARTICIPACIÓ TOTAL D'ALUMNES	41
COL.LABORACIONS I ACTIVITATS D'INVESTIGACIÓ	45
PRESÈNCIA INTERNACIONAL	45
COL.LABORACIONS INSTITUCIONALS A CATALUNYA I A L'ESTAT ESPANYOL	46
ACTIVITATS I FUNCIONAMENT	46
REGULACIÓ DE TITULACIONS	47
TREBALLS D'INVESTIGACIÓ	49
COL.LABORACIONS EN ESTUDIS O ACTIVITATS PUNTUALS ...	51
ASSESSORAMENTS	51
CESSIÓ DE MATERIAL DEL FONS	52
ASSISTÈNCIA A CONGRESSOS, FESTIVALS I ALTRES ACTIVITATS D'INTERCANVI DE PERSONAL DE L'INSTITUT DEL TEATRE	53
ORGANITZACIÓ D'ACTIVITATS CULTURALS	59
EXPOSICIONS	59
ITINERÀNCIA DE LES EXPOSICIONS	61
FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRE DE TITELLES DE BARCELONA	62
JORNADES DE TRADUCCIÓ TEATRAL	63
PREMIS NACIONALS DE TEATRE I DANSA	66
PREMIS DE CONCURS	68
PREMIS HONORÍFICS	69
ACTIVITATS A L'ENTORN DE LA DANSA	70
TROBADES DE DANSA	70
IMATGES I MOVIMENTS	70
ALTRES ACTIVITATS DE L'INSTITUT	71

<u>CESSIÓ D'ESP AIS PER ALTRES ACTIVITATS</u>	72
<u>PUBLICACIONS</u>	73
<u>TÍTOLS PUBLICATS</u>	73
<u>PRESENTACIÓ DE PUBLICACIONS</u>	75
<u>DISTRIBUCIÓ PER COL·LECCIONS</u>	77
<u>TEATRES</u>	79
<u>PROGRAMACIÓ DE LA TEMPORADA 88-89</u>	80
SALA GRAN	80
LA CUINA	82
<u>DADES ESTADÍSTIQUES</u>	86
SALA GRAN	86
LA CUINA	87
RESUMS	88
<u>LES BIBLIOTEQUES, L'ARXIU I EL MUSEU</u>	89
<u>DADES ESTADÍSTIQUES SOBRE LA SEVA UTILITZACIÓ</u>	89
<u>FONS DE RESERVA</u>	90
<u>INCREMENT DEL FONS</u>	91
<u>INCIDÈNCIA DE L'INSTITUT ALS MITJANS DE COMUNICACIÓ.</u>	93
<u>PREMSA ESCRITA</u>	93
<u>RÀDIO</u>	93
<u>TELEVISIÓ</u>	93
<u>PREMSA REVISADA</u>	93
<u>INFRASTRUCTURA I EQUIPAMENTS</u>	99
<u>ELS EDIFICIS</u>	99
<u>ADEQUACIÓ DE LES AULES</u>	100
<u>ADQUISICIÓ D'EQUIP</u>	100
<u>NOVES UBICACIONS DE DESPATXOS</u>	101
<u>RECURSOS ECONÒMICS</u>	103
<u>LA DISTRIBUCIÓ DE LES DESPESES</u>	103
<u>ELS INGRESSOS RECAPTATS PER L'INSTITUT</u>	106
<u>LA REFORMA PEDAGÒGICA</u>	109
<u>PROSPECCIÓ DE LA REALITAT ACTUAL DE L'INSTITUT I RE-</u> <u>COLLIDA DE DADES</u>	110
<u>REDACCIÓ DE L'AVANTPROJECTE DE REFORMA PEDAGÒGICA</u> ..	111

A N N E X O S

<u>DISCURS DE PRESA DE POSSESIÓ I D'INAUGURACIÓ DEL CURS 1988-1989, A CÀRREC DE JORDI COCA, DIRECTOR DE L'INSTITUT DEL TEATRE</u>	117
<u>DADES MÉS SIGNIFICATIVES DE L'ENQUESTA D'OPINIO QUE S'HA REALITZAT, CONJUNTAMENT AMB L'ICE., ENTRE ELS ALUMNES DE L'INSTITUT DEL TEATRE DEL CURS 1988-1989.</u>	123
<u>FOTOGRAFIES</u>	145

CANVI DE DIRECCIÓ

El dia 22 de setembre de 1988 es va celebrar el Claustre Extraordinari que va proposar Jordi Coca i Villalonga com a nou director de l'Institut del Teatre amb un resultat de 32 vots a favor, 1 vot en contra i 7 vots en blanc.

La nova Junta de Govern de l'Institut va quedar constituïda per: Jordi Coca, director; Joan Castells, sots-director; Josep Maria Carbonell, secretari acadèmic; Joan Abellan, cap de l'Escola Superior d'Art Dramàtic; Miguel Montes, cap de l'Escola Superior de Dansa i Coreografia; Josep Maria Carandell, cap del Centre d'Investigació, Documentació i Difusió; Pau Monterde, cap del Centre del Vallès; Lluís Solà, cap del Centre d'Osona; Ferran Cadena, cap del negociat administratiu, i Purificación Martín, com assessora de la direcció.

Complint un dels punts del seu programa, la nova direcció ha posat en marxa el Gabinet del director, que assumeix, a més de les tasques pròpies de la secretaria del director, les de les relacions públiques i de les relacions amb els mitjans informatius del conjunt de l'Institut del Teatre, així com les derivades d'estudis tècnics, coordinació i suport i d'enllaç amb els altres departaments i gabinets de l'Institut.

També s'han renovat les comissions de treball d'activitats culturals, de publicacions i de teatres (vegeu pàgines 59, 73 i 79).

INAUGURACIÓ DEL CURS, JUNTES DE GOVERN,
CLAUSTRE GENERAL I ELECCIONS

El dia 24 d'octubre va tenir lloc la inauguració oficial del curs 1988-1989. L'acte va ser presidit per Marta Mata, presidenta de la Comissió d'Educació de la Diputació de Barcelona; Enric Castellnou, regidor de Cultura de l'Ajuntament de Vic; Pilar Benejam, coordinadora de l'Àrea d'Educació de la Diputació de Barcelona; Jordi Coca i Joan Castells, director i sots-director de l'Institut del Teatre; Josep Montanyès, ex-director de l'Institut, i Fabià Puigserver.

La lliçó inaugural va ser pronunciada per l'escenògraf i director teatral Fabià Puigserver.

En el transcurs d'aquest acte va tenir lloc la presa de possessió pública del nou director. (El discurs que va pronunciar el publiquem com a annex. Vegeu pàgines 117 a 122).

Durant el curs acadèmic, la Junta de Govern ha celebrat un total de 22 sessions. Dels assumptes de major interès tractats en aquestes sessions s'ha donat compte a tot el personal de l'Institut a través de les circulars informatives de direcció.

El Claustre General s'ha reunit dues vegades. En la primera, que va tenir lloc el 15 de febrer, es van tractar, a més dels temes generals, el programa d'actuació per a 1989; en la segona, que se celebrà el 15 de setembre, es va fer un balanç del curs i es va presentar l'avantprojecte de la reforma pedagògica.

Han estat convocades eleccions per escollir el cap del Departament de Mim i Pantomima, vacant des de l'excedència del professor Pawel Rouba, que es va produir a finals del curs passat. A partir de l'abril, data de la celebració de les eleccions, ha ocupat aquest càrrec Andrezej Leparski.

Les eleccions anuals per elegir els alumnes representants al Claustre General, a les Juntes d'Escola i als Consells de Departaments, s'han celebrat els mesos de novembre i desembre. Els resultats han estat els següents:

ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMÀTIC

Al Departament d'Interpretació Katy Solivella ha estat elegida representant al Claustre, a la Junta d'Escola i, pel primer curs, al Consell de Departament; Joan Valentí, pel segon curs, al Consell de Departament, i Resurrecció Belmonte, pel tercer curs, al Consell de Departament.

Al Departament d'Escenografia Anna Recasens ha estat elegida representant al Claustre, a la Junta d'Escola i, pel tercer curs, al Consell de Departament, i Josep Montanyà, pel segon curs, al Consell de Departament.

Al Departament de Direcció Xavier Albertí ha estat elegit representant al Claustre, a la Junta d'Escola i, pel primer curs, al Consell de Departament, i Julià Farras, pel tercer curs, al Consell de Departament.

Al Departament de Titelles Vicenç Hortalà ha estat elegit representant al Claustre, a la Junta d'Escola i, pel tercer curs, al Consell de Departament, i Natasha González, pel primer curs, al Consell de Departament.

Al Departament de Mim i Pantomima, Joan Codol ha estat elegit representant al Claustre, a la Junta d'Escola i, pel segon curs, al Consell de Departament; Rafael Vives, pel segon curs, al Consell de Departament, i Lluís Graells pel tercer curs, al Consell de Departament.

ESCOLA SUPERIOR DE DANSA I COREOGRAFIA

Al Departament de Dansa Clàssica Roser Muñoz ha estat elegida representant al Claustre; Imma Sarrias a la Junta d'Escola i, pel setè curs, al Consell de Departament; Núria Plana, pel sisè curs, al Consell de Departament, i Gemma Rodríguez, pel cinquè curs, al Consell de Departament.

Al Departament de Dansa Contemporània Amàlia Cabeza ha estat elegida representant al Claustre; Carles Salas a la Junta d'Escola, pel setè curs, al Consell de Departament, i Isabel Arriola, pel cinquè curs, al Consell de Departament.

Al Departament de Dansa Espanyola Rosa Castillo ha estat elegida representant al Claustre; Beatriu Paredes a la Junta d'Escola i, pel cinquè curs, al Consell de Departament; Maite Ferrer, pel setè curs, al Consell de Departament, i Sònia Salado, pel sisè curs, al Consell de Departament.

RECURSOS HUMANS

L'Institut del Teatre té adscrites un total de 159 persones, que es distribueixen de la forma següent:

Docència, el 65,41% (en aquest percentatge hi són comptabilitzades les persones que presten un servei a temps parcial, o amb dedicacions molt reduïdes).

Documentació, investigació i difusió cultural, el 10,06%.

Gestió de les dues sales d'espectacles, l'1,89%.

Direcció i tasques de suport (personal administratiu) el 9,43%.

Personal subaltern, el 13,21% restant.

CÀRRECS

Direcció i Junta de Govern (vegeu l'apartat "Canvi de Direcció" d'aquesta memòria, pàgina 1)

Els caps dels departaments i responsables dels gabinets durant aquest curs han estat:

Cap del Departament d'Interpretació: Jorge Vera

Cap del Departament d'Escenografia: Iago Pericot

Cap del Departament de Direcció Escènica: Ramon Simó

Cap del Departament de Titelles: Josep Maria Carbonell

Cap del Departament de Mim i Pantomima: Andrezj

Leparski

Cap del Departament de Dansa Clàssica: Bàrbara Kasprowicz
Cap del Departament de Dansa Espanyola: Mercè Falcó
Cap del Departament de Dansa Contemporània: Gilberto Ruiz-Lang
Cap del Departament d'Ensenyament (Terrassa): Marissa Josa
Cap del Departament d'Ensenyament (Vic): Josep Colomer
Coordinadora d'Instrumentistes: Montserrat Ribó
Responsable del Gabinet del director: Laura Conesa
Responsable del Gabinet de Publicacions: Francesc Castells
Cap del Departament d'Investigació: Isidre Bravo
Cap del Departament de Documentació: Anna Vàzquez
Cap del Departament de Producció i Gestió dels Teatres: Joan Antoni Rodríguez

ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMÀTIC

Professors dels Departaments d'Interpretació:

Barcelona: Joan Abellan, Raimon Àvila, Gemma Beltran, Hermann Bonnín, Josep Maria Carandell, Joan Castells, Coralina Colom, Rosa-Victòria Gras, Agustí Humet, Joan-Enric Lahosa, Andrezj Leparski, María Jesús Llorente, Josep Marqués Damaret, Jaume Melendres, Jordi Mesalles, Matilde Miralles, Josep Montanyès, Francesc Nel.lo, Joan Ollé, Resurrección Peinado, Pere Planella, Ricard Pous, José Sanchis Sinisterra, Ramon Simó i Jorge Vera.

Terrassa: Joan Anguera, Ricard Boluda, Fausto Carrillo, Josep M. Casanovas, Elena Dueso, Feliu Formosa, Guillellem-Jordi Graells, Agustí Humet, Marissa Josa, Josep Marqués Damaret, Pau Monterde, Rosa Pereta, Pere Planella, Ricard Pous, Frederic Roda, Ramon Teixidor, Jorge Vera i Jordi Vilà.

Instrumentista: Joan Alavedra

Vic: Carles Batlle, Sergi Belbel, Albert Boadella, Josep Colomer, Montserrat Grau, Mercè Managuerra, Gemma Reguant, Agustí Ros, Pep Sala, Ricard Sierra, Lluís Solà, Josep Vernís i Ramon Vila.

Instrumentista: Josep Benito

Professors de la Divisió de Veu:

Coralina Colom, Rosa-Victòria Gras, Agustí Humet, Gemma Reguant i Lluïsa Sala.

Professors del Departament d'Escenografia:

Joan Abellan, Jon Berrondo, Isidre Bravo, Llorenç Corbella, Ignasi Font, Ramon B. Ivars, Joan-Enric Lahosa, Josep Mallofré, Josep Marqués Damaret, Jaume Melendres, Iago Pericot, Andreu Rabal, Anna Riera i Francesc Rodellas.

Professors del Departament de Direcció Escènica:

Joan Abellan, Muntsa Alcañiz, Sergi Belbel, Joan Castells, Iago Pericot, Francesc Rodellas, José Sanchis Sinisterra, Ramon Simó i Jordi Teixidor.

Actors col.laboradors: Manuel Dueso, Anna Güell, Quim Lecina i Lluïsa Mallol.

Professors del Departament de Titelles:

Joan Baixas, Josep Maria Carbonell, Alfred Casas, Josep-Anton Codina, Maria Jesús Llorente, Resurrección Peinado, Anna Riera i Lluïsa Sala.

Professors del Departament de Mim i Pantomima:

Muntsa Alcañiz, Raimon Àvila, Gemma Beltran, Joan-Enric Lahosa, Andrezj Leparski, Josep Marqués Damaret, Matilde Miralles, Ricard Pous, Francesc Rodellas i Glòria San Miguel.

ESCOLA SUPERIOR
DE DANSA I COREOGRAFIA

Professors dels Departaments de Dansa Clàssica, Dansa Espanyola i Dansa Contemporània:

Pamela Alcoverro, Avelina Argüelles, Esteve Brunat, Margarida Cabero, Pilar Cambra, Elisenda Castell, Guillermina Coll, Josep Maria Escudero, Mercè Falcó, Mauro Galindo, Cristina Guinjoan, Bàrbara Kasprowitz, Timothy Lamford, Neus López Llauder, Maria Jesús Llorente, Montserrat Lloret, Josep Marqués Damaret, Miguel Montes, Núria Piera, Carles Puértolas, Gilberto Ruiz Lang, José Sanchis Sinisterra i Jorge Vera.

Instrumentistes: Àngela Batalla, Rafael Blanch, Abel Castelló, Luís González, Maria Obradors, Eric Omedes, Montserrat Ribó, Gustavo Rios, Montserrat Sanjuan i Josep Maria Valderrama.

CENTRE D'OSONA

El professorat que imparteix classes al Centre d'Osona és el ressenyat al Departament d'Interpretació-Vic.

CENTRE DEL VALLÈS

A més del professorat ressenyat al Departament d'Interpretació-Terrassa, estan adscrits al Centre del Vallès, Francesca Casals i Jesús Cazorla, assignats al Centre per l'Ajuntament de Terrassa. També està adscrit al Centre del Vallès el subaltern de la Diputació de Barcelona, Josep Boria.

CENTRE D'INVESTIGACIÓ,
DOCUMENTACIÓ I DIFUSIÓ

Departament d'Investigació:

Maria-Antònia Aloguín, Montserrat Àlvarez, Isidre Bravo
i Guillem-Jordi Graells.

Departament de Documentació:

Teresa Cabré, Carme Carreño, Carme Cases, Glòria Gue-
rrero, Joan Subatella, Anna Vázquez i Jordi Ventura.

Departament de Difusió:

Josep Maria Carandell, Xavier Coca i Artur Garcia

Gabinet de Publicacions:

Francesc Castells, Isabel Lahoz i Lluís Marquet

ALTRES UNITATS

Departament de Producció i Gestió dels Teatres:

Anna Pedreira i Joan Antoni Rodríguez.

Gabinet del Director:

Montserrat Agell, Laura Conesa, Purificación Martín i
Neus Pérez.

Personal administratiu:

Ferran Cadena, Rafael Gascón, Maria Dolors Metons,
Alicia Murtra, Ana Sánchez i Concepció Subietas.

Personal subaltern:

Gorka Adell, Francisco Carmona, José Carracedo, Josep
Crehuet, Xavier Díez del Corral, Marc Fogués, Salvador
Fuentes, Cosme Gómez, Justino Gutiérrez, Vicenç Ibàñez,
Ascensió Paisal, Anna Payà, Ramon Pons, María Carmen Rivas,
Júlia Rivera, Joan Sagarra i Núria Salas.

CANVIS EN EL PERSONAL

Josep Montanyès, que fins l'1 d'octubre i durant vuit anys fou director de l'Institut del Teatre, ha deixat el Centre i ha estat nomenat assessor de la Presidència de la Diputació en matèria teatral.

També han estat baixa els professors del Departament de Mim i Pantomima Pawel Rouba i Irena Bieniarz.

Igualment, al llarg del curs, han deixat l'Institut del Teatre, Ferran Cadena (cap de negociat administratiu), Rafael Gascón (auxiliar de la secretaria acadèmica), Maria Elisa Alfonso (auxiliar en l'administració) i Anna Maria Payà (subalterna al Palau Güell).

Durant el curs 1988-1989 s'han incorporat com a nous professors: Sergi Belbel (Direcció d'Actors) a Vic; Muntsa Alcañiz, Mercè Managuerra i Carme Portaceli (Interpretació) a Barcelona, Vic i Terrassa respectivament; Rosa Pereta (Veü) a Terrassa, Resurrección Peinado (Música) a Barcelona; Ricard Sierra (Expressió Corporal) a Vic; Raimon Àvila i Mauro Galindo (Dansa) a Barcelona; Carles Batlle (Literatura Dramàtica) a Vic, i Joan Berrondo i Ricard Martínez (Tècniques de Construcció i d'Il.luminació) a Barcelona.

També s'han incorporat amb funcions administratives o de suport: Francisca Sarria i Jordi Claramunt (auxiliars), Jaume Serra, Antoni Sánchez, Francesc Cuesta, Josep Lluís Fernández i Assumpció Minguell (personal d'oficis i subalterns).

ACTIVITAT DOCENT

CURS ACADÈMIC

NOMBRE D'ALUMNES MATRICULATS

El nombre d'alumnes matriculats durant el curs 1988-1989, agrupats per especialitats i cursos, han estat els següents:

ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMÀTIC

	<u>Barcelona</u>	<u>Terrassa</u>	<u>Vic</u>	<u>Total</u>
Departament d'Interpretació:				
Primer curs	24	15	12	51
Segon curs	22	10	7	39
Tercer curs	15	7	5	27
Departament d'Escenografia:				
Primer curs	21			
Segon curs	14			
Tercer curs	12			
Departament de Mim i Pantomima				
Segon curs	13			
Tercer curs	16			

Departament de Titelles	
Primer curs	9
Segon curs	3
Tercer curs	2

Departament de Direcció:	
Primer curs	13
Tercer curs	5

ESCOLA SUPERIOR
DE DANSA I COREOGRAFIA

Primer curs	24
Segon curs	21
Tercer curs	21

Departament de Dansa Clàssica	
Quart curs	18
Cinquè curs	12
Sisè curs	10
Setè curs	6

Departament de Dansa Contemporània:	
Quart curs	20
Cinquè curs	15
Sisè curs	17
Setè curs	17

Departament de Dansa Espanyola:	
Quart curs	19
Cinquè curs	15
Sisè curs	7
Setè curs	4

ALTRES ESTUDIS
DE L'INSTITUT DEL TEATRE

Veu:
Primer curs 22
Segons curs 14

Maquillatge:
Primer curs 10
Segon curs 17

Marionetes:
curs únic 7

Iniciació al Teatre:
Curs únic (Centre del Vallès) 18

PERCENTATGES PER DEPARTAMENTS I ESCOLES
ATENENT EL NOMBRE D'ALUMNES MATRICULATS

El total d'alumnes matriculats en el curs oficial 1988-1989 dels ensenyaments reglats i no reglats ha estat de 522.

Escola Superior d'Art Dramàtic..... 225 alumnes 43,10%
Escola Superior de Dansa i Coreografia. 209 alumnes 40,04%
Altres ensenyaments..... 88 alumnes 16,86%

A l'Escola Superior d'Art Dramàtic el total dels 225 alumnes es distribueix segons els següents percentatges:

Departament d'Interpretació 52,00%
(Barcelona 27,11%, Terrassa 14,22% i Vic 10,66%)
Departament d'Escenografia 20,89%
Departament de Mim i Pantomima 12,89%
Departament de Direcció 8,00%
Departament de Titelles 6,22%

A l'Escola Superior de Dansa i Coreografia el total dels 209 alumnes es distribueix segons els següents percentatges:

Cursos comuns	31,58%
Departament de Dansa Clàssica	22,01%
Departament de Dansa Contemporània	24,88%
Departament de Dansa Espanyola	21,53%

Els 88 alumnes que corresponen a altres ensenyaments es distribueixen:

Curs de Veu	40,91%
Cursos de Maquillatge	30,68%
Curs de Marionetes	7,95%
Curs d'Iniciació al Teatre (Centre del Vallès)..	20,45%

CÀRREGA LECTIVA DELS PLANS D'ESTUDIS ACTUALMENT VIGENTS

Detall de les mitjanes setmanals de la càrrega lectiva per departaments:

ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMÀTIC

Departament d'Interpretació	30 h. 50 min. setmanals
Departament d'Escenografia	24 h. 35 min. setmanals
Departament de Mim i Pantomima ..	28 h. 30 min. setmanals
Departament de Titelles	20 h. 18 min. setmanals
Departament de Direcció	22 h. 18 min. setmanals

ESCOLA SUPERIOR DE DANSA I COREOGRAFIA

Cursos comuns	14 h. 10 min.	setmanals
Departament de D. Contemporània .	22 h. 45 min.	setmanals
Departament de Dansa Espanyola ..	20 h. 22 min.	setmanals
Departament de Dansa Clàssica ...	23 h. 15 min.	setmanals

TITULACIÓ

Arran del conveni signat entre la Universitat Autònoma de Barcelona i la Diputació de Barcelona-Institut del Teatre, que regula la vinculació de l'Institut del Teatre a la Universitat, s'han atorgat, per primera vegada, l'octubre de 1989, els títols de Diplomats en Art Dramàtic emesos per la Universitat Autònoma de Barcelona, a la primera promoció que ha pogut acollir-se als acords del conveni.

RELACIÓ D'ALUMNES QUE HAN FINALITZAT ELS ESTUDIS EN ART DRAMÀTIC, DANSA I COREOGRAFIA DURANT EL CURS 1988-1989

Interpretació:

Olga Colomer Falguera, Cristina González Dominguez, Josep Linuesa Gurrera, Jordi REDIU Alarcon i Maria Teresa Sánchez Roca.

Escenografia:

Gurutze Idígoras Viedma, Glòria Martí Palanques, Mònica Quintana Portolés, José Montero García i Mercè Martínez Vilà-Abadal.

Titelles:

David Sant Noell, Vicenç Ortola Ferrando.

Mim i Pantomima:

Carlos Humberto Serrato Azaath, Amparo Valencia Reyes, Carlos Salaberri Górriz, Kepa Paul Parra Pinedo, Josep M. Puig Mena, Joan Còdol Monsó, Joaquim Serra Vallès, Carles García Heredia, Imma García López, Xavier Sala Llobet, Dolors Artero Colomer i Carole Groïa.

Dansa Clàssica:

Roser Muñoz Masanas, Xavier Gimeno Font, Susana Rodríguez Payán, Eva Basulto Amat, Imma Sàrries Zgonc, Susana Vilella Romeo i Silvia Barroso Terol.

Dansa Espanyola:

José Manuel Huertas Raya, Rosa Castillo Moreno i M. José Cascales Alcázar.

Dansa Contemporània:

Simeón Torres López, Miguel Vázquez Gutiérrez, Roser Colldecarrera Compte, Esther Antón Jiménez, Germana Civera Redondo, Blanca Valls Marrugat, Esther Vendrell Sales, Rosa Serrano Garrido, Anna Escoda Banchs, Maria Roca Roca, M. Angels Lladó Prat i Olga Monferrer Sena.

T A L L E R S

Els plans d'estudi de les dues escoles contemplen que els tallers d'últim curs, que integren gairebé tots els elements d'un muntatge, finalitzin amb unes representacions públiques.

L'elecció dels tallers, a l'Escola d'Art Dramàtic, correspon al professor que el dirigeix, i al Cap del Departament o a l'alumne que el presenta a l'Escola de Dansa.

Els tallers, a vegades, són integrats per alumnes de diversos departaments que aporten la seva especialitat com

és el cas de l'escenografia i la direcció. Es presenten públicament dues vegades l'any al final de cada quadrimestre.

Els tallers dels alumnes d'Art Dramàtic corresponents al primer quadrimestre han estat:

Les criades de Jean Genet. Traducció de Miquel Martí i Pol. Intervenien: Mireia Izaguirre, Teresa Méndez i Genoveva Framis, alumnes de tercer curs del Departament d'Interpretació (Barcelona); Ester Lupresti i Pepe Montero, alumnes de tercer curs del Departament d'Escenografia, i Mercè Saumell, alumna del Departament de Direcció. Professor, Hermann Bonnín. Institut del Teatre, planta noble, 7, 8, 9, 10 i 11 de febrer.

Un any sense estiu de Catherinne Anne. Versió d'Albert de la Torre. Intervenien: Maite Besora, Òscar Intente, Noël Olivé, Blanca Pàmols, Pepa Plana i Pere Tomàs, alumnes de tercer curs del Departament d'Interpretació (Barcelona); Glòria Martí, Mónica Quintana i Gurutze Idígoras, alumnes de tercer curs del Departament d'Escenografia, i Rafael Durán i Josep Sánchez, alumnes de tercer curs del Departament de Direcció. Professor, Joan Ollé. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 9, 10, 11 i 13 de febrer.

Joc de dones de Krysztof Zanussi i Eduard Zebrowski. Traducció de Rosa Victòria Gras. Intervenien: Jordi Anglada, Resu Belmonte, Imma Bracons, Pilar Pla i Santi Ricart, alumnes de tercer curs del Departament d'Interpretació (Barcelona); Manel Mejuto i Anna Ruiz, alumnes de tercer curs del Departament d'Escenografia i Julià Farràs i Jorge Reyes, alumnes de tercer curs del Departament de Direcció. Professor, Jordi Mesalles. Teatres de l'Institut, La Cuina, 17, 18, 20 i 21 de febrer.

Prometeu encadenat d'Èsquil, a partir de la traducció de Carles Riba. Intervenien: Lourdes Casas, Climent Sensada,

Anna E. Armero, Petra Martín i Montse Albàs, alumnes de tercer curs d'Interpretació del Centre d'Osona (Vic). Professor, Sergi Belbel. Teatres de l'Institut, Sala Gran 18, 20 i 21 de febrer.

Víctor, o els nens al poder de Roger Vitrac. Traducció de Juana de Oleza i Santiago Sans. Intervenien: Olga Colomer, Cristina González, Josep Joaquim Julien, Montserrat Lou, Txema Pérez, Salvador Puig, Jordi REDIU i Teresa Sánchez, alumnes de tercer curs d'Interpretació del Centre del Vallès (Terrassa). Professor, Joan Anguera. Teatres de l'Institut, Sala Gran 24, 25 i 27 de febrer.

Els alumnes de Dansa i Coreografia, van presentar:

Taller d'alumnes de sisè curs de Dansa Contemporània. Professors, Àngels Margarit i Gilberto Ruiz-Lang. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 4 i 6 de març.

Taller d'alumnes de setè curs de Dansa Contemporània. Professor, Timothy Lamford. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 4 i 6 de març.

Benamor. Música, P. Luna. Ballen: Gemma Ascaso, Rosa Durán, Susanna Larriba, Eva Mor, Sonia Salado i Penélope Sánchez, alumnes de sisè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pilar Cambra. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Romanza andaluza. Música, P. Sarasate. Balla, Susanna Larriba, alumna de sisè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Montserrat Lloret. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Puerta del príncipe. Música, M. Sanlúcar. Ballen: Rosa Castillo, M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Montserrat Lloret. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Bolero de Marabú. Música, A. Vives. Balla l'autora de la coreografia, Margarita Gutiérrez, alumna de cinquè curs del Departament de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Jirones flamencos. Música, M. Sanlúcar. Balla l'autora de la coreografia, Beatriu Paredes, alumna de 5è. curs del Departament de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Amb l'estil de Galícia. Música popular. Ballen: Gemma Ascaso, Rosa Durán, Susanna Larriba, Eva Mor, Sonia Salado i Penélope Sánchez, alumnes de sisè, i Rosa Castillo, M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pamela Alcoverro. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Danza oriental. Música, E. Granados. Ballen: Yolanda Arcos, Suniva Fuster, Noelia García, Margarita Gutiérrez, Rebeca Jala, José M. Jiménez, Sandra Lovaina, Mónica Martínez, Elisabet Molina, Beatriu Paredes, Mireia Portas, Ruth Rubio, Remedios Tobías i Verónica Villares, alumnes de cinquè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Montserrat Lloret. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Caña. Música popular. Ballen: M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

La boda de Luis Alonso. Música, J. Jiménez. Ballen: Yolanda Arcos, Suniva Fuster, Noelia García, Margarita Gutiérrez, Rebeca Jala, José M. Jiménez, Sandra Lovaina, Mónica Martínez, Elisabet Molina, Beatriu Paredes, Mireia Portas, Ruth Rubio, Remedios Tobías i Verónica Villares,

alumnes de cinquè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pilar Cambra. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Capricho español. Música, N.A. Rimski-Kórsakov. Ballen: Gemma Ascaso, Rosa Durán, Susanna Larriba, Eva Mor, Sonia Salado i Penélope Sánchez, alumnes de sisè curs, i Rosa Castillo, M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pilar Cambra. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Amor maleït. Música, M. Sanlúcar i G.L. Rios. Guió, direcció i coreografia, José Manuel Huertas, alumne de setè curs de Dansa Espanyola. Ajudant de direcció, Mónica Martínez, alumna de cinquè curs de Dansa Espanyola. Ballen: Laura Archs, Immaculada Cano, Cristina Casanova, Sonia García, Marta Larriba, Joaquin León i Eva Navas, alumnes de quart curs; Yolanda Arcos, Noelia García, Rebeca Jala, José M. Jiménez, Sandra Lovaina, Beatriu Paredes, Mireia Portas, Ruth Rubio, Remedios Tobías i Verónica Villares, alumnes de cinquè curs; Gemma Ascaso, Rosa Durán, Susanna Larriba, Eva Mor, Sonia Salado i Penélope Sánchez, i M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 10 i 11 de març.

Taller d'alumnes de cinquè, sisè i setè curs de Dansa Clàssica. Professora, Bàrbara Kasprowicz, amb la col.laboració de Jerzy Makarowsky com a professor convidat. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 16, 17 i 18 de març.

Taller de repertori **Giselle**. Departament de Dansa Clàssica. Professors, Bàrbara Kasprowicz i Mauro Galindo. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 16, 17 i 18 de març.

Els Tallers dels alumnes d'Art Dramàtic corresponents al segon quadrimestre han estat:

Stella. Tragèdia per a amants de J.W. von Goethe. Versió de Jaume Melendres. Intervenien: Jaume Ayza, Resu Belmonte, Imma Bracons, Òscar Cortès, Blanca Pàmols, Pilar Pla, Pepa Plana i Pere Tomàs, alumnes de tercer curs del Departament d'Interpretació (Barcelona), i Ion Aretxe, Jaume Ayza, Carles Cases, Joan Mallol, Susana del Pozo i Carles Prieto, alumnes de segon curs del Departament d'Escenografia. Professor, Jaume Melendres. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 27, 28 i 29 de maig.

La dona del vano i El coixí de kantan de Ioshio Mishima. Intervenien: Jordi Anglada, Maite Besora, Genoveva Framis, Òscar Intente, Mireia Izaguirre, Teresa Méndez i Noël Olivé, alumnes de tercer curs del Departament d'Interpretació (Barcelona), i Josep M. Calull, Fiona Capdevila, Ignasi G. Cristià, Joan Hortos i Pep Montoya, alumnes de segon curs del Departament d'Escenografia. Professor, Francesc Nel.lo. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 4, 5 i 6 de juny.

Ubú encadenat d'Alfred Jarry. Traducció de Joan Baixas. Intervenien: Mercè Framis, Vicent Ortola, David Sant, Àngels Soler i Kerstin Von Porat, alumnes de tercer curs del Departament de Titelles. Professor, Joan Baixas. Teatres de l'Institut, La Cuina, 10, 11 i 12 de juny.

El somni d'una nit d'estiu de William Shakespeare. Intervenien: Dolors Artero, Joan Còdol, Carles Garcia, Imma Garcia, Carole Groïa, Lluís Graells, Gabriela Menéndez, Kepa Parra, Josep M. Puig, Xavi Sala, Carlos Salaberri, Ximo Serra, Carlos Serrato i Amparo Valencia, alumnes de tercer curs del Departament de Mim i Pantomima, i Gabriela Menéndez del Departament d'Escenografia. Professor, Andrezj Leparski. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 28, 29 i 30 de juny.

Tot esperant Godot, de Samuel Beckett. Intervenien: Olga Colomer, Cristina González, Josep Joaquim Julien, Montserrat Lou, Josep M. Pérez, Salvador Puig, Jordi REDIU i M. Teresa Sánchez, alumnes de tercer curs d'Interpretació del Centre del Vallès (Terrassa). Professor, Frederic Roda. Teatres de l'Institut, La Cuina, 19, 21, 22 i 23 de juny.

A porta tancada de Jean-Paul Sartre. Intervenien: Anna E. Armero, Lourdes Casas, Petra Martín i Climent Sensada, alumnes de tercer curs d'Interpretació del Centre d'Osona (Vic). Professor, Josep Colomer. Teatres de l'Institut, La Cuina, 28, 29 i 30 de juny.

Tallers presentats pels alumnes de Dansa i Coreografia:

Giselle (extractes) Música, A. Adam. Ballen: Susanna Biosca, Mónica Casas, Iolanda Collboni, Maite Martín, Sandra Parra, Gemma Rodríguez, Sara Sanguino, Neus Suñé i Eva Octavio, alumnes de cinquè curs; Elena Bernal, Sandra Gázquez, Xavier Gimeno, Gabriel Hernández, Carmela Iglesias, Natalia López, Roser Muñoz, Núria Plana, Olga Plaza i Laura Vidal, alumnes de sisè curs, i, Silvia Barroso, Eva Basulto, Silvia M. Martínez, Susanna Rodríguez, Imma Sàrries i Susanna Vilella, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Clàssica. Professors, Bàrbara Kasprowicz i Mauro Galindo. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12 i 13 de juny.

Jocs. Música, M. Ravel. Ballen: Silvia Barroso, Eva Basulto, Silvia M. Martínez, Susanna Rodríguez, Imma Sàrries i Susanna Vilella, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Clàssica. Professora, Guillermina Coll. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12 i 13 de juny.

Les espaces du sommeil. Música, W. Lutoslawski. Ballen: Xavier Gimeno i Roser Muñoz, alumnes del Departament de

Dansa Clàssica. Professor, Jerzy Makarowsky. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12 i 13 de juny.

Adagio for strings. Música, S. Barber. Ballen: Sandra Gázquez i Gabriel Hernández, i, Xavier Gimeno i Roser Muñoz, alumnes del Departament de Dansa Clàssica. Professor, Jerzy Makarowsky. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12 i 13 de juny.

Cinc simfonies. Música, C. Malevezzi. Ballen: Susanna Biosca, Mónica Casas, Iolanda Collboni, Maite Martín, Sandra Parra, Gemma Rodríguez, Sara Sanguino, Neus Suñé i Eva Octavio, alumnes de cinquè curs del Departament de Dansa Clàssica. Professor, Mauro Galindo. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12 i 13 de juny.

Moments sense nom. Música, E. Granados. Ballen: Silvia Barroso, Eva Basulto, Silvia M. Martínez, Susanna Rodríguez, Imma Sàrries i Susanna Vilella, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Clàssica. Professors, Pilar Cambra i Esteve Brunat. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12, i 13 de juny.

Metamorfosis. Música, P. Hindemith. Ballen: Elena Bernal, Sandra Gázquez, Xavier Gimeno, Gabriel Hernández, Carmela Iglesias, Natalia López, Roser Muñoz, Núria Plana, Olga Plaza i Laura Vidal, alumnes de sisè curs del Departament de Dansa Clàssica. Professor, Josep M. Escudero. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12 i 13 de juny.

Bufludantxertingas. Música, A. Vivaldi. Ballen: Silvia Barroso, Eva Basulto, Silvia M. Martínez, Susanna Rodríguez, Imma Sàrries i Susanna Vilella, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Clàssica. Professora, Elisenda Castell. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 11, 12 i 13 de juny.

Professora encarregada de la coordinació general dels tallers del Departament de Dansa Clàssica, Bàrbara Kaspro-wicz.

Quadre bolero. Música i coreografia tradicionals de l'escola bolera:

Seguidillas manchegas. Ballen: Suniva Fuster, Noelia García, Margarita Gutiérrez, Susanna Larriba, Sandra Lovaina i Ruth Rubio. Alumnes del Departament de Dansa Espanyola. Professores: Mercè Falcó i Cristina Guinjoan. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

El olé de la Curra. Balla M. Teresa Ferré. Alumna del Departament de Dansa Espanyola. Professores: Mercè Falcó i Cristina Guinjoan. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17,18 i 19 de juny.

Bolero liso. Balla Rosa Castillo. Alumna del Departament de Dansa Espanyola. Professores: Mercè Falcó i Cristina Guinjoan. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Panaderos de la tertulia. Ballen: Sonia Salado i Penélope Sánchez. Alumnes del Departament de Dansa Espanyola. Professores: Mercè Falcó i Cristina Guinjoan. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Quadre flamenc. Música Popular:

Caña i bulerías. Ballen: Rosa Castillo, M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas. Alumnes del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pilar Cambra. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Alegrías. Ballen: Eva Mor, Sonia Salado i Penélope Sánchez. Alumnes del Departament de Dansa Espanyola. Pro-

fessora, Pilar Cambra. Teatre de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Soleá. Ballen: Noelia García, Verónica Villares i José M. Jiménez. Alumnes del Departament de Dansa Espanyola. Professora: Montserrat Lloret. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Simfonia. Música, G. Bizet. Ballen: Gemma Ascaso, Rosa Durán, Susanna Larriba, Eva Mor, Sonia Salado i Penélope Sánchez, alumnes de sisè curs, i Rosa Castillo, M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Mercè Falcó. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

La boda de Luis Alonso. Música, J. Jiménez. Ballen: Yolanda Arcos, Suniva Fuster, Noelia García, Margarita Gutiérrez, Rebeca Jala, José M. Jiménez, Sandra Lovaina, Mónica Martínez, Elisabet Molina, Beatriu Paredes, Mireia Portas, Ruth Rubio, Remedios Tobías i Verónica Villares, alumnes de cinquè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pilar Cambra. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Puerta del príncipe. Música, M. Sanlúcar. Ballen: Rosa Castillo, M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Montserrat Lloret. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Romanza andaluza. Música, P. Sarasate. Balla, Susanna Larriba, alumna de sisè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Montserrat Lloret. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Danza oriental. Música, E. Granados. Ballen: Yolanda Arcos, Suniva Fuster, Noelia García, Margarita Gutiérrez,

Rebeca Jala, José M. Jiménez, Sandra Lovaina, Mónica Martínez, Elisabet Molina, Beatriu Paredes, Mireia Portas, Ruth Rubio, Remedios Tobías i Verónica Villares, alumnes de cinquè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Montserrat Lloret. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Danza de la molinera. Música, M. de Falla. Balla, Rosa Castillo, alumna de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora Cristina Guinjoan. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Danza gallega. Música popular. Ballen: Gemma Ascaso, Rosa Durán, Noelia García, Susanna Larriba, Eva Mor, Ruth Rubio, Sonia Salado i Penélope Sánchez, alumnes del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pamela Alcoverro. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Andalucía. Música, E. Lecuona. Balla l'autora de la coreografia M. Teresa Ferré, alumna de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Teatre de l'Institut, Sala Gran, 17,18 i 19 de juny.

A solas. Música, A. Solera. Coreografia de José Manuel Huertas. Ballen: Penélope Sánchez i José Manuel Huertas, alumnes de sisè i setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

El Albaicín. Música, M. Albéniz. Balla l'autora de la coreografia Ruth Rubio, alumna de cinquè curs del Departament de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

La vida breve. Música, M. de Falla. Ballen: Rosa Castillo, M.Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de

setè curs del Departament de Dansa Contemporània. Figurins: Glòria Martí i Anna Ruíz, alumnes del Departament d'Escenografia. Professor, José Granero. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Amor brujo. Música, M. de Falla. Balla l'autora de la coreografia, Penélope Sánchez. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Capricho español. Música, N.A. Rimski-Kórsakov. Ballèn: Gemma Ascaso, Rosa Durán, Susanna Larriba, Eva Mor, Sonia Salado i Penélope Sánchez, alumnes de sisè curs, i Rosa Castillo, M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Espanyola. Professora, Pilar Cambra. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 17, 18 i 19 de juny.

Professora encarregada de la coordinació general dels tallers del Departament de Dansa Espanyola, Mercè Falcó.

Barcelona Graffiti. Taller d'Investigació Coreogràfica. Música, John Cage i tradicional hongaresa. Ballen: Isabel Arriola, Amalia Cabeza, Jesús Lezameta, Amèlia Llop, Pedro Montoya, Carmen Nájera, Lluís Pasqual, Isabel Raich, Cristina Ruiz i Carmelo Salazar. Professor, Gilberto Ruiz-Lang. Vestíbul dels Teatres de l'Institut. 23, 24 i 25 de juny.

Una mosca dentro de un vaso de leche. Taller de Composició. Música, Collage sobre A. Lewin-Richter. Ballen: Maite García Roc i Joan Palau, alumnes de sisè curs de Dansa Contemporània. Professors, Avelina Argüelles i Timothy Lamford. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 23, 24 i 25 de juny.

Un instant. Música, F. Schubert. Coreografia, Ester Vendrell, alumna de setè curs. Ballen: Roser Colldecarrera, Olga Monferrer, Montserrat Selma, Rosa Serrano i Ester

Vendrell, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Contemporània. Professor, Timothy Lamford. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 23, 24 i 25 de juny.

Solo para joder. Música, David Byrne i Brian Eno. Balla l'autor de la coreografia, Miguel Vázquez, alumne de setè curs del Departament de Dansa Contemporània. Professor, Timothy Lamford. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 23, 24 i 25 de juny.

Si... pero tango no. Música, Kurt Weill. Coreografia, Llum Baraldés, alumne de setè curs. Ballen: Ester Antón, Roser Colldecarrera, Maria Roca, Montserrat Selma i Rosa Serrano, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Contemporània. Professor, Timothy Lamford. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 23, 24 i 25 de juny.

Relato. Música, composició i interpretació, Miguel Morales. Figurinisme, Maribel Salvans, alumna de Dansa Contemporània. Ballen: Germana Civera, Rosa Serrano, Blanca Valls i Ester Vendrell, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Contemporània. Professor, Timothy Lamford. Teatres de l'Institut, Sala Gran, 23, 24 i 25 de juny.

Nocturn. Música, F. Chopin. Figurinisme, Anna Recasens, alumna del Departament d'Escenografia. Ballen: Ester Antón, Llum Baraldés, Germana Civera, Anna Escoda, M. Àngels Lladó, Maria Roca, Lys Tognola i Miguel Vázquez, alumnes de setè curs del Departament de Dansa Contemporània. Professor, Timothy Lamford. Teatres de l'Institut. Sala Gran, 23, 24 i 25 de juny.

Professor encarregat de la coordinació general dels tallers del Departament de Dansa Contemporània, Gilberto Ruiz-Lang.

PREMIS EXTRAORDINARIS

Abans de finalitzar el curs acadèmic s'han convocat els premis extraordinaris de Dansa i d'Art Dramàtic corresponents al 1989.

A aquests premis, dotats amb 100.000 pessetes destinades a despeses derivades de la matriculació de cursos especialitzats a l'Estat espanyol o a l'estranger, poden presentar-se tots els alumnes que finalitzin els seus estudis de Dansa a l'Institut en la convocàtoria de juny, sense haver repetit cap curs; i tots els alumnes que hagin acabat els estudis d'Art Dramàtic a l'Institut del Teatre en la convocatòria de juny i que hagin obtingut una nota mitjana de 7,5 en la puntuació, al llarg dels 3 cursos sense haver-ne repetit cap.

El jurat ha estat constituït per: la Sra. Marta Mata, diputada-presidenta de la Comissió Informativa d'Educació, en qualitat de presidenta del Jurat, i com a vocals per, Jordi Coca, director de l'Institut del Teatre; Joan Castells, sots-director; Miguel Montes, cap de l'Escola Superior de Dansa i Coreografia; Joan Abellan, cap de l'Escola Superior d'Art Dramàtic; Bàrbara Kasprovicz, cap del Departament de Dansa Clàssica; Pilar Cambra en substitució de la cap del Departament de Dansa Espanyola; Gilberto Ruiz-Lang, cap del Departament de Dansa Contemporània; Iago Pericot, cap del Departament d'Escenografia; Andrezj Leparski, cap del Departament de Mim i Pantomima, i Josep M. Carbonell i Boix, secretari acadèmic de l'Institut del Teatre que actua com a secretari del tribunal per delegació del secretari general de la Diputació.

S'ha valorat l'expedient acadèmic de cada candidat així com la seva participació i aprofitament en els treballs de Taller de l'últim curs, segons la valoració feta pels professors que intervenen en el Taller. En els candidats d'Escenografia s'ha valorat també el projecte de fi de carrera.

El Jurat dels Premis es va reunir el dia 25 de setembre; una vegada examinades les propostes presentades i després de la corresponent deliberació va decidir atorgar:

Premi extraordinari de Dansa Clàssica a
Roser Muñoz Massanes.

Premi extraordinari de Dansa Contemporània a
Simeón Torres López.

Premi extraordinari de Dansa Espanyola a
José Manuel Huertas Raya.

Premi extraordinari de fi de carrera d'Escenografia a
Mònica Quintana i Portolés.

Els premis van ser lliurats en el transcurs de l'acte públic que va tenir lloc el 23 d'octubre amb motiu de la sessió inaugural del curs acadèmic 1989-1990.

INTERCANVI D'ALUMNES

En el context del conveni d'intercanvi signat entre l'Escola Vaganova de Leningrad (URSS) i l'Institut del Teatre de Barcelona, i en el seu primer any de vigència, els alumnes de dansa Joan Boix i Carme Martí han estat becats durant un curs a l'esmentada escola Vaganova.

Joan Boix va ser presentat -per recomanació de l'escola de Leningrad- al Concurs Internacional de Dansa de Moscou i va quedar finalista en la primera etapa.

Un grup d'alumnes de Direcció han col·laborat en el muntatge de l'obra **Memòries d'Adrià**, del Teatre de Roma, dirigit per Mauricio Scaparro.

COMPLEMENTS PEDAGÒGICS I TRAINING

Durant el curs 1988-1989 l'Institut del Teatre ha organitzat un seguit d'activitats de formació: cursets, seminaris, conferències, etc., que pretenen ser un complement de formació tant per als alumnes de l'Institut del Teatre com per els postgraduats i professionals de les arts de l'espectacle.

En aquesta línia, l'actuació de l'Institut ha estat clarament diferenciada en dues parts:

D'una banda, els complements pedagògics pensats com a instruments que possibilitin una major flexibilitat per actualitzar cada any els plans d'estudis i per adaptar-los a l'evolució de les tècniques d'ensenyaments teatrals i de dansa.

D'altra banda, els cursos de training han pretès omplir el dèficit existent en la programació de cursos de formació permanent i reciclatge per^aels professors i els professionals del sector al nostre país. Amb l'organització d'aquests cursos es contribueix a superar el greu problema sociològic que viu el teatre a Catalunya, alhora que posa a l'abast dels professionals les diferents tècniques teatrals modernes.

Com a complements de formació, exclusivament per als alumnes de l'Institut, s'han programat els següents seminaris que han format part del pla d'estudis:

Seminari sobre l'Elocució Teatral, a càrrec de Jaume Medina.

Seminari de Teoria del Disseny, a càrrec de Daniel Moya

Seminari sobre la Màscara a càrrec de Roy Bosier

Seminari sobre Màscara Neutra, a càrrec de Berty Tobias

Seminari sobre Dietètica, a càrrec de Maria Josep Rosselló

També s'han impartit cursos de difusió de les diverses matèries de les arts de l'espectacle, pensats com a perfeccionament per als professionals del teatre i de la dansa i com a formació per als professionals d'altres sectors. Els cursos que s'han organitzat en col.laboració amb altres institucions, han estat:

Cursos intensius d'interpretació (dos nivells) a càrrec de Teresa Vilardell, Josep Martínez, i Christian Schuller, a la Casa del Poble del Comú d'Andorra la Vella, organitzats pel Centre d'Osona en col.laboració amb la Conselleria de Cultura del Consell General de les Valls d'Andorra.

Curs d'Iniciació al Teatre, al Centre del Vallès, en col.laboració amb l'Ajuntament de Manresa.

Curs d'Introducció a les Tècniques Teatral, a càrrec de Carme Juárez, Miquel Bonet i Lluís Prat, al Centre d'Osona, en col.laboració amb l'INEM.

Cursos de formació per a mestres, al Centre del Vallès en col.laboració amb el Servei Municipal d'Educació de l'Ajuntament de Terrassa: **Fem Teatre**, a càrrec de Ricard Boluda, **Fem Titelles**, a càrrec de David Lain i **Fem Dansa**, a càrrec de Maria Josep Serra.

Curs de Dicció Catalana per a professionals de l'ensenyament, de la ràdio i del teatre a càrrec de Montserrat Grau. Aquest curs va tenir lloc, el gener al Centre d'Osona i el maig a Torelló, en col.laboració amb l'Ajuntament.

El bloc més nombrós de cursos els quals es relacionen a continuació correspon als que han estat programats per al conjunt de la professió però pensats també com a complement de formació per als alumnes de l'Institut.

Muntatge coreogràfic de Dansa Clàssica, a càrrec de Jerzy Makarowsky. Un muntatge a càrrec del mateix professional i de similars característiques es va impartir el mes de juny. Escola Superior de Dansa i Coreografia (ESDC) Barcelona.

Curs de Dansa Contemporània (dos nivells) a càrrec d'Agustí Ros. Centre d'Osona. Vic.

Curs de Dansa Contemporània, a càrrec d'Àngels Margarit. ESDC. Barcelona.

Curs de Dansa Clàssica, a càrrec de Kathy Benett. ESDC. Barcelona.

Curs de Ball Clàssic Espanyol, a càrrec de José Granero. ESDC. Barcelona

Curs de Repertori Contemporani, a càrrec de Kilina Cremona i Roger Meguin. ESDC. Barcelona.

Curs/taller de dansa contemporània a càrrec de Danial Shapiro. ESDC. Barcelona.

Curs de Tècnica Alexander, a càrrec de Troup Mathews. Escola Superior de Dansa i Coreografia (ESDC) i Escola Superior d'Art Dramàtic (ESAD). Barcelona

Curs intensiu d'Interpretació a càrrec de Fausto Carrillo, al Centre del Vallès. Terrassa.

Seminari d'Interpretació a càrrec de Pere Planella al Centre del Vallès, Terrassa, i a càrrec de Mercè Managuerra al Centre d'Osona, Vic.

Seminaris sobre Higiene de la Veu, Anatomia de la

Laringe, Ressonadors, a càrrec de la Dra. Montserrat Bonet. ESAD. Barcelona.

Seminaris sobre Tendències Actuals de les Arts de l'Espectacle a càrrec de Guillermo Heras, Manuel Llanes, Andreu Morte, Joan-Anton Benach. ESAD. Barcelona.

Curs d'Interpretació a càrrec de Dominic de Fazio en col.laboració amb l'estudi d'Interpretació d'Actors. ESAD. Barcelona.

Curs de Veu, per als interessats en l'aprenentatge i estudi de la veu com a mitjà d'expressió i de comunicació, a càrrec de Rosa-Victòria Gras, Gemma Reguant i Lluïsa Sala. ESAD. Barcelona.

Curs de Maquillatge a càrrec de Pepita Araujo. Centre d'Osona. Vic.

Seminari **Escenografia de Plató-publicitat** sobre escenografia aplicada al món de la publicitat a càrrec de Felipe G. de Paco. ESAD. Barcelona.

Seminari **Escenografia de Plató** a càrrec de Josep Rosell. ESAD. Barcelona

Seminari **Semiòtica i Estètica**, sobre la introducció a la semiòtica, a càrrec d'Antònio Aguilera. ESAD. Barcelona.

Seminari **El Ressorgiment del text**, sobre les tendències actuals de la dramaturgia europea, a càrrec de Sergi Belbel. ESAD. Barcelona.

Curs de Dicció Castellana a càrrec de Maria Jesús Andany. ESAD. Barcelona.

Conferència sobre Tendències actuals del teatre i la preparació de l'actor, a càrrec de Toni Cots. Centre d'Osona, Vic.

Conferència sobre Higiene de la veu i fisiologia bucal, a càrrec de la Dra. Montserrat Bonet, Centre del Vallès, Terrassa.

Conferència sobre Ressonàncies a càrrec d'Alfred Bonavida. Centre del Vallès, Terrassa.

Seminari de Tècniques de Circ, a càrrec d'Alain Chi-pot. Centre del Vallès. Terrassa.

Curs sobre La Recitació del Vers Castellà, a càrrec d'Enrique Silva López. Centre del Vallès, Terrassa.

Seminari sobre la Direcció Escènica de grups de teatre a BUP, COU i FP a càrrec de Frederic Roda, Centre del Vallès, Terrassa.

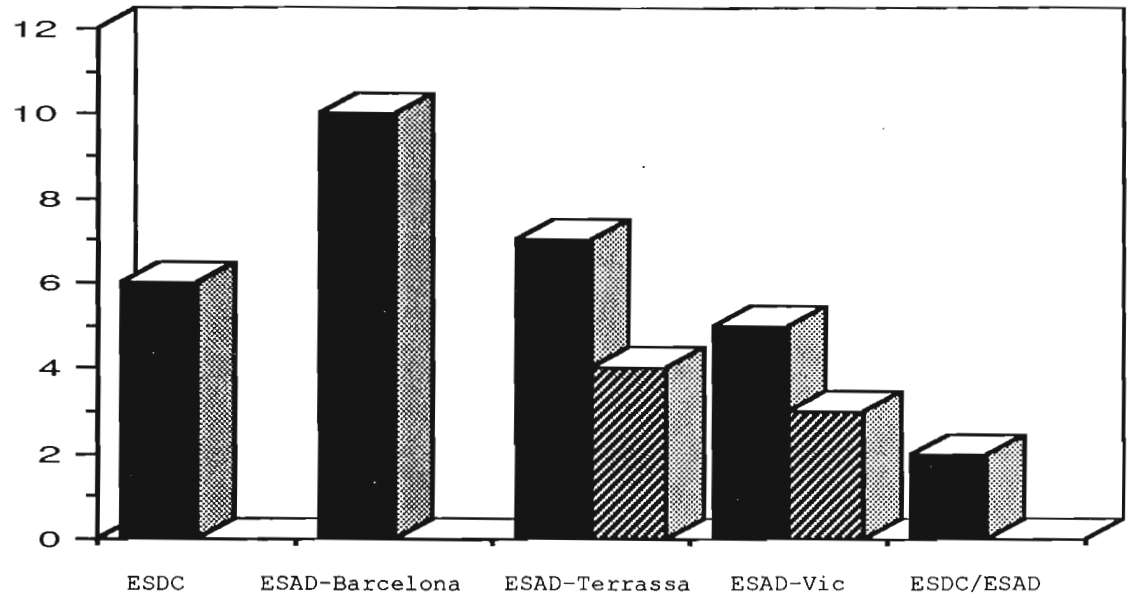
Seminari de Ball de Saló, a càrrec de Ferran Castells. centre d'Osona, Vic.

Cursos d'Actuació i Actuació amb Màscara, a càrrec de Philippe Gaulier, ESAD, Barcelona

Curs de Tècniques d'Expressió Teatral Contemporània per a actors i ballarins a càrrec d'Ann Papoulis. ESDC i ESAD. Barcelona.

Específicament programats per a professors de l'Institut del Teatre Curs de Tècnica Alexander, a càrrec de Troup Mathews. Barcelona.

COMPLEMENTS PEDAGÒGICS I TRAINING
Nombre de cursos



■ Institut
▨ Institut/Ajuntament

CURSOS INTERNACIONALS D'ESTIU

Durant el mes de juliol l'Institut del Teatre ha organitzat uns cursos internacionals d'estiu, dirigits a estudiants i joves professionals de les arts de l'espectacle d'arreu del mon, amb companyies de Catalunya que s'han destacat per la seva projecció internacional, i amb Helen Gallagher, reconeguda especialista en interpretació musical.

Han estat impartits per: Els Comediants, sobre el tema **Improvisació i teatre al carrer**, 126 hores; La Fura dels Baus, sobre disciplines relacionades amb el treball de la companyia, 70 hores; Gelabert/Azzopardi sobre el tema **Coreografia**, 98 hores; i la professora nord-americana Helen Gallagher, sobre **La interpretació musical**, 36 hores.

Els cursos han tingut un caràcter eminentment pràctic i han culminat amb la presentació pública dels treballs.

El curs d'Els Comediants ha tingut lloc a Canet de Mar i ha comptat amb la col.laboració de l'Ajuntament de l'esmentada població; el de La Fura dels Baus s'ha impartit a Tecla Sala, espai de l'Ajuntament de l'Hospitalet del Llobregat que també ha donat el seu suport. Els corresponents a Gelabert/Azzopardi i a Helen Gallagher s'han realitzat a la seu de l'Institut del Teatre a Barcelona.

El total d'alumnes participants ha estat de 198, distribuïts de la manera següent: Els Comediants, 100 alumnes; La Fura dels Baus, 30 alumnes; Gelabert/Azzopardi, 18 alumnes; i Helen Gallagher, 50 alumnes.

La procedència dels cursetistes ha estat de Catalunya, d'altres llocs de l'Estat espanyol i de Bèlgica, Brasil, Dinamarca, França, Holanda, Islàndia, Itàlia, Iugoslàvia, Portugal i EUA.

La valoració dels cursos ha resultat francament positiva; s'han assolit tots els objectius marcats i la seva repercussió ha estat òptima tant en l'àmbit nacional com internacional.

DIPLOMA DE POSTGRAU

En el marc de col.laboració establert amb la Universitat Autònoma de Barcelona i l'Institut del Teatre s'ha programat el curs de postgrau de **Teoria i crítica del teatre** com a primer pas per a l'estructuració d'uns estudis de segon cicle de la futura llicenciatura d'Art Dramàtic, i amb l'objectiu de completar la formació teatral i de capacitar els alumnes per a l'exercici de la crítica i de la investigació teatral.

El curs, que s'imparteix per primera vegada, està organitzat pels Departaments de Filologia Catalana i de Filologia Espanyola de la Universitat Autònoma de Barcelona i per l'Institut del Teatre, i va adreçat, principalment, als llicenciats en lletres i ciències de la informació i als graduats de l'Institut del Teatre.

El total de crèdits necessaris per a l'obtenció del Diploma en Teoria i Crítica del Teatre és de 20 (200 hores) per als diplomats en teatre, 23 (230 hores) per els llicenciats en filologia i 26 (260 hores) per als alumnes d'altres llicenciatures.

Les matèries impartides han estat: Teoria Dramàtica, Crítica Literària, Crítica Teatral, Teatre Català Contemporani, Sociologia del Teatre, Teatre i Mitjans de Comunicació, Anàlisi de l'Espectacle Teatral, Debats crítics i Pràctiques de Crítica.

Han coordinat el curs, els professors Jaume Melendres de l'Institut del Teatre i Jordi Castellanos del Departament de Filologia Catalana de la UAB.

Les classes, que han tingut lloc a l'edifici central de l'Institut del Teatre, han estat impartides pels professors: Joan Abellan, dramaturg i cap de l'Escola Superior d'Art Dramàtic de l'Institut, Joan-Anton Benach, crític teatral; Joan Casas, dramaturg i crític teatral; Guillel-Jordi Graells, dramaturg i professor de l'Institut; Joan-Enric Lahosa, professor de l'Institut; Jaume Melendres

dramaturg i professor de l'Institut; José Sanchis Sinisterra, dramaturg i professor de l'Institut; Ramon Simó, dramaturg i professor de l'Institut, i Xavier Vall, professor de la Universitat Autònoma de Barcelona.

El total d'alumnes matriculats al curs ha estat de 18.

Els qui han superat la totalitat de les assignatures han rebut el Diploma de Teoria i Crítica del Teatre.

En aquest primer curs els diplomats han estat: Ròsa Aguado, Montserrat Àlvarez, Carles Batlle, Antoni Casares, Judith Figuerola, Carles Garcia, Cristina Hernández, Ramon Llimós, Rosa M. Llundell, Maria Miralda, Jaumina Pinent, Stylianos Rodarelli, Núria Sàbat, Cristina Sirvent.

DADES SOBRE LA PARTICIPACIÓ

TOTAL D'ALUMNES

Si tenim en compte la matrícula oficial del curs i la de la resta de cursos i seminaris realitzats a l'Institut, el total d'alumnes ha estat de 1.570. D'aquests, 522, és a dir, el 33,24% corresponen a la matrícula oficial del curs; 18 alumnes, l'1,14%, al curs de postgrau; 198 alumnes, el 12,61%, als cursos internacionals d'estiu, i els 832 alumnes restants, el 52,99%, als cursos, seminaris i conferències que s'han impartit com a complement de formació.

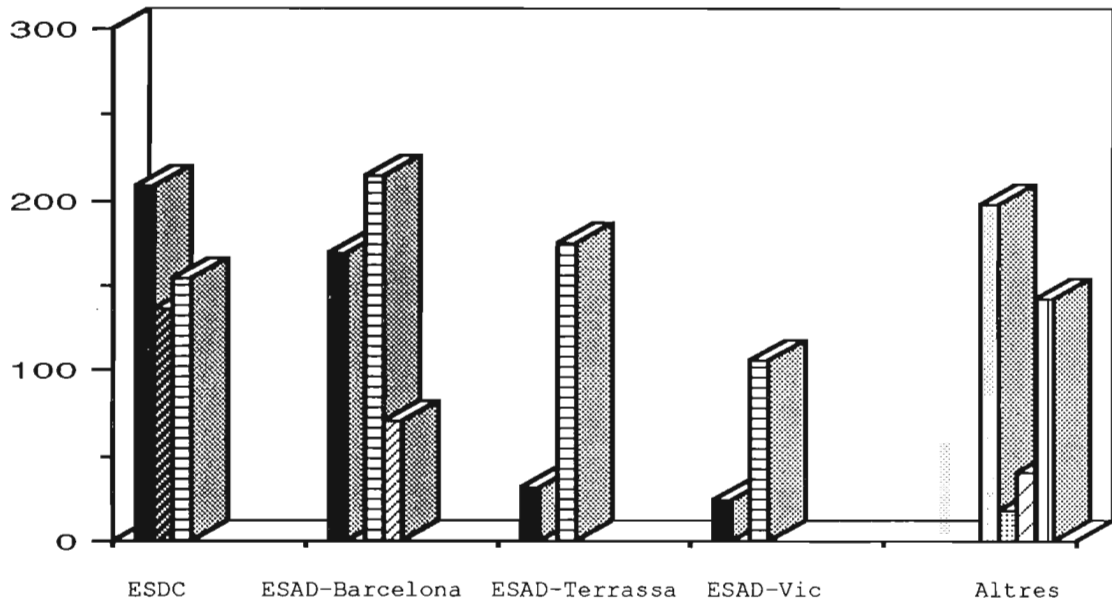
El nombre total de cursos organitzats per l'Institut del Teatre com a complements pedagògics, com a formació continuada i com a reciclatge del seu professorat ha estat de 37, amb una participació total de 832 alumnes, la qual cosa suposa una mitjana de 22,49 alumnes per curs.

La matrícula lliure de l'Escola de Dansa ha estat de 136 alumnes. D'aquests han aprovat 37, és a dir un 27,20%.

L'Institut també ha col·laborat amb altres entitats participant en activitats concretes, o cedint les seves instal·lacions per facilitar la celebració d'actes i cursos.

Entre altres, cal destacar la col.laboració mantinguda al llarg de tot el curs amb l'Estudi d'Interpretació d'Actors (EIA), que ha participat directament amb l'Institut en l'organització d'una part dels cursos que s'han programat. EIA també ha organitzat als locals de l'Institut, uns cursos dirigits principalment als membres d'aquesta associació i oberts als postgraduats i professionals del món de l'espectacle.

ACTIVITAT DOCENT
 Participació d'alumnes



- Oficials
- ▨ Lliures
- ▤ Comp. form.
- ▥ Veu-mq-mr
- ▧ Inter Est
- ▩ Postgrau
- Reciclatge de professors
- Training

COL.LABORACIONS I ACTIVITATS

D'INVESTIGACIÓ

PRESENCIA INTERNACIONAL

La presència de l'Institut del Teatre en organismes internacionals ha estat força important. Actualment l'Institut forma part de SIBMAS (Société Internationale des Bibliothèques et des Musées des Arts du Spectacle), FIRT (Federació Internacional pour la Recherche Theatral, UNIMA (Unión Internationale de la Marionette), WECT (World Encyclopedia of Contemporary Theatre) i d'ITI (International Theatre Institut).

Durant aquest curs aquesta presència s'ha incrementat al passar a formar part de la comissió permanent de l'Informal European Theatre Meeting des del març de 1989. Els objectius d'aquest organisme internacional, que té la seva seu a Brusel·les, són la millora de la pràctica, de la coneixença i de la comprensió de les arts de l'espectacle.

Igualment l'Institut és present en la Xarxa Europea de Centres de Documentació de l'Espectacle, constituïda al setembre de 1989, amb motiu de la trobada europea de centres de documentació teatral que va tenir lloc a Madrid.

Aquesta xarxa neix amb l'objectiu de reunir i posar a disposició dels professionals, de la forma més àmplia possible, tota la informació sobre els espectacles tant a nivell europeu com internacional.

En l'àmbit de la dansa ha tingut lloc l'aplicació dels acords del conveni entre la Diputació de Barcelona i l'Escola Vaganova de Leningrad, que regula els intercanvis

d'alumnes i professors entre l'esmentada escola i l'Institut del Teatre amb l'objectiu d'enriquir els coneixements tant pel que fa a la dansa clàssica com a la dansa folklòrica.

També ha continuat la col.laboració amb el Deutsches Theatermuseum de Munic. S'han confeccionat 1.062 fitxes segons sistema TANDEM, de totes les estrenes del món de l'espectacle de Catalunya.

COL.LABORACIONS INSTITUCIONALS A CATALUNYA I A L'ESTAT ESPANYOL

Durant el curs 1988-1989 han continuat vigents els convenis i acords que han propiciat col.laboracions amb altres administracions de Catalunya i de l'Estat, tant en activitats i funcionament de l'Institut, com en la negociació per avançar en el reconeixement dels estudis que s'hi imparteixen.

ACTIVITATS I FUNCIONAMENT

Aquests acords han propiciat les col.laboracions puntuals que a continuació es relacionen:

Amb el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, i segons el conveni signat el 21 de desembre de 1983 pel qual s'estableix una àmplia col.laboració en les activitats culturals i educatives de l'Institut; materialitzada en ajudes econòmiques per a l'organització del Festival Internacional de Teatre de Titelles de Barcelona (XVIII edició.), dels Premis Nacionals de Teatre i Dansa 1988, i de l'exposició **Resum de la Temporada Teatral a Catalunya 1988-1989.**

Amb l'Institut Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura que ha atorgat una ajuda econòmica per als programes d'investigació i l'edició dels fons documentals existents a l'Institut. Treball que s'està realitzant conjuntament entre la Facultat de Filologia de la Universitat de Barcelona i l'Institut del Teatre, segons conveni signat entre la Diputació i la Universitat de Barcelona.

Amb l'Ajuntament de Terrassa per al funcionament del Centre del Vallès de l'Institut del Teatre.

Amb l'Ajuntament de Vic per al funcionament del Centre d'Osona de l'Institut del Teatre (el conveni totalment redactat i consensuat, continua pendent de firma)

REGULACIÓ DE TITULACIONS

Amb la Universitat Autònoma de Barcelona s'han establert les bases de col.laboració en matèria educativa (conveni de 20 de juliol de 1987), amb la creació d'una titulació pròpia de la UAB per als estudis d'Art Dramàtic que imparteix l'Institut del Teatre, i amb l'organització d'un curs de postgrau sobre **Teoria i crítica del Teatre** impartit per professorat de la UAB i de l'Institut del Teatre (veure "Curs de Postgrau" a l'apartat "Activitat Docent").

En la línia de reconeixement dels estudis que imparteix l'Institut com a Escola Superior d'Art Dramàtic i com a Escola Superior de Dansa i Coreografia, ha estat de gran importància el curs 88-89.

A iniciativa de l'Institut del Teatre s'han convocat diverses reunions amb les escoles de teatre i dansa més significatives de l'Estat espanyol, i s'ha constituït una comissió d'escoles que s'ha reunit a Madrid, Màlaga i València els mesos de gener, juny, juliol i setembre. Igualment, i amb el mateix objectiu, s'han mantingut

diverses reunions amb la Directora General de Centres i amb la Subdirectora General de Ensenyances Artístiques, propiciant-se un acord global amb el Ministerio de Educación y Ciencia, pel que fa al nou sistema de titulacions en Art Dramàtic i Dansa (projecte de Ley de Ordenación General del Sistema Educativo).

A la primera reunió de les escoles que va tenir lloc a la seu de l'Institut del Teatre a Barcelona, el dia 26 de maig de 1989, van assistir: el director d'Anzarti (Sant Sebastià), el director de la Escuela del Teatro de Màlaga, el director de la Escuela Municipal de Teatro de Valladolid, el director de la Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, el director i la sots-directora de la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona, el director, la cap d'estudis i la cap de seminari d'Art Dramàtic de la Escuela Superior de Arte Dramático de València, el director i el cap d'estudis del Instituto del Teatro de Sevilla, el director del Instituto del Teatro y de las Artes Escénicas de Gijón, el cap d'estudis de la Real Escuela Superior de Arte Dramático y de Danza de Madrid, i, per l'Institut del Teatre de Barcelona, que convocava la reunió, van assistir, el director, el sots-director, el cap de l'Escola Superior de Dansa i Coreografia, el cap de l'Escola Superior d'Art Dramàtic, l'assessora de la direcció i un membre de la comissió per a la Reforma Pedagògica.

En aquesta reunió, a més d'informar els altres centres sobre els contactes i gestions realitzades amb la Dirección General de Centros del Ministerio de Educación y Ciencia, es va analitzar la primera proposta de "Reforma de las Enseñanzas Artísticas" del Ministerio, i es van valorar els avantatges i inconvenients d'aquesta via, respecte a la universitària, situació que afecta exclusivament l'Institut del Teatre de Barcelona per la seva adscripció a la UAB, però sobre la qual tots els centres estaven interessats a conèixer.

Es va valorar la possibilitat que ofereix la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE) a través

del ensenyaments de règim especial, que ha fet replantejar el fet que la futura titulació estigui vinculada a la universitat. La LOGSE garanteix l'equivalència de la titulació superior d'Art Dramàtic i Dansa a la llicenciatura universitària. Les especials característiques dels ensenyaments d'Art Dramàtic i de Dansa, tant pel que fa al nombre d'alumnes per curs, com al sistema de selecció per a l'accés als estudis, aconsella estar fora de la Llei de Reforma Universitària que podria resultar perjudicial per al funcionament dels nostres estudis en no garantir aquestes premisses. D'altra banda la LOGSE preveu que es puguin fer acords amb la Universitat per accedir a la titulació de tercer grau, garantint, d'aquesta forma, la continuïtat de la nostra relació amb la UAB.

TREBALLS D'INVESTIGACIÓ

Des del Centre d'Investigació, Documentació i Difusió de l'Institut del Teatre, ubicat al Palau Güell s'han fet treballs de recerca i classificació de la documentació del fons de l'Institut, majoritàriament d'aquells autors, èpoques o temàtiques sobre les quals s'ha previst realitzar alguna publicació o exposició.

Concretament durant aquest curs:

S'ha treballat en la documentació existent sobre l'Institut del Teatre des de 1913 a 1988 com a preparació de la publicació **Història gràfica de l'Institut del Teatre (1913-1988)** commemorant els seus 75 anys.

També s'ha creat un fitxer de tots els alumnes de l'Institut del Teatre des de la seva fundació.

En col.laboració amb la Facultat de Filologia de la Universitat de Barcelona s'està treballant en la transcripció de textos sobre temes teatrals inèdits d'Adrià Gual. Està previst fer una publicació sobre aquest material.

Igualment s'està preparant una nova publicació sobre escenografia que serà editada per la col·lecció Estudis Escènics sota el títol de **Nova Escenografia Catalana**, i per aquest motiu s'ha treballat sobre el fons d'escenografia de l'Institut i s'han preparat tant els continguts com les il·lustracions.

En la línia de difusió del material del fons de l'Institut s'ha documentat, sobre un guió previament preparat, una exposició sobre Lleó Fontova, per aquest motiu s'ha fet una revisió de tot el material existent sobre aquest actor.

També s'han iniciat treballs de documentació sobre el fons Bartolí, el fons Respall, i els fons d'escenografia estrangera.

S'han fet els treballs de catalogació i inventari següents: Catalogació en curs del fons d'escenografia i figurinisme, en ordre a la redacció d'una història de l'escenografia catalana; inventari del fons de Fredèric Amat sobre el Teatro García Lorca, en dipòsit en l'Institut; i inventari del fons escenogràfic de la Societat del Gran Teatre del Liceu (aproximadament 75 originals), en ordre a un possible dipòsit a l'Institut.

S'ha treballat sobre el fons propietat del coreògraf Joan Magrinyà i dels escenògrafs Talens i Valera (aprox. 700 originals), sobre els llegats Castells, Mestres Cabanes i Trabal Altés (aproximadament 750 originals), i sobre el fons Burman, de Madrid (aproximadament 800 originals), aquest últim amb l'objectiu de valorar la possibilitat i conveniència de la seva adquisició per a formar part del fons de l'Institut.

Amb motiu de l'adquisició de l'Arxiu fotogràfic de Pau Barceló, s'ha redactat un informe amb les tasques que cal endegar per al millor ús d'aquest material.

S'està treballant sobre propostes de continguts de possibles exposicions i sobre una proposta alternativa a l'actual col·lecció Facsímils, en ordre a una nova col·lecció que s'anomenaria **Fons Documentals**.

S'han elaborat dues propostes de programes d'investigació, una en l'àmbit de l'arquitectura teatral i historiografia dels locals a Barcelona ciutat i, una altra, sobre l'espectacle del Paral·lel.

COL.LABORACIONS EN ESTUDIS O
ACTIVITATS PUNTUALS

ASSESSORAMENTS

També des del Centre d'Investigació, Documentació i Difusió (CIDD) de l'Institut s'ha col.laborat amb entitats i professionals que han realitzat consultes o han demanat assessorament sobre matèries dirèctament relacionades amb els treballs del Departament.

Entre altres s'han de destacar:

Assessorament al Gran Teatre del Liceu sobre l'obra de l'escenògraf Jean-Pierre Ponnelle.

Assessorament a la tesi doctoral de l'arquitecte Antoni Ramon sobre els locals teatrals a Catalunya.

Assessorament al Museu d'Art Modern de Barcelona sobre les obres de l'escenògraf Lluís Bru dels seus fons.

Assessorament a la tesi doctoral de la professora Anna Riera sobre material escenogràfic d'Antoni Clavé.

Assessorament i impartició d'una classe a la càtedra de Dibuix i Composició de l'Escola d'Arquitectura sobre escenografia i jardí a les òperes de Mozart.

Primera fase de recerca per a una exposició organitzada conjuntament amb la Fundació Miró sobre **Miró i el Teatre**.

CESSIÓ DE MATERIAL DEL FONS

S'ha cedit material del fons documental de l'Institut i també s'ha col.laborat en la recerca de material per a ser exhibit a :

Exposició Margarida Xirgu organitzada per l'Ajuntament de Molins de Rei, i que, posteriorment, ha estat exhibida a Madrid.

Stand del Gran Teatre del Liceu a la Fira Mercamusic. Palau Alfons XIII. Barcelona.

Exposició **El Arte Frívolo: Tórtola Valencia y José de Zamora** al Teatro Albéniz. Madrid. Organitzada pel Centro de Estudios y Actividades Culturales de la Comunidad de Madrid.

L'Institut ha col.laborat en aquesta exposició, també amb la recerca de materials sobre José de Zamora y Tórtola Valencia.

Exposició **Mil.lenari de Catalunya**. Palau Robert. Barcelona. Organitzada per la Generalitat de Catalunya.

Exposició **Josep Mestres Cabanes** organitzada pel Gran Teatre del Liceu.

La col.laboració de l'Institut en aquesta exposició, en el muntatge de la qual han col.laborat alumnes d'escenografia ha consistit en la recerca i cessió de material, tot això inserat en una àmplia col.laboració en l'homenatge organitzat pel Gran Teatre del Liceu a Mestres Cabanes, en què ha actuat el responsable del Departament d'Investigació de l'Institut del Teatre com a comissari i coordinador.

Exposició **España y los Ballets Rusos**, dins el marc del Festival Internacional de Música i Dansa de Granada.

Amb motiu d'aquesta activitat també es va redactar un informe sobre les activitats i fons de l'Institut del Teatre en relació a la dansa per al Festival de Granada.

Exposició **Rafael de Penagos** organitzada pel Centre Cultural Conde Duque de Madrid.

Exposició **Antoni Gaudí i el Modernisme Català** organitzada per l'Ajuntament de Barcelona a Nagoya, Japó.

ASSISTÈNCIA A CONGRESSOS, FESTIVALS I
ALTRES ACTIVITATS D'INTERCANVI
DE PERSONAL DE L'INSTITUT DEL TEATRE

Jordi Coca, director de l'Institut del Teatre i Joan Castells, sots-director, han visitat al mes de maig l'Acadèmia d'Art Dramàtic Reinhardtseminar de Viena. Les característiques dels estudis d'aquesta escola coincideixen, en molts casos, amb la proposta de Reforma Pedagògica de l'Institut del Teatre, actualment en estudi.

Donat que aquesta acadèmia és una de les més prestigioses d'Europa, es va aprofitar a mes de coneixer el seu programa d'estudi, en establir les bases per a futurs intercanvis entre professors i alumnes d'ambdós centres.

Joan Castells, va participar el mes de febrer a les Jornades italo-espanyolas que va organitzar l'Academia de Roma.

Al mes de juny ha assistit a Roma a la trobada **Tutteuropa: leggi a politiche per il teatro**, organitzada per l'Associazione Nazionale dei Critici di Teatro en col.laboració amb la Association Internationale des Critiques de Théâtre, i patrocinat pel Govern italià.

Jordi Coca ha estat invitat, el mes de març, a la conferència sobre **Problemes ambientals** a Torí, en el marc

de l'estrena de l'obra de teatre sobre el medi ambient de l'Assemblea Popular de Torí, dirigida per Renzo Sico.

Miguel Montes, cap de l'Escola Superior de Dansa i Coreografia va visitar el mes de gener, la London Contemporary Dance School i va entrar en contacte amb el seu director Sr. Richard Ralph als efectes de potenciar l'intercanvi d'alumnes entre les dues escoles. Com a continuació d'aquest contacte, ha visitat l'Institut del Teatre el mes d'abril, el senyor Richard Ralph.

En el mes de març i amb motiu de la proclamació de Banyoles com a subseu olímpica, l'Ajuntament de Banyoles va demanar el seu assessorament per a la programació d'un curs internacional de dansa que tindrà lloc a l'any 1991.

Miguel Montes i Gilberto Ruiz Lang, cap del Departament de Dansa Contemporània, han participat com a ponents en les Jornades de Dansa a València, organitzada pel Departament de Cultura de la Generalitat de València, durant el mes d'abril.

En el context del conveni d'intercanvi signat entre l'Escola Vaganova de Leningrad i l'Institut del Teatre, i en el seu primer any de vigència, la professora de dansa clàssica, Guillermina Coll, es va desplaçar a Leningrad (URSS) durant els mesos de novembre i desembre.

Elena Dueso, professora de dansa a l'Escola Superior d'Art Dramàtic adscrita al Centre del Vallès (Terrassa) va participar al Congrés Internacional **Dance and Research** organitzat per la Universitat Lliure (Flamenca) de Brussel·les el mes de juliol.

Joan Abellan, cap de l'Escola Superior d'Art Dramàtic ha participat en representació de l'Institut del Teatre en el debat internacional sobre **Enseignement du Théâtre** a la

Biennial Universitària de Coimbra (BUC 88) Portugal, que va tenir lloc al mes de novembre.

En substitució del sots-director ha participat en el col.loqui **La Formation Theatrale en Europe** organitzat per la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon, (França) en el marc de les **16èmes Rencontres Internationales d'été de la chartreuse**, amb l'objectiu de potenciar l'intercanvi entre les diferents escoles de teatre d'Europa.

Aquesta activitat ha tingut lloc el mes de juliol coincidint amb la celebració del Festival d'Avinyó.

Josep Maria Carbonell, secretari acadèmic de l'Institut i cap del Departament de Titelles ha participat en la reunió de la Comissió Professional de la Unió Nacional i Internacional de Marionetistes (UNIMA) que va tenir lloc el mes de març a Charleville-Mézières (França), i en la reunió del seu comitè executiu que va tenir lloc el mes de juny a Praga (Txecoslovàquia).

També ha participat en la **Fiesta del Títere** organitzada per l'Ajuntament de Sevilla al mes de maig, i al Festival Arrivano dal Mare que ha tingut lloc al mes de juny a Cervia (Itàlia) organitzat pel Centro Teatro di Figura (C.T.F.)

Jaume Melendres, professor de l'Escola Superior d'Art Dramàtic ha participat, en representació de l'Institut del Teatre, a la taula rodona sobre **La creació espanyola actual** que ha tingut lloc dins el conjunt d'actes de SIGMA 24, al mes de novembre a Bordeus.

Les professores de l'àrea de Veu i Música de l'Escola Superior d'Art Dramàtic, M. Jesús Llorente, Matilde Miralles, Resurrección Peinado i Gemma Reguant han assistit a les **Segundas Jornadas sobre pedagogía vocal en la formación y el entrenamiento actoral** organitzades, al mes de març, per la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid;

en aquestes jornades han participat com a professores invitades Carol Pendergrast de la Universitat d'E. Carolina, amb el tema **La voz hablada** i Raquel Cortina de la Universitat d'Orleans amb el tema **La voz cantada**.

Maria Lluïsa Sala, professora de l'àrea de Veu de l'Escola Superior d'Art Dramàtic ha estat invitada, en representació de l'Institut del Teatre de Barcelona, a la trobada internacional sobre **La voix, le corps et la marionnette** que s'ha celebrat al mes de juny a Charleville-Mézières (França), i que ha estat organitzada conjuntament per l'Institut International de la Marionnette i L'École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette. La seva participació ha estat amb el tema **Bases techniques de la phonation..**

Lluís Solà, cap del Centre d'Osona, ha assistit, en representació de l'Institut del Teatre, a la reunió de la permanent del International European Theater Meeting (EITM), que ha tingut lloc el mes de març al Vlaams Institut de Brussel·les.

El mes de maig, també ha assistit a la reunió del plenari d'aquest organisme, del qual forma part l'Institut del Teatre.

Pau Monterde, cap del Centre del Vallès, ha participat amb la presentació d'una ponència sobre **La formación del director de escena** conjuntament amb Josep Montanyès, al II Congrés de l'Associació de Directors d'Escena (ADE) que ha tingut lloc a Gijón, el mes d'abril.

Isidre Bravo ha estat invitat, el mes de desembre, per la Direcció General de la Joventut de la Junta de Andalusia amb motiu de les activitats programades a l'entorn del teatre a la ciutat de Còrdova. Va tenir cura de la supervisió del muntatge de l'exposició sobre Soler i Rovirosa, cedida per l'Institut del Teatre.

També va mantenir contactes amb els alumnes d'Escenografia sobre el programa d'estudis en aquesta matèria a l'Institut del Teatre de Barcelona.

Va impartir diverses classes sobre **Història de les formes escèniques** dins el curs monogràfic de teatre.

El mes d'abril, invitat per diverses universitats italianes va pronunciar sis conferències sobre els grans períodes de l'escenografia catalana, dins el context internacional, a les ciutats de Gènova, Pisa, Nàpols, Bolonya i Milà.

Aprofitant aquesta estada ha realitzat diverses visites als Centres de Documentació de Gestió Teatral a Itàlia i ha mantingut contactes amb professionals d'aquests centres per obrir la possibilitat d'intercanvis entre l'Institut i els centres italians.

A l'agost, ha impartit un curs sobre **Història de l'escenografia catalana** a la Universitat Catalana d'Estiu, a Prada.

Ramon Simó, cap del Departament de Direcció, ha estat invitat, en representació de l'Institut del Teatre, a participar en el Simposi internacional **Stanislavski i el món en evolució** que ha organitzat, el mes de febrer, el Centre Internacional Stanislavski de Moscou (URSS).

Els organitzadors que han aprofitat la celebració d'aquest simposi per potenciar la creació del Centre Internacional Stanislavski amb seu autònoma a diversos països, han proposat l'Institut del Teatre de Barcelona com a membre cofundador d'aquest nou organisme internacional.

Ramon Simó, juntament amb Artur Garcia, documentalista del Centre d'Investigació, Documentació i Difusió de l'Institut del Teatre, han assistit, al mes de setembre, a la primera trobada de la Xarxa Europea de Centres de Documen-

tació de les Arts Escèniques que ha organitzat el Centro de Documentación Teatral del Instituto Nacional de las Artes Escenicas y de la Música del Ministerio de Cultura, amb l'objectiu d'establir acords de col.laboració en aquest camp.

Artur Garcia i Carme Cases, bibliotecària encarregada de la biblioteca escolar de Barcelona, han assistit a les **Terceres Jornades Catalanes de Documentació EXPODOC 89**, que han tingut lloc el mes de juny al Palau de Congressos de Barcelona.

Carme Carreño, bibliotecària de l'arxiu documental de l'Institut del Teatre, ha participat al mes d'abril, a les **Iies. Jornades d'Arxivística de Catalunya** que han tingut lloc a Andorra la Vella.

ORGANITZACIÓ D'ACTIVITATS CULTURALS

Amb l'objectiu d'aconseguir una millor coordinació del conjunt d'activitats que organitza o en les que participa l'Institut del Teatre, així com vertebrar els quatre centres, s'ha reestructurat la comissió de Difusió Cultural, que des d'aquest curs ha quedat constituïda per, Joan Castells, sots-director; Montserrat Agell, mitjans i relacions públiques; Josep Colomer, Centre d'Osona; Frederic Roda, Centre del Vallès; Guillermina Coll, Escola Superior de Dansa; Xavier Coca i Artur Garcia, Centre d'Investigació, Documentació i Difusió.

EXPOSICIONS

En els darrers anys l'Institut del Teatre inicià la línia de difusió de les seves activitats, rendibilitzant culturalment el cost de la construcció d'exposicions al fomentar la itinerància d'aquestes a altres indrets de Catalunya i l'Estat.

Enguany s'ha consolidat aquesta iniciativa i s'han inclòs en el circuit d'aquesta itinerància les seus que l'Institut del Teatre té a Vic i a Terrassa.

També en aquest tema s'ha potenciat la col.laboració amb altres entitats per a l'organització, exhibició i difusió de les exposicions.

Durant el curs 1988-1989 s'han organitzat les següents exposicions:

Resum de la temporada teatral a Catalunya (1988-1989)

Institut del Teatre. Palau Güell. Barcelona
fins el 15 d'octubre 1988

Amb la col.laboració del Departament de Cultura de la
Generalitat de Catalunya.

**Titelles de Camara. Retrats d'artistes. Fotografies de
Mauro Foli.**

Institut del Teatre. Palau Güell. Barcelona
Novembre de 1988

Organitzada amb motiu de l'edició del Festival Interna-
cional de Teatre de Titelles de Barcelona.

Fotografies La Fura dels Baus. Gol.

Fotografies de Josep Gol. Mercat de les Flors. Barcelona
Desembre de 1988

Organitzada en col.laboració amb La Fura dels Baus

**El Teatre de Federico García Lorca: Frederic Amat i Fabià
Puigserver**

Institut del Teatre. Palau Güell. Barcelona
Desembre 88 a Febrer 89

Catàleg editat per la Diputació de Granada

Escrips de les avantguardes

Institut del Teatre. Centre del Vallès. Terrassa
Gener 89

Carnaval a Venècia. Fotos d'Isidre Trullàs

Institut del Teatre. Palau Güell. Barcelona
Gener de 1989

En col.laboració amb Serena/Trullàs Associats

**Fotografies de Tallers d'Interpretació de l'Institut del
Teatre**

Institut del Teatre. Centre del Vallès. Terrassa
Març de 1989

A l'entorn de l'aventura

Institut del Teatre. Centre del Vallès. Terrassa

Abril de 1989

Amb la col.laboració de biblioteques públiques de Terrassa i l'IMCET.

ITINERÀNCIA DE LES EXPOSICIONS

Les exposicions de l'Institut del Teatre que han circulat per diverses poblacions en col.laboració amb altres entitats, durant aquest curs 1988-1989, són les que a continuació es detallen:

Els Primers 75 anys de l'Institut del Teatre

Institut del Teatre. Terrassa. novembre-desembre 88

Escola d'Arts i Oficis a Vic. desembre 88, gener 89.

Adolphe Appia

Institut del Teatre (Centre del Vallès, Terrassa) febrer 89.

La Fura dels Baus. Gol

Ajuntament de Badalona, març-abril 89.

Casal de Joves de Sant Feliu de Llobregat. abril 89.

Casino de Vic. maig 89.

El Teatre Federico García Lorca

Teatro Nacional María Guerrero, Madrid, abril 89.

Palacio de los Condes de Gabia (Granada) maig-juny 89.

Fabià Puigserver 1981-1986

Institut del Teatre. Centre del Vallès. Terrassa. maig 1989

Ajuntament de Girona. octubre-novembre 88

Soler i Rovirosa 1836-1900

Junta de Andalucía. Còrdova, novembre-desembre 88

Institut del Teatre. Centre del Vallès. Terrassa. maig-juny 89.

Teatre Fortuny de Reus. juliol-agost 89.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRE DE TITELLES DE BARCELONA

Del 18 al 27 de novembre de 1988 s'ha organitzat la VIII edició del Festival Internacional de Teatres de Titelles de Barcelona.

En aquest festival han participat un total de 27 companyies: 11 de l'Estat Espanyol, 3 d'Itàlia, 2 d'Anglaterra i una de França, Holanda, URSS, Japó, Suècia, EUA, Bèlgica, Grècia, Hongria, Israel i la RFA.

Els espectacles s'han representat en els Teatres de l'Institut -Sala Gran i La Cuina-, al Teatre Malic, al Centre d'Espectacles (Lluïsos de Gràcia), a la Fundació Miró, a El Llantiol-Riereta, a El Llantiol-Poble Espanyol, al Moll de la Fusta i en espais informals de l'Institut del Teatre.

El nombre total de funcions ha estat de 91, de les quals 43 han estat sessions per a escolars i les restants 48 han estat sessions públiques.

Hi han assistit un total de 21.000 espectadors, 11.000 corresponen a públic escolar, i 10.000 a públic en general.

Amb motiu del Festival s'han exhibit dues exposicions relacionades amb les titelles. Una, al Palau Güell (vegeu l'apartat "Exposicions"); i una altra, **L'Estenedor 10 anys d'Imatges. Anna Turbau i Recull Fotogràfic** a l'espai fotogràfic Maple Syrup.

JORNADES DE TRADUCCIÓ TEATRAL

Les primeres Jornades a l'entorn de la traducció teatral han estat organitzades conjuntament per l'Institut del Teatre i la Facultat de Filologia de la Universitat de Barcelona, sota el tema, **Especificitat de la traducció teatral: problemes de definició.**

La comissió organitzadora de les Jornades ha estat constituïda per:

Guillem-Jordi Graells, Feliu Formosa, Lluís Solà, Josep M. Carandell, Xavier Coca i Artur Garcia, per l'Institut del Teatre, i per Javier Orduña, Pilar Zozaya, Amparo Hurtado i Enric Gallén per la Universidad de Barcelona.

Han col.laborat en aquestes Jornades la Universitat Autònoma de Barcelona, l'Institut Alemany de Cultura de Barcelona, l'Institut Francès de Barcelona i l'Institut d'Estudis Nord-americans de Barcelona.

Es van celebrar als mesos de desembre i gener al Palau Güell i al Pati Manning. El mes de juny del 88 s'havien realitzat unes sessions preparatòries d'aquestes jornades al Palau Güell.

Les Jornades, que es van desenvolupar en conferències, ponències i comunicacions, van tractar sobre els següents continguts:

Conferències:

Condicions i possibilitats en la traducció de les obres teatrals a càrrec de Katherina Reiss (Múnic)

La ingerència del dramaturgista en els textos de l'autor, a càrrec de Peter Urban (Editorial dels Autors, Frankfurt am Main)

Traducir teatro español al francés a càrrec de Robert Marrast (Universitat de Bordeus III)

Ponències:

El traductor com a dramaturgista, a càrrec de Ricard Salvat (Universitat de Barcelona)

Aspectes preliminars a una tipologia de la traducció teatral, a càrrec d'Amparo Hurtado (Universitat de Barcelona)

Aspectes preliminars a una tipologia de la traducció, a càrrec de Javier Orduña (Universitat de Barcelona).

Traducció dels clàssics: El cas Riba, a càrrec de Manuel Molins (Escola Superior d'Art Dramàtic i Dansa de València)

Criteris d'ajustament als elements formals de l'original, a càrrec de Rosa-Victòria Gras (Institut del Teatre, Barcelona)

Problemàtica professional i política de les traduccions, a càrrec de Guillem-Jordi Graells (Institut del Teatre, Barcelona)

Les conclusions les va sistematitzar Amparo Hurtado (Universitat de Barcelona)

Han moderat les diferents sessions:

Lluís Solà (Institut del Teatre, Centre d'Osona)

Feliu Formosa (Institut del Teatre, Centre del Vallès)

Jaume Melendres (Institut del Teatre, Barcelona)

Han presentat comunicacions:

Jordi Voltas (Associació d'Escriptors en llengua catalana),
Asèpsia i traducció de dramàtics als mitjans de comunicació.

Jaume Melendres (Institut del Teatre, Barcelona) **L'espai de la llengua.**

Juan Vicente Martínez (Institut Shakespeare, València), **Traducción de Shakespeare y Dramatúrgia.**

Josep Ignasi Ciruelo (Universitat de Barcelona), **Per una traducció referent.**

Cristián Carandell (Institut Joan Ramon Benaprès, Sitges) **Problemes específics de la traducció d'Aristòfanes.**

Miquel Àngel Sànchez (Comissió de les Comunitats Europees Brusel·les), **El Traductor traduït: Marguerite Yourcenar, traductora dels clàssics.**

Francesc Bofill (Barcelona), **Traducció cinematogràfica i traducció teatral.**

Ana Maria Muñoz-Morata (Departament d'Ensenyament, Generalitat de Catalunya, Sabadell), **Traducció dels textos dramàtics alemanys: tractament de les partícules modals.**

Jens Nordenhök (Federació dels Autors Suecs, Malmö), **Teatre Infantil a Suècia i política cultural del teatre a Suècia.**

Lucia Topino (Trieste) **La cuestión de la estilística y de la historicidad a propósito de una traducción d'Italo Svevo al castellano.**

Jaume Creus (Barcelona), **L'Edició de textos teatrals.**

Josep Antoni Grimalt (Universitat de les Illes Balears), **Traduir teatre a Mallorca avui.**

Entre conferenciants, ponents, moderadors, comunicants i assistents hi han participat un total de 98 persones.

PREMIS NACIONALS DE
TEATRE I DANSA

Els Premis Nacionals de Teatre i Dansa per a 1988, atorgats conjuntament per l'Institut del Teatre i el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, han estat convocats en les seves diferents modalitats, el mes de març.

Com a premis de concurs s'han convocat: el Premi Ignasi Iglésias, de textos originals i inèdits; el Premi Josep Maria de Sagarra de traduccions inèdites de textos teatrals al català; el Premi Adrià Gual de projectes de muntatge d'espectacles en llengua catalana; el Premi Xavier Fàbregas, d'investigació i d'assaig sobre les arts de l'espectacle; el Premi Aureli Capmany, d'investigació sobre dansa catalana, i el Premi Ricard Moragas de coreografies de dansa.

Com a premis honorífics s'han convocat: el Premi Nacional d'Interpretació, el Premi Nacional d'Escenografia, el Premi Nacional de Direcció, el Premi Nacional d'Activitats Teatrals i el Premi Nacional de Dansa.

De l'organització dels premis així com de la seva secretaria tècnica ha tingut cura l'Institut del Teatre, en directa col.laboració amb el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Al conjunt de premis convocats s'han presentat un total de 78 treballs: al Premi Nacional **Ignasi Iglésias**, 34 treballs, d'autors procedents de Barcelona, Mollet del Vallès, Ciutat de Mallorca, Olot, la Garriga, Esparreguera, Vilanova i la Geltrú, Vallvidrera, el Vendrell, Cornellà de Llobregat i Gandia; al Premi **Josep M. de Sagarra**, 17 treballs, de traductors procedents de Mataró, Barcelona, Reus, Tarragona, Vilanova i la Geltrú i Brusel·les; al Premi **Adrià Gual**, 8 treballs, de directors procedents de Barcelona, Mataró, Molins de Rei, Sabadell i el Prat de Llobregat; al Premi **Xavier Fàbregas**, 3 treballs d'autors procedents de Barcelona i Tarragona; al Premi **Aureli**

Capmany, 1 treball d'autor procedent de Terrassa, i al Premi **Ricard Moragas**, 15 obres de coreògrafs procedents de Barcelona, Madrid, La Masó (Alt Camp) i Sant Feliu de Codines.

Els jurats que han estat formats per reconegudes personalitats del món de l'espectacle i la docència, van ser designats el mes d'octubre.

Han format part dels Jurats:

Premi Ignasi Iglésias: Xavier Bru de Sala, president: Jaume Melendres i Inglés, Joan Ollé i Freixas, Francesc Nel.lo i German, Domènec Reixach i Felipe, i Joaquim Vilà i Folch, vocals.

Premi Josep M. de Sagarra: Marta Mata i Garriga, presidenta; Carme Serrallonga i Calafell, Frederic Roda i Pérez, Lluís Solà i Sala, Cristián Carandell i Robusté, i Ramon Pla i Arxé, vocals.

Premi Adrià Gual: Xavier Bru de Sala, president; Iago Pericot i Canaleta, Joan-Anton Benach i Olivella, Jordi Mesalles i Bisbe, Antoni Bartomeus i Font, i Antoni Chic i Ollés, vocals.

Premi Xavier Fàbregas: Marta Mata i Garriga, presidenta, Josep M. Carandell i Robusté, Maryse Badiou, Joan Abellan i Mula, Jordi Castellanos i Vila, i Enric Gallén i Miret, vocals.

Premi Aureli Capmany: Marta Mata i Garriga, presidenta, Josep Mainar i Pons, Pamela Alcoverro i Villanueva, Montserrat Albet i Vila, i Isidre Rubio i Remendo, vocals.

Premi Ricard Moragas: Xavier Bru de Sala, president, Bárbara Kasprovicz, Anna Maleras i Colomé, Timothy Lamford, Gilberto Ruiz Lang i Marjolijn Van der Meer, vocals.

Premis Nacionals Honorífics (fora de concurs): Joan Guitart i Agell, president; Marta Mata i Garriga, Xavier Bru de Sala, Jordi Coca i Villalonga, Maria Aurèlia Capmany i Farnès, Guillem-Jordi Graells i Andreu, Jaume Melendres i Inglés, Antoni Bartomeus i Font, Joan Castells i Altirriba, Cesc Gelabert, Joan-Anton Benach i Olivella, Josep M. Benet

i Jor̄net, Miguel Montes i Sánchez-Bordona i Fabià Puigserver i Plana, vocals.

Actuà com a secretari de tots els Jurats, Jaume Miralles, per delegació del secretari general interí de la Diputació.

El veredictes dels Jurats ha estat fet públic el dia 20 de desembre en el transcurs de l'acte de lliurament dels premis que ha estat presidit pel conseller de Cultura, Hble. Sr. Joan Guitart i que s'ha celebrat al Saló Sant Jordi del Palau de la Generalitat.

Els premis han estat lliurats pel conseller de Cultura, Joan Guitart, per la diputada de l'Àrea d'Educació Marta Mata, pel director general de Promoció Cultural, Xavier Bru de Sala i pel director de l'Institut del Teatre, Jordi Coca.

PREMIS DE CONCURS

El Premi Ignasi Iglésias de textos teatrals, originals i inèdits, dotat amb set-centes cinquanta mil pessetes ha estat atorgat "ex aequo" a Jordi Teixidor i Martínez per la seva obra **Residuals**, i a Josep M. Muñoz i Pujol per la seva obra **Alfons Quart**. Així mateix s'atorgà un accèssit dotat amb dues-centes cinquanta mil pessetes, a Francesc Pereira per la seva obra **Patates**.

El Premi Josep M. de Sagarra de traduccions inèdites de textos teatrals al català, dotat amb cinc-centes mil pessetes ha estat atorgat a Joan Cavallé i Busquets, de Tarragona, per la traducció de l'obra **Fi de partida** de Samuel Beckett. També s'han atorgat dos accèssits dotats cadascun amb cinquanta mil pessetes. El primer s'ha atorgat a Maria-Josep Ragué i Arias de Barcelona, per la traducció de l'obra **Annie Wobbler**, d'Arnold Wesker. El segon s'ha atorgat a Josep Murgades i Barceló de Reus, per la traducció de l'obra **Minetti: un retrat d'artista vell**, de Thomas Bernhard.

El Premi Adrià Gual de projectes de muntatge d'espectacles en llengua catalana, amb una dotació màxima de cinc milions de pessetes, s'ha atorgat a Miguel Gorritz i Casas i Anna Ullibarri i Saiz pel projecte basat en l'obra **A i B** de Giorgio Manganelli.

El Premi Xavier Fàbregas d'investigacions i assaigs sobre les arts de l'espectacle, dotat amb la quantitat de tres-centes mil pessetes, s'ha atorgat a Jordi Teixidor de Barcelona, pel seu treball **El drama, espectacle i transgressió**.

El primer Premi Ricard Moragas de coreografies de dansa, dotat amb la quantitat de set-centes cinquanta mil pessetes, s'ha declarat desert.

El segon premi s'ha atorgat a Olga Zamora de Badalona, per la seva coreografia **Trajectòries**.

També s'han atorgat dos accèssits. El primer s'ha atorgat a Adolfo Vargas Lasarte de Badalona, per la seva coreografia **Yuns**. El segon s'ha atorgat a Julian Oliva Sánchez de Barcelona per la seva coreografia **Cendres**.

El Premi Aureli Capmany d'investigacions sobre dansa catalana, dotat amb la quantitat de tres-centes cinquanta mil pessetes, s'ha declarat desert.

PREMIS HONORÍFICS

Els Premis Nacionals de Teatre i Dansa, que van ser instituïts per reconèixer les aportacions més significatives dels professionals de les diferents branques que configuren el món de l'espectacle en el curs de la temporada, han estat atorgats a:

Premi Nacional d'Interpretació: Rosa Novell

Premi Nacional d'Escenografia: Fabià Puigserver

Premi Nacional de Direcció: Lluís Pasqual

Premi Nacional d'Activitats Teatral: Josep Montanyès

Premi Nacional de Dansa: Anna Maleras

Els guardonats han rebut un exemplar d'una escultura dissenyada especialment per a aquests premis per Josep M. Subirachs. Va dirigir la paraula als assistents, en nom dels guardonats, Josep Montanyès.

ACTIVITATS A L'ENTORN DE LA DANSA

TROBADES DE DANSA

L'Institut del Teatre ha col.laborat amb el Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya en la programació de les Trobades de Dansa que han tingut lloc al Palau Güell, durant els dies 10 i 11, i 17 i 18 de maig i que han consistit en la celebració de diverses taules rodones i conferències com a reflexió sobre la situació de la dansa a Bèlgica i França.

Han moderat les sessions sobre la dansa a Bèlgica, Eddy Vaes, i Hilde Teuchies; i les corresponents a la dansa a França, Jean-Marc Adolphe.

IMATGES I MOVIMENTS

També, juntament amb el Centre Dramàtic de la Generalitat s'han organitzat un seguit d'activitats com visionaments de pel.lícules, vídeos, reportatges, etc. a l'entorn de la dansa.

La programació ha estat realitzada per l'Institut del Teatre i Jean-Marc Adolphe amb la col.laboració de la Cinemateca Francesa i de la Sept (Canal Cultural de la TV francesa).

Aquesta activitat, denominada Imatges i Moviments ha tingut lloc, des del dia 27 d'abril al 21 de maig, a La Cuina, i ha funcionat com activitat paral.lela als espectacles presentats al Teatre de l'Institut-Sala Gran (veure programació Sala Gran) i als Teixidors a mà - Teatreneu.

ALTRES ACTIVITATS DE L'INSTITUT

L'Institut del Teatre també ha organitzat les següents activitats:

El muntatge de: **Ho estic tocant demà**, sobre una idea dramàtica de Feliu Formosa, com a taller dels postgraduats del Centre del Vallès. N'ha tingut cura, com a professor, Frederic Roda. S'ha presentat al públic el mes de febrer.

El muntatge de **Kabarret**, de Maria Aurèlia Capmany i Jaume Vidal Alcover, com a taller dels postgraduats del Centre del Vallès. N'ha tingut cura, com a professor, Frederic Roda. S'ha presentat al públic el mes d'abril.

Audició **Música de les Avantguardes**, comentada per Agustí Humet, al Centre del Vallès, Terrassa, el mes de gener.

L'acte de nominació de la Biblioteca i Arxiu del Centre del Vallès com Biblioteca i Arxiu Joan Oliver, va tenir lloc el mes d'abril.

En col.laboració amb el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, s'ha participat en el IV Festival de Teatre de l'Ensenyament públic a Catalunya. Les classes sobre interpretació, espai escènic i dansa han estat impartides per Joan Castells, sots-director, Jaume Melendres, Iago Pericot, Frederic Roda i Agustí Ros, professors de l'Institut del Teatre.

L'activitat ha tingut lloc al Teatre Orfeó Olotí (Olot) el mes d'abril.

També el mes d'abril ha tingut lloc a l'Aula Magna de la Universitat de Barcelona, l'acte d'homenatge al poeta i dramaturg Joan Brossa, organitzat per l'Associació d'Escriptors en Llengua Catalana, el Centre Català del PEN i l'Institut del Teatre. Aquest acte ha comptat amb la col.laboració de la Universitat de Barcelona.

Durant el mes d'agost s'ha participat en la Universitat Catalana d'Estiu (Prada) amb un curs-taller d'Interpretació dirigit per Jordi Vilà, professor de l'Institut del Teatre. També s'hi va organitzar una sessió de treball sobre Escenografia a càrrec d'Isidre Bravo.

CESSIÓ D'ESP AIS PER ALTRES ACTIVITATS

S'ha cedit el Palau Güell per a la realització de:

Presentació del llibre **Barcelona Modernista** de Cristina i Eduardo Mendoza, presentat per Pasqual Maragall, alcalde de Barcelona, i organitzat per l'Editorial Planeta el mes de març.

L'Editorial PPU (Promociones y Publicaciones Universitarias, S.A.) ha presentat el mes de maig el llibre **Estudios sobre Calderón y el Teatro del Siglo de Oro** elaborat per un grup d'hispanistes de diferents universitats espanyoles i estrangeres, sota la direcció de Francesc Mundi Pedret.

També s'ha presentat el llibre **Homenatge a Kurt i Roswita Reischenberger** d'Edicions PPU.

Congrés d'Actors i Directors el mes de juny.

Exposició de pintura del carrer Nou, Pintor Pinela, organitzada per l'Associació de Veïns del barri del Raval, el mes de juliol.

Celebració del simposi **Gaudí i el seu temps** organitzat durant el mes de setembre per l'Institut d'Humanitats.

PUBLICACIONS

Durant el primer trimestre del curs i en la línia de reorientar el servei editorial que realitza l'Institut del Teatre, tendent a omplir els principals buits bibliogràfics teatrals en català, s'ha considerat necessari designar un director per a cada una de les col·leccions de l'Institut, així com ampliar la comissió de publicacions amb professionals de la dansa.

La comissió de publicacions, ha estat constituïda per: Joan Castells, sots-director; Joan Ollé, director de la col·lecció Biblioteca Teatral; Jaume Melendres, director de la col·lecció Monografies de Teatre; Feliu Formosa, director de la col·lecció Materials Pedagògics; Joan-Enric Lahosa, director de la col·lecció Estudis Escènics; Isidre Bravo, director de la col·lecció Facsímils; Lluís Solà, director de la col·lecció Popular de Teatre Clàssic Universal; Avelina Argüelles, especialista en dansa, i Francesc Castells, Cap del Gabinet de Publicacions.

TÍTOLS PUBLICATS

En el curs 88-89 s'han publicat un total de 27 llibres.

Aproximació a la tècnica coreogràfica del Contrapàs de Carles Mas i Garcia. Pròleg de Josep Crivillé i Bargaló. Premi Nacional Aureli Capmany 1985. núm. 1 de la col·lecció Aureli Capmany.

Dijumenge de Michel Deutsch. Traducció de Jaume Melendres i pròleg de Jordi Mesalles. núm. 60 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

Combat de negre i de gossos, de Bernard-Marie Koltès. Traducció de Blai Bonet i Sergi Belbel i pròleg de Sergi Belbel. núm. 61 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

Elsa Schneider de Sergi Belbel. Pròleg de Jordi Castellanos. Premi Nacional Ignasi Iglésias 1987. núm. 62 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

Minetti de Thomas Bernhard. Traducció de Josep Murgades i pròleg d'Herbert Gamper. núm. 63 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

Top Girls, de Caryl Churchill. Traducció d'Imma Garin i Rosa-Victòria Gras i pròleg de Pilar Zozaya. núm. 64 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

Conversa a casa del matrimoni Stein sobre el senyor von Goethe absent, de Peter Hacks. Traducció de Feliu Formosa i pròleg de Josep M. Carandell. núm. 65 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

La dama de Reus, d'Ambrosi Carrion a cura de Carles Batlle. núm. 66 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

Residuals, de Jordi Teixidor. Pròleg de Jaume Melendres. Premi Ignasi Iglésias 1988. núm. 67 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

La ciutat il·luminada, de Jordi Guardans. Pròleg d'Anna M. Moix. núm. 68 de la col·lecció Biblioteca Teatral.

Lisístrata, d'Aristòfanes. Traducció i pròleg de Cristián Carandell. Premi Nacional Josep M. de Sagarra 1987. núm. 32 de la Col·lecció Popular de Teatre Clàssic Universal.

La disputa, de Pierre C. de Ch. de Marivaux. Traducció i pròleg de Joan Casas. núm. 33 de la Col·lecció Popular de Teatre Clàssic Universal.

Espectres, d'Henrik Ibsen. Traducció de Feliu Formosa i pròleg de Joan Casas. núm. 34 de la col·lecció Popular de Teatre Clàssic Universal.

La creació del món (catorze directors catalans expliquen el

seu teatre, de Patrícia Gabancho, fotografies de Colita. núm. 24 de la col·lecció Monografies de Teatre.

El teatre alemany contemporani a l'Estat espanyol fins al 1975 de Javier Orduña. núm. 25 de la col·lecció Monografies de Teatre.

La retòrica de l'emoció (aproximació al sistema Stanislavski), de Ramon Simó i Vinyes. Pròleg de Jaume Mascaró. núm. 26 de la col·lecció Monografies de Teatre.

Teoria del drama modern (1880-1950) de Peter Szondi. Traducció de Mercè Figueras. núm. 27 de la col·lecció Monografies de Teatre.

L'ombra i la marioneta o les figures dels déus de Maryse Badiou. núm. 28 de la col·lecció Monografies de Teatre.

El drama, espectacle i transgressió (Elements de dramaturgia teòrica) de Jordi Teixidor. Premi Xavier Fàbregas 1988. núm. 29 de la col·lecció Monografies de Teatre.

L'expressionisme i el teatre de Marisa Siguán. Traducció de textos a càrrec de Maurici Farré i Feliu Formosa. núm. 4 de la col·lecció Materials Pedagògics.

Stanislavski. La tècnica de l'actor, de Ramon Simó i Vinyes. núm. 5 de la col·lecció Materials Pedagògics.

Jean-Paul Sartre: per un teatre de situacions, de Nathalie Bittoun-Debruyne. núm. 6 de la col·lecció Materials Pedagògics.

Història del Teatre de Vito Pandolfi (1r. volum.) a cura de Josep M. Benet i Jornet i Josep M. Carandell. Traducció de Jaume Fuster. Col·lecció Materials Pedagògics.

Monogràfic dedicat a Xavier Fàbregas, coordinat per Joan-Anton Benach. núm. 30 de la col·lecció Estudis Escènics.

Actes del Congrés Internacional de Teatre a Catalunya 1985. Volum I. (Vària)

PRESENTACIÓ DE PUBLICACIONS

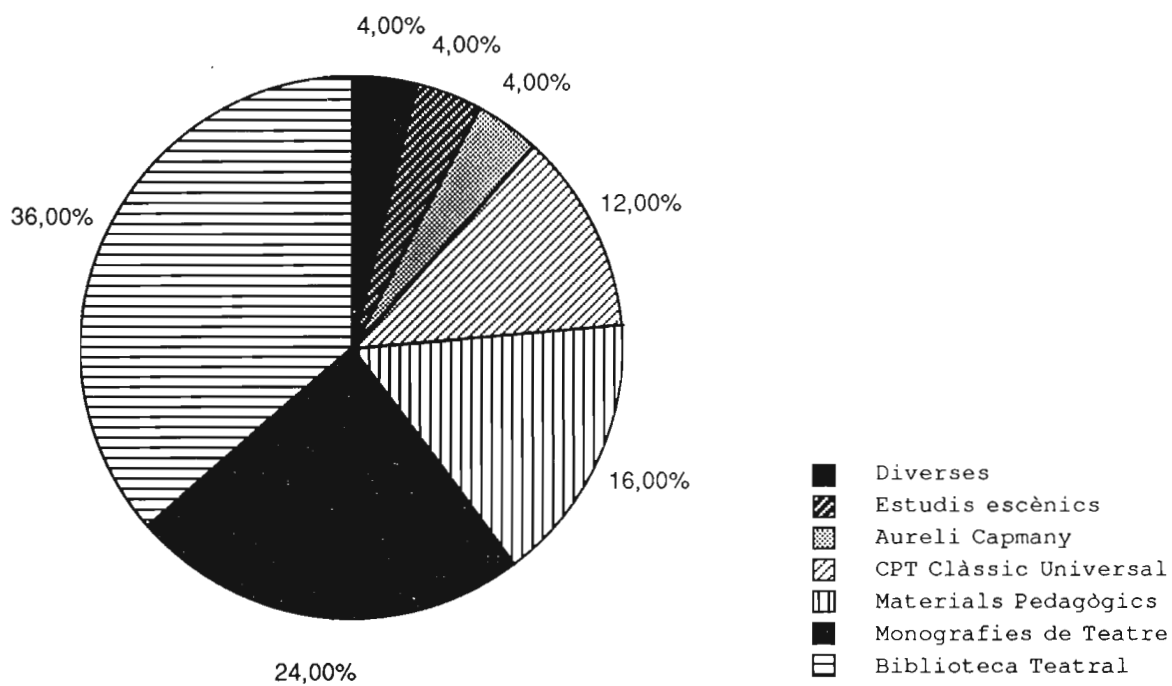
Una gran part d'aquestes publicacions s'han presentat en el

transcurs d'actes públics que van tenir lloc, el 20 de febrer a la Llibreria Tocs de Barcelona i el dia 30 de maig als Teatres de l'Institut - La Cuina.

Van presentar les publicacions en el primer acte: Joan-Anton Benach, escriptor i periodista; Josep M. Carandell, cap del centre d'Investigació, Documentació i Difusió i professor de l'Institut del Teatre i Jordi Coca, director de l'Institut del Teatre. En el segon, van presentar les publicacions Maria Aurèlia Capmany, regidora de publicacions de l'Ajuntament de Barcelona, Ramon Pla i Arxé, professor de Teoria de la Literatura de la Universitat de Barcelona, i Jordi Coca, director de l'Institut del Teatre.

També s'ha editat el directori de l'Institut del Teatre corresponent al curs 1988-1989, en català, castellà, francès i anglès, així com altres fulletons informatius de les activitats i cursos de l'Institut del Teatre.

PUBLICACIONS
Distribució per col·leccions





TEATRES

La nova comissió de treball, que debat els temes que afecten els teatres de l'Institut, ha estat constituïda per Joan Castells, sots-director; Montserrat Agell, de mitjans i relacions públiques; Antoni Rodríguez, cap del Departament de Producció i Gestió; Iago Pericot, cap del Departament d'Escenografia (Barcelona); Jordi Mesalles, cap del Departament d'Interpretació (Barcelona); Josep Maria Casanovas, del Centre del Vallès (Terrassa); Ramon Vila, del Centre d'Osona (Vic); i Gilberto Ruiz-Lang, cap del Departament de Dansa Contemporània (Barcelona).

La comissió va acordar el nou esquema que haurà de regir la programació dels teatres la propera temporada sota els següents criteris:

Els Teatres de l'Institut comptaran amb una temporada pública ininterrompuda que durarà del mes de setembre del 1989 al mes de gener de 1990, amb programacions paral·leles a La Cuina i a la Sala Gran.

Del febrer al juny s'alternaran, la Temporada de Dansa, els Tallers, el Festival de Titelles i una programació de música contemporània que serà intercalada durant la segona quinzena d'abril.

També s'ha acordat que el proper curs, l'Institut del Teatre dedicarà una atenció més gran al tema musical.

PROGRAMACIÓ DE LA TEMPORADA 88-89

SALA GRAN

El casament dels petits burgesos (Taller graduació 87-88)
de B. Brecht
Direcció: Jaume Melendres

Dansa Contemporània (Taller graduació 87-88)
Direcció: Timothy Lamford-Gilberto Ruiz Lang
14 setembre a l'1 d'octubre

True West
de Sam Shepard
Direcció: Juan Antonio Quintana
Companyia: Teatro Estable de Valladolid
4 al 9 d'octubre

El Pasdoble
Premi Ignasi Iglésias 1983
Direcció: Pere Noguera
14 al 23 d'octubre

L'estació de les dàlies
a partir de contes de Mercè Rodoreda
Direcció: Calixto Bieito
Companyia: Cap d'O
26 d'octubre al 13 novembre

VIIIè FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRE DE TITELLES DE
BARCELONA

Gioco Vita

Flash Marionettes

La Tartana

Stuffed Puppets

Theatre de Gorki

Hachióji Kurumaningyo

Departament de Titelles de l'Institut del Teatre

Michael Meschke

18 al 27 novembre

PREMIS DE DANSA 1988

30 desembre

En companyia d'abisme

de Sergi Belbel

Direcció: Sergi Belbel

9 al 29 gener

TALLERS DE L'INSTITUT DEL TEATRE (1r. Quadrimestre)

Les Criades

Un any sense estiu

Prometeu encadenat

Víctor o els nens al poder

Dansa Contemporània

Dansa Espanyola

Dansa Clàssica

7 febrer al 18 març

Set i Mig

Direcció: Joan Ollé

Companyia: La Gàbia Teatre

30 març al 23 d'abril

DANSA AL TEATRE OBERT

Atanor Dansa

Coreografies: Álvaro Restrepo

Taut

Coreografies: Agustí Ros

Nats Nuts Dansa

Coreografies: Toni Mira

Compagnie Hervé Jourdet

Coreografies: Hervé Jourdet

27 abril al 19 maig

TALLERS DE L'INSTITUT DEL TEATRE (2n. Quadrimestre)

Stella. Tragèdia per a amants

La dona del vano

El coixí de Kantan

Dansa Clàssica

Dansa Espanyola

Dansa Contemporània

El somni d'una nit d'estiu

27 maig al 30 juny

LA CUINA

La primera de la classe (Taller de graduació 87-88)

de R. Sirera

Direcció: Joan Anguera

El vestit nou de l'emperador

de Hans C. Andersen

Direcció: Alfred Casas

14 setembre a l'1 d'octubre

La llamada de Lauren

de Paloma Pedrero

Direcció: Juan Antonio Quintana

Companyia: Teatro Estable de Valladolid

11 al 16 d'octubre

A mon seul desir

Luis Cernuda 1902-1963

Direcció: Josep Costa

Companyia: Taller de Teatre Kaddish

19 al 30 d'octubre

Ja és hora que se sàpiga

(Homenatge a Pere Quart)

Recital poètic a càrrec de Núria Candela

9 al 13 novembre

VIIIè FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRE DE TITELLES DE BARCELONA

Pulcinellata

Roman Paska

Stephen Mottran

La Universal

Al Botroule

Nessum Dorma

Theatre d'ombres Karaghiozis

18 al 27 de novembre

Penthesilea (vídeo pantalla gegant)

d'Heinrich Von Kleist

Direcció: H.J. Syberberg

10 desembre

ACTIVITATS A L'ENTORN DE SERGI BELBEL

L'augment

Minim.Mal Show (vídeo)

Calidoscopis i fars d'avui (lectura)

Conversa amb col.laboradors de Sergi Belbel

Conferència a càrrec de Velia Papa (Noves tendències en el teatre europeu)

Taula rodona amb Sergi Belbel i Ramon Simó

Lectura d'obres de Sergi Belbel (tercet, dins la seva memòria, l'ajudant)

Taula rodona amb I. Colomer, R. Novell, L. Conejero, M. Bonet, P. Anglas.

Oh! els bons dies (vídeo)

L'école des femmes (vídeo)

El muntaplats (vídeo)

Le Tartuffe (vídeo)
Molly Bloom (vídeo)
Rosas danst Rosas (vídeo)
La consagració de la primavera (vídeo)
10 al 29 gener

TALLERS DE L'INSTITUT DEL TEATRE (1r. Quadrimestre)

Joc de dones
7 febrer al 18 març

Tintín el pitjor periodista del món (conferència)
Billar a les 8 (exhibició billar artístic)
Monòlegs de Joan Capri (audició de discs)
La vida en gris (visionat NODOS)
Debat crític de l'espectacle Set i mig
Erotisme de quiròfan (projecció film Helga)
Recital de cançó a càrrec d'Albert Pla
Toreo de salón
Pornofonia coral (recital cançons escatològiques catalanes)
Vittorio Gassman al Teatre Grec (vídeo)
Les enfants du paradis (vídeo)
Brel (vídeo)
La tragedie de Carmen (vídeo)
Elvire Juvet 40 (vídeo)
Els estiuejants (vídeo)
Spot (visionament anuncis televisius)
La voix de son maître (audició)
Insults al públic (lectura)
El viatge dels Comediants (vídeo)
Otto e Mezzo (vídeo)
31 març al 22 d'abril

IMATGES I MOVIMENTS

Cinemateca de la dansa (El cinema mut i la dansa)
Cinemateca de la dansa (la dansa alemanya)
Indicacions sobre la modern dance

Coreògrafs de cinema i vídeo
Un autor. Claude Mourieras
Espectacles o ficcions
Produccions del Museu d'Orsay
Reportatge William Forsythe au travail
Charles Atlas-Merce Cunningham
Un autor. Alain Longuet
Pina Bausch
Dansa i cinema a Bèlgica
Cinema Dansa-Cinema
27 d'abril al 20 maig

TALLERS DE L'INSTITUT DEL TEATRE (2n. Quadrimestre)
Ubú encadenat
Tot esperant a Godot
A porta tancada
27 maig al 30 juny

DADES ESTADÍSTIQUES

SALA GRAN

	no funcions	entrades vendes	ocupació %	invitacions	ocupació %	total assistència	ocupació %	assistència mitjana
Tallers Graduació 87-88	6	-	-	1.122	62%	1.122	62%	187
True West	6	163	9%	172	10%	335	19%	56
El pasdoble	9	58	2%	183	7%	241	9%	27
L'estació de les dàlies	17	335	7%	597	12%	932	19%	55
VIIIè Fest.Int. Titelles	23	2.813	41%	1.778	26%	4.591	67%	200
Premis Dansa	1	-	-	276	92%	276	92%	276
En companyia d'abisme	19	381	7%	871	15%	1.252	22%	66
Tallers Inst.Teatre (1r.Q)	16	-	-	2.752	57%	2.752	57%	172
Set i mig	22	715	11%	918	14%	1.633	25%	74
Dansa al Teatre Obert	18	516	10%	1.439	27%	1.955	37%	109
Tallers Inst.Teatre (2n.Q)	18	-	-	3.492	65%	3.492	65%	194
Totals	155	4.981	11%	13.600	29%	18.581	40%	120

LA CUINA

	no funciones	entrades vendudes	ocupació %	Invitaciones	ocupació %	total assistència	ocupació %	mitjana assistència
Tallers Graduació 87-88	8	-	-	727	65%	727	65%	91
La llamada de Lauren	6	190	23%	112	13%	302	36%	50
A mon seul desir	11	236	15%	226	15%	462	30%	42
Ja és hora que es sàpiga	5	118	17%	169	24%	287	41%	57
VIIIè Fest.Int. Titelles	17	1.261	53%	794	33%	2.055	86%	121
Penthesilea	1	-	-	100	71%	100	71%	100
L'augment	5	105	15%	128	18%	233	33%	47
Activitats Sergi Belbel	13	-	-	592	33%	592	33%	46
Tallers Inst.Teatre (1r.Q)	8	-	-	528	47%	528	47%	66
Activitats Set i mig	21	-	-	710	24%	710	24%	34
Activitats dansa	21	-	-	303	10%	303	10%	15
Tallers Inst.Teatre (2n.Q)	7	-	-	421	43%	421	43%	60
Totals	123	1.910	11%	4.810	28%	6.720	39%	55

RESUMS

nº representacions	"Sala Gran"	155
nº espectacles	"Sala Gran"	34
total assistència	"Sala Gran"	18.581
ocupació (%)	"Sala Gran"	40%
mitjana d'assistència	"Sala Gran"	120

nº representacions	"La Cuina"	123
nº espectacles	"La Cuina"	65
total assistència	"La Cuina"	6.720
ocupació (%)	"La Cuina"	39%
mitjana d'assistència	"La Cuina"	55

Relació assistència espectadors / preu localitats:

Preu especial comitè empresa	47 espectadors	0.14%
Preu especial carnet jove	131 espectadors	0.39%
Preu especial dijous	525 espectadors	1.58%
Preu normal	1.465 espectadors	4.42%
Festival de Titelles	2.813 espectadors	8.47%

Totals	4.981 espectadors	15.00%
--------	-------------------	--------

LES BIBLIOTEQUES,
L'ARXIU I EL MUSEU

DADES ESTADÍSTIQUES SOBRE
LA SEVA UTILITZACIÓ

Biblioteca especialitzada

Lectors	3.424
Llibres o documents consultats	7.547
Consultes per telèfon	500
Consultes per carta	77

Biblioteques escolars

Barcelona

Llibres o documents consultats	3.927
Llibres en préstec	1.544
Usuaris a la sala	1.694
Usuaris de préstec	1.212

Terrassa - Biblioteca Joan Oliver

Llibres o documents consultats	493
Llibres en préstec	64
Usuaris préstec	40

Vic

Llibres o documents consultats	390
Llibres en préstec	60
Usuaris de préstec	30

Arxiu

Consultes personals	365
Consultes telefòniques	216
Consultes per carta	23

Museu (com a tal és tancat, només s'exhibeix la part del patrimoni instal·lada a l'edifici)

Visitants del Palau Güell

Nombre de visitants	19.730
Nombre visitants (grups culturals)	4.376
total visitants	24.106

La mitjana mensual de visitants és de 2.009

FONS DE RESERVA

En el primer trimestre del curs s'ha instal·lat l'aparell de microfilmació, el que ha permès la definitiva creació del fons de reserva.

S'ha entès per fons de reserva aquells llibres, documents o material en general dels quals, per la seva antiguitat, per la seva singularitat o per la precarietat en l'estat de conservació, no és aconsellable una manipulació continuada, ni tampoc sotmetre'ls a fotocòpies o altres sistemes de reproducció que els poden deteriorar.

Els criteris que s'han tingut en compte per a incloure material al fons han estat: l'antiguitat del document, l'estat de conservació, si és un original o una reproducció, i altres valors complementaris (històrics, estètics, etc.)

Han passat a reserva a partir del gener de 1989 el següent material: tot el material original, tant plà (dibuixos, gravats, manuscrits, autògrafs) com volumètric (vestits, maquetes, titelles, màscares, etc.); tots els llibres publicats abans de 1900, així com també els que són bàsicament d'il·lustració fotogràfica; les revistes, les fotografies, els cartells, els programes i els retalls de diari amb una antiguitat superior a 30 anys.

No obstant això el material podrà ser microfilmats per tal que els investigadors i estudiosos en general puguin utilitzar-lo i disposar-ne de còpies.

INCREMENT DEL FONS

Biblioteca especialitzada

Llibres i documents ingressats 1.073

Biblioteques escolars

Llibres i documents ingressats

Barcelona	304
Terrassa	90
Vic	120

Arxiu

Documents ingressats 2.216

Donatius

J. Mestres Cabanes
Joan Baixas
Bartomeu Olsina
Lídia Guola
Joaquina Álvarez Calvo
H.W. Tozer

Adquisició de l'arxiu fotogràfic de Pau Barceló

INCIDÈNCIA DE L'INSTITUT
ALS MITJANS DE COMUNICACIÓ

PREMSA ESCRITA

Han sortit publicats un total de 536 articles, ressenyes i crítiques (sense incloure ni anuncis ni cartelleres), distribuïts de la manera següent:

- 19 referències institucionals
- 48 sobre publicacions de l'Institut
- 228 sobre activitats pròpies de l'Institut
- 171 crítiques sobre representacions teatrals dels Teatres de l'Institut
- 70 diverses (principalment referències sobre professors i alumnes del centre).

RÀDIO

97 intervencions

TELEVISIÓ

47 intervencions

PREMSA REVISADA

Ha estat revisada la premsa escrita que es detalla a continuació:

Diaris:

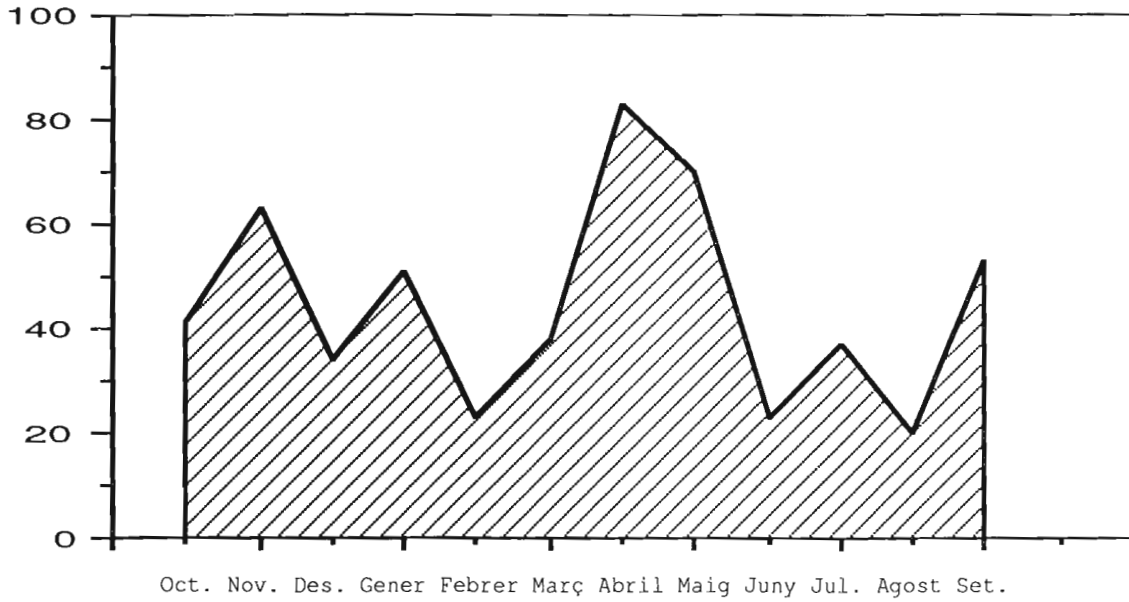
ABC
Arreu
Avui
Ausona
Diari de Barcelona
Diari de Düsseldorf
El Independiente
El Norte de Castilla
El País
El Periódico
La Vanguardia
El 9 Nou
La Regió
Última Hora

Revistes:

Butlletí del CE de l'ITI
Bulletin of Hispanic Studies
Butlletí Internacional C.C.
Cambio 16
Campus Cultural
Diagonal
Districte
El Ciervo
El Público
El Temps
Entreacte
Escena
Flash Barcelona
Jano
Kontakt
La Guía del Ocio
Look/Out

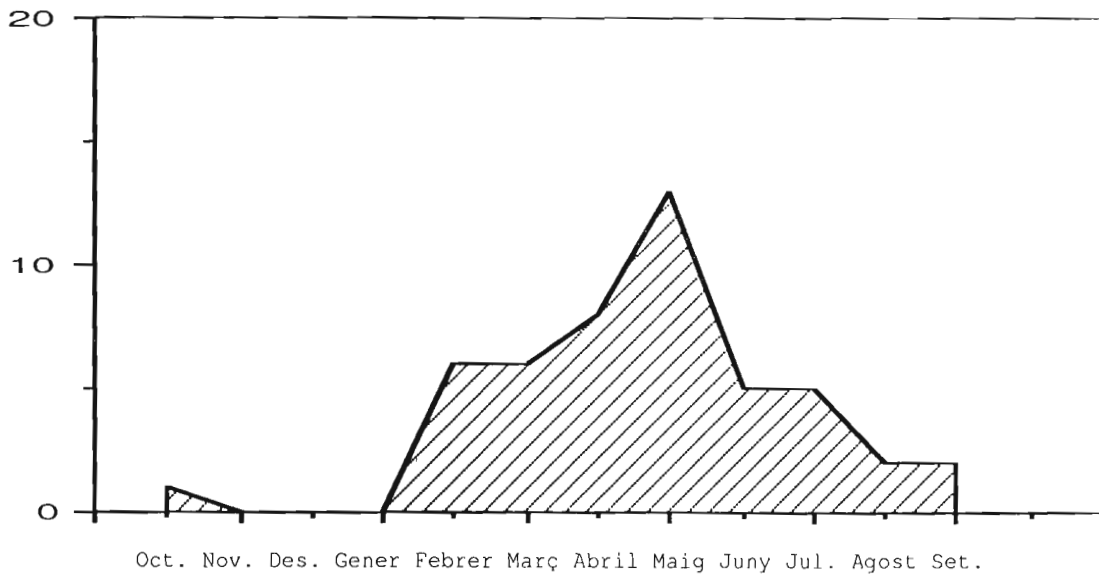
Montsalvat
Performing Europe
Plays international
Presència
Regions d'Europa
Revista Musical Catalana
Serra d'Or
Shows

INCIDÈNCIA DE L'INSTITUT A LA PREMSA
Gràfic general



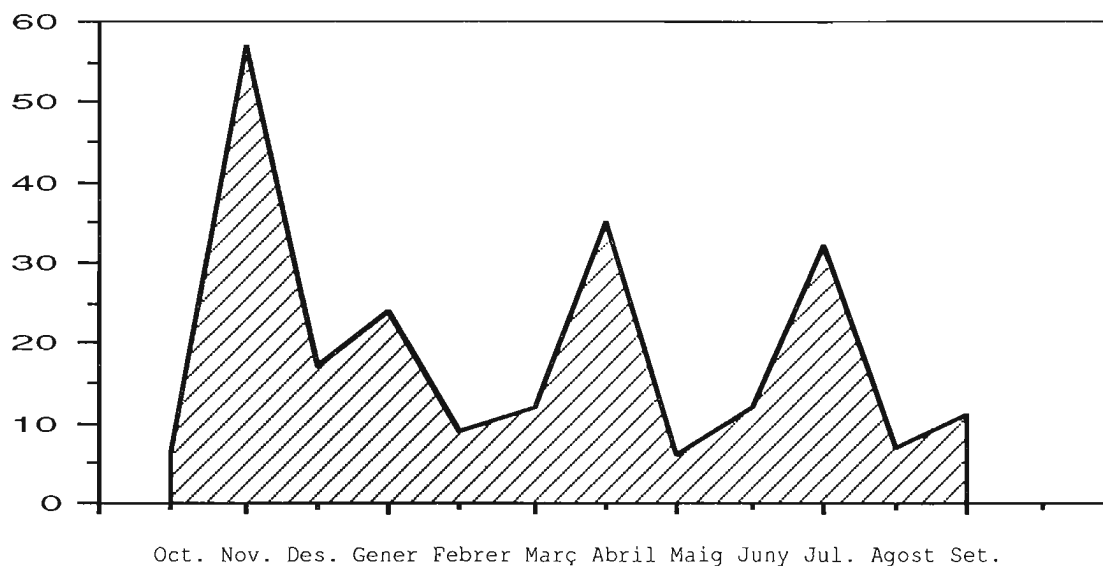
▨ Nombre d'articles

ASPECTES PARCIALS
Publicacions



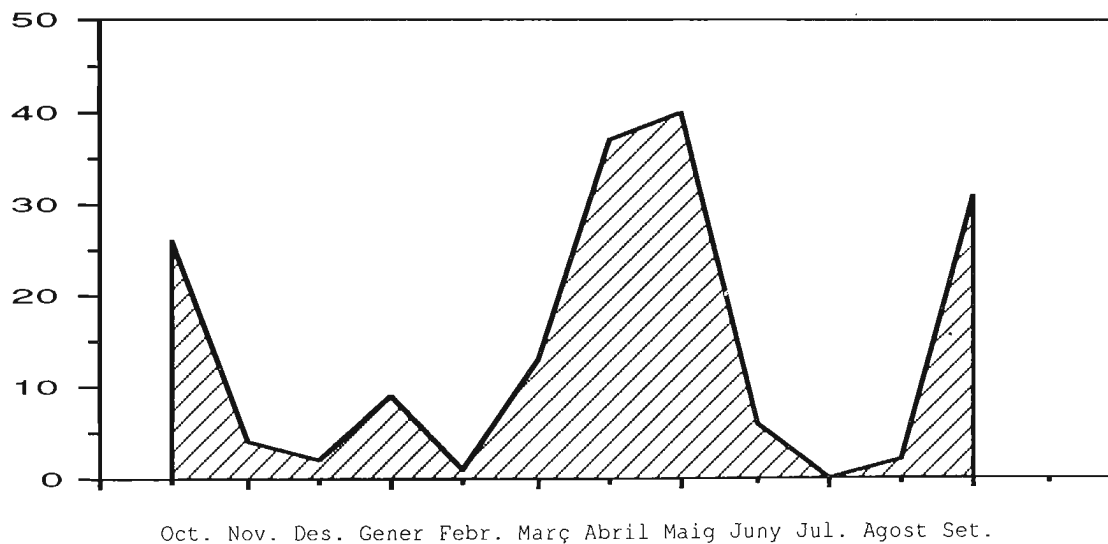
▨ Nombre d'articles

ASPECTES PARCIAIS
Activitats



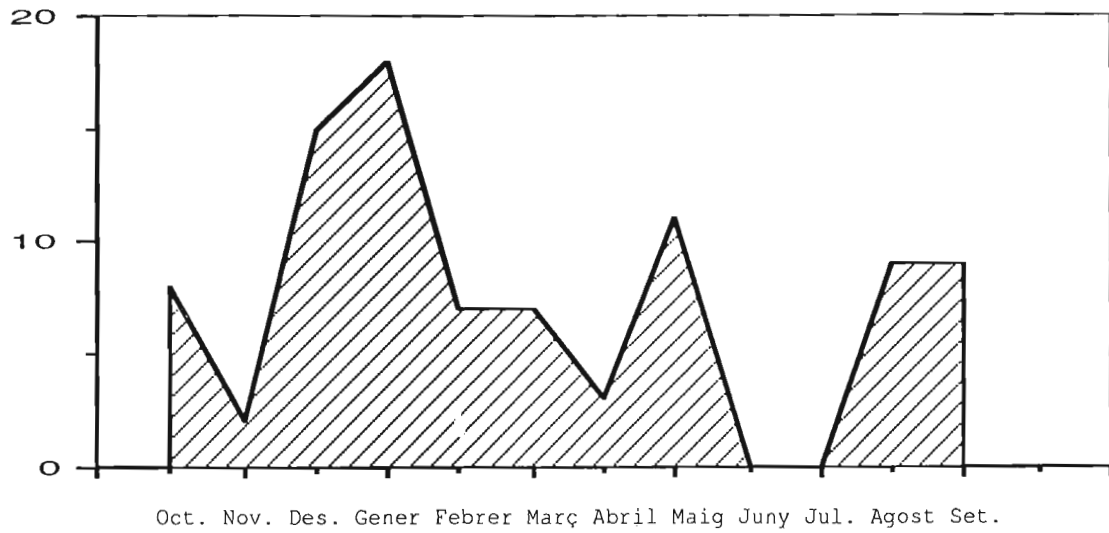
▨ Nombre d'articles

ASPECTES PARCIAIS
Teatres



▨ Nombre d'articles

ASPECTES PARCIALS
Altres



▨ Nombre d'articles

INFRASTRUCTURA I EQUIPAMENTS

ELS EDIFICIS

El 22 de novembre va tenir lloc la inauguració dels nous locals de l'Institut del Teatre/Centre del Vallès, en l'antiga fàbrica Vapor Amat, propietat de l'Ajuntament de Terrassa i cedida a la Diputació per a la construcció del nou edifici de l'Institut.

També s'ha aprovat definitivament el projecte de l'edifici de l'Institut del Teatre-Centre d'Osona, que haurà de ser construït on actualment hi ha l'escorxador i amb similars condicions que el del Vallès.

Les intervencions més importants en l'edifici central de l'Institut al carrer Sant Pere més baix de Barcelona, han estat: revisió de la instal·lació de la calefacció i la seva connexió i posada en funcionament a la quarta planta; reordenació i pintura de la quarta planta; consolidació dels forjats del soterrani que ha permès d'una banda, l'habilitació del taller de maquetisme i construcció i d'altra, en desaparèixer el risc, s'han pogut iniciar els tràmits per l'obertura del bar; la pintura dels espais destinats a administració; també s'ha iniciat la substitució de les finestres que donen a l'exterior i s'han fet altres petites obres de manteniment de l'edifici. Com a projecte inclòs al pressupost d'inversions, s'ha iniciat la construcció d'una aula per a Escenografia a l'última planta de l'edifici.

També a l'edifici central s'ha realitzat la senyalització dels diferents espais (aules, despatxos, etc.)

ADEQUACIÓ DE LES AULES

Per a una millor adequació dels espais destinats a la docència, en Barcelona, s'han construït, en dues aules, grans armaris de paret per a guardar el mobiliari i els estris que s'utilitzen en els muntatges d'escenes i de tallers, així com àmplies tarimes que tenen una utilització polivalent en les classes.

S'han comprat cadires, també per a dues aules, i s'ha iniciat el procés administratiu per a poder canviar, el proper curs, la resta de cadires més deteriorades, que són pràcticament la totalitat de les que corresponen a les aules de teòriques.

S'han instal·lat flexos individuals en les aules d'escenografia.

En les aules de dansa s'ha iniciat la revisió i manteniment sistemàtic de les barres. En les dues aules més deteriorades s'ha canviat la totalitat del parquet i en altres aules s'ha instal·lat linòleum sobre el parquet, i noves guies i cortines.

ADQUISICIÓ D'EQUIP

S'han fet les últimes gestions en l'adquisició de l'equip de sonorització i il·luminació dels teatres. Aquest material, que era inclòs en el pressupost d'inversions de l'any anterior, estava pendent de determinades gestions administratives per a la seva adjudicació; acabades aquestes gestions, l'equip va ser subministrat i instal·lat provisionalment l'estiu de 1989; en queda, però, pendent encara la instal·lació definitiva.

També s'ha comprat i instal·lat a La Cuina un vídeo-projector i una pantalla, elements que s'han considerat imprescindibles per a les activitats complementàries a la programació dissenyades en aquesta sala.

Per a facilitar la comunicació entre els edificis de l'Institut així com per a agilitzar els treballs amb altres centres culturals i també amb les cases comercials s'ha instal·lat el sistema telefax en els quatre edificis de l'Institut (seu central, Palau Güell, Centre del Vallès i Centre d'Osona).

Com a equip didàctic s'ha comprat dos aparells de TV i dos vídeos, un projector de cossos opacs, quatre radio-cassettes, dos projectors de diapositives, i el mobiliari per a poder utilitzar aquest material a les aules.

També s'ha comprat el mobiliari tècnic especial per a la instal·lació de dos dels equips d'informàtica, com també dos màquines d'escriure electròniques.

S'ha iniciat la tramitació del corresponent expedient per a l'adquisició del mobiliari imprescindible per al bon funcionament dels departaments així com per renovar el del despatx d'Investigació, al Palau Güell, ja que el que actualment s'utilitza, es notòriament inadequat, obsolet i insuficient.

NOVES UBICACIONS DE DESPATXOS

El personal d'administració s'ha instal·lat en dos nous despatxos de la planta baixa, en un hi ha el personal administratiu de la secretaria acadèmica i en l'altra el personal que assumeix la resta de la gestió administrativa de l'Institut.

També s'han desplaçat a altres espais de la planta baixa el personal adscrit als Teatres.

El Gabinet de Direcció ha quedat instal·lat a la primera planta.



RECURSOS ECONÒMICS

LA DISTRIBUCIÓ DE LES DESPESES

L'estudi de les despeses i ingressos s'ha fet sobre el pressupost anual de l'exercici per a 1989, ja que els pressupostos en l'Administració no es gestionen per cursos.

El total de les despeses de l'Institut del Teatre durant l'any 1989 ha estat de 542 milions de pessetes; en aquesta xifra estan incloses les despeses de personal, les de funcionament, les d'adquisició d'equipament, així com també les derivades de les activitats pròpies de l'Institut.

També han estat recollides i sumades a aquestes dades les quantitats corresponents a les partides que es gestionen centralitzadament per altres Serveis de la Diputació.

Igualment s'ha inclòs, en aquestes xifres, els cinc milions destinats a l'adquisició de mobiliari del pressupost d'inversions que encara estan en tràmit d'execució.

Si tenim en compte la distribució de la consignació total en els quatre apartats a què s'ha fet referència al primer paràgraf, això ens dóna els següents percentatges:

Despeses de personal,	390.756.795 pessetes,	el 72,08%
Despeses de funcionament,	46.924.144 pessetes,	el 8,65%
Adquisició d'equipaments,	9.243.789 pessetes,	el 1,70%
Despeses d'activitats,	95.121.862 pessetes,	el 17,54%

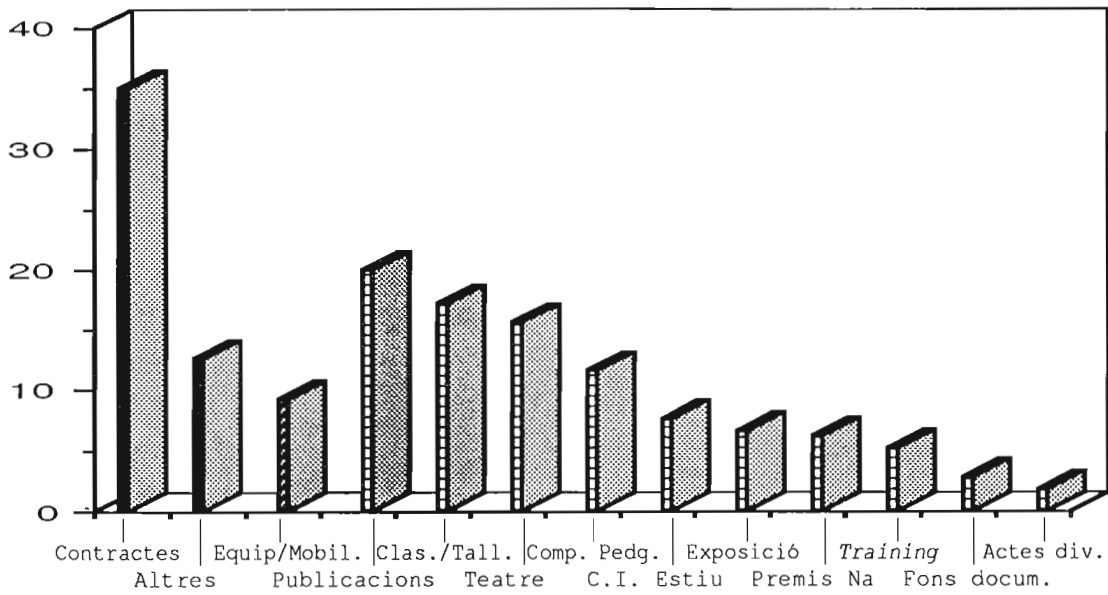
El nombre de persones adscrites a l'Institut del Teatre, així com la seva distribució i adscripció ha estat àmpliament comentada a l'apartat que tracta sobre els recursos humans.

El 74,41% de les despeses de funcionament corresponen a les d'edifici, es a dir, petites obres de reparació, neteja, enllumenat, calefacció, etc.; les despeses de telèfons, el lloguer de les dues màquines de fotocòpies i altres despeses com les de manteniment d'ascensors, etc., suposen el 15,99%, i el 9,59% restant, corresponen a l'adquisició de material d'oficina per als quatre centres de l'Institut. Els dos primers apartats d'aquest paràgraf, afecten exclusivament als dos edificis de Barcelona, ja que a Terrassa i a Vic són els ajuntaments els qui assumeixen aquests tipus de despesa.

L'apartat d'equipaments inclou les adquisicions corresponents a 1989, es a dir, el mobiliari, inclòs el pressupostat en inversions, les màquines d'escriure i l'equip de videoprojecció.

El quart i últim apartat, que denominem d'activitats, correspon al conjunt d'actuacions de l'Institut en allò que li és pròpi, es a dir, les activitats de formació, de foment i de difusió de les arts de l'espectacle. En aquest apartat podem destacar: les despeses de material didàctic i tallers, inclosa la seva posada en escena, que suposa el 18,15% del total; els cursos organitzats com a complements pedagògics, el 12,27%; els cursos d'estiu, el 7,99%; els de training, el 5,51%; les publicacions el 21,02%; els teatres, sense tenir en compte les despeses de personal tècnic dels tallers, el 16,53%, i el 18,51% restant, correspon a despeses d'exposicions, premis, actes diversos i adquisicions per al fons de documentació.

PRESSUPOST DE DESPESES
Distribució



- Funcionament
- ▨ Equipament
- Activitats

ELS INGRESSOS RECAPTATS PER L'INSTITUT

L'import total dels ingressos recaptats per l'Institut del Teatre per activitats i serveis prestats ha estat, durant l'any 1989, de 26.188.351 pessetes, el que suposa el 27,53% sobre el total de les despeses d'activitats. No s'inclou en aquesta xifra els ingressos per la venda de publicacions, ni per les taxes per filmacions, etc. que els recapta directament el Servei d'Ensenyament o altres Serveis de la Diputació.

Aquests ingressos es desglossen en: els provinents de les matrícules del curs acadèmic i de petits ingressos de la secretaria acadèmica, que han estat de 18.390.537 pessetes; els provinents de les matrícules dels cursos i seminaris programats com a complements de formació, que han suposat la quantitat de 4.321.503 pessetes, i un tercer apartat, que inclouria tant les entrades per a visitar el Palau Güell, com altres ingressos per fotocòpies, telèfons públics, venda de publicacions a la biblioteca escolar, etc., que ha pujat la quantitat de 2.158.003 pessetes.

També s'ha ingressat el 89, encara que correspon a una activitat del 88, la quantitat d'1.318.308 de pessetes, com taquilla del Festival Internacional de Titelles.

No s'ha comptabilitzat en aquestes xifres els ingressos provinents de les subvencions rebudes per activitats puntuals i concretes:

El Festival Internacional de Teatre de Titelles rep una subvenció de 4.000.000 de pessetes de la Generalitat de Catalunya.

El conveni de col.laboració en treballs d'investigació entre la Universitat de Barcelona i l'Institut del Teatre rep una subvenció de 3.000.000 de pessetes de l'INAEM del Ministerio de Cultura.

D'altra banda, també s'ha de tenir en compte que en algunes activitats, que s'organitzen conjuntament, la Generalitat assumeix un percentatge de les despeses:

- Premis Nacionals de Teatre i Dansa (50%)
- Exposició anual del Resum de la Temporada Teatral a Catalunya (20%)
- Temporada de Dansa (Dansa al Teatre Obert) (90%)

LA REFORMA PEDAGÒGICA

La conveniència de posar en funcionament una reforma pedagògica era consensuada des de molts sectors de l'Institut del Teatre -professors i alumnes- i fins i tot en determinats àmbits dels professionals de les arts de l'espectacle. Les consideracions que es feien no provenien d'una situació de crisi greu de l'actual estructura i dels plans d'estudis d'Art Dramàtic i Dansa; però es veia molt convenient d'adequar els ensenyaments de l'Institut del Teatre a la nova realitat tenint en compte tant l'activitat professional, com els ensenyaments universitaris del país i les tècniques d'ensenyament de les arts de l'espectacle de les millors escoles d'arreu.

La direcció de l'Institut del Teatre va assumir aquesta aspiració com un dels principals punts del programa de gestió pel període 1988-1992. La nova Junta de Govern va definir un primer marc dins del qual s'haurien de moure les discussions i les decisions de la nova estructura acadèmica de les Escoles d'Art Dramàtic i de Dansa.

A la Junta de Govern del dia 7 de novembre 1988, dedicada monogràficament a la Reforma Pedagògica, es va prendre l'acord de posar en marxa l'elaboració d'un projecte de Reforma Pedagògica que hauria d'aprovar-se al Claustre General i que abastaria de manera coordinada tots els Departaments de les Escoles i Centres; així mateix es va fixar una primera orientació general en els termes següents:

"Tenint en compte que l'activitat pedagògica és l'ele-

ment vertebrador del funcionament de l'Institut del Teatre, la Reforma Pedagògica ha de contemplar les necessitats de creixement, en especial les que comporta l'adscripció a la Universitat Autònoma de Barcelona (o qualsevol altra solució que resolgui els ensenyaments de teatre i dansa com a superiors). En el marc de la legislació vigent ha de revisar i proposar la modificació del Reglament de Règim Interior de l'Institut del Teatre així com l'estructura general dels ensenyaments per a una millor adequació a les necessitats de formació dels futurs professionals de les Arts de l'Espectacle del nostre país. També ha de tenir en compte la interrelació dels diversos àmbits del món de l'espectacle i la dels països, especialment els europeus".

Per tal de posar en marxa l'elaboració del Projecte, la Junta de Govern va nomenar, en data 28 de novembre del 1988, una comissió de reforma pedagògica integrada per: Raimon Àvila, Marissa Josa, Jaume Melendres, Josep Maria Carbonell com a secretari acadèmic i Joan Castells com a sots-director. Aquesta comissió va rebre l'encàrrec de redactar un avantprojecte per a la Junta de Govern. El treball va ser orientat en dues fases:

PROSPECCIÓ DE LA REALITAT ACTUAL DE L'INSTITUT I RECOLLIDA DE DADES

Es va dur a terme un estudi sociològic sobre la situació en què estava l'Institut pel que fa als paràmetres següents: assignatures, perfil acadèmic dels alumnes i perfil personal del professorat.

Es va demanar que cada departament elaborés un informe sobre les necessitats generals que ha de cobrir la Reforma Pedagògica i sobre el tipus i la distribució d'assignatures, la distribució horària, el nivell d'accés de l'alumne i altres aspectes.

Es va redactar, contestar i tabular una enquesta

d'opinió entre els alumnes de l'Institut del Teatre que recollia una valoració dels estudis actuals i una manifestació de les expectatives de cara a estudis futurs i a la vida professional posterior. (vegeu annex, pàgina 123 i següents)

Així mateix, es va establir un contacte amb 320 centres similars a l'Institut a nivell internacional per tal de recollir informació sobre els plans d'estudi, la seva estructura acadèmica i els nivells de titulació.

REDACCIÓ DE L'AVANTPROJECTE DE REFORMA PEDAGÒGICA

La comissió de reforma va elaborar un primer redactat del projecte de reforma, que examinava el funcionament actual de l'activitat pedagògica a l'Institut del Teatre i proposava els canvis que la comissió considerava necessaris per a assegurar, amb una visió de futur, la continuïtat i el millorament de la formació en els camps de l'art dramàtic i de la dansa.

Per a dur a terme aquesta tasca, la comissió va estudiar els informes emesos pels diversos departaments i l'enquesta realitzada entre l'alumnat. L'anàlisi d'aquests materials ha permès fer un diagnòstic dels problemes principals de l'activitat docent de l'Institut del Teatre i conèixer les expectatives tant de professors com d'alumnes i professionals en cadascun dels àmbits de la formació artística pròpia de l'Institut del Teatre.

Aquest avantprojecte proporciona una estructura organitzativa dels estudis de l'Institut del Teatre diferent de l'actual, i dona resposta a les més rellevants qüestions que s'han plantejat des dels Consells de Departament. En línies generals són les següents:

Parteix d'una opció clara per als estudis superiors de model universitari, amb tot el que això comporta d'obtenció de la llicenciatura i un cicle de doctorat a fer amb la Universitat.

Remodela les especialitats d'acord amb una diversificació clara del camp de coneixement de cada una i en referència a la diversitat de models professionals que implica la pràctica de les arts escèniques.

Posa les bases estructurals perquè cada especialitat pugui desenvolupar un creixement i un aprofundiment dels estudis que li són propis.

Es parteix d'un concepte absolutament diferent del que han de ser els departaments i els dóna una autonomia més enllà dels plans d'estudis. Aquest fet afavoreix la creació d'equips de treball operatius, facilita el desenvolupament de les línies pedagògiques que es creguin convenientes i contribueix al fet que puguin ser aprofitades al màxim les capacitats del professorat, tant pel que fa a la seva activitat docent com a la d'investigació.

El sistema d'assignatures obligatòries i optatives i de tutories proporciona a l'alumne un marge d'elecció per tal que pugui decidir quin tipus de formació complementària i d'especialització li es més convenient.

Ajusta els estudis de l'Institut del Teatre a la normativa que es desprèn del capítol XI del Proyecto de Ley de Ordenación General del Sistema Educativo, corresponent a Las Enseñanzas Artísticas, amb la qual cosa s'aconseguirà l'homologació de la titulació a nivell de l'Estat espanyol i a tots els efectes superiors.

Així mateix, els nous plans d'estudis corregiran els desequilibris existents en la càrrega lectiva entre les actuals especialitats. En el futur tots els alumnes hauran de satisfer els mateixos crèdits per a tenir dret a la titulació.

La Junta de Govern va estudiar el redactat de l'avantprojecte elaborat per la comissió de reforma i, després d'incorporar-hi algunes esmenes, va presentar el projecte al Claustre General del dia 22 de setembre del 1989.

Després d'un període de discussions amb tots els estaments de l'Institut del Teatre, s'ha procedit a un nou

redactat del Projecte, el qual incorpora aquelles esmenes i suggeriments que han estat presentats pels Consells de Departaments i per les Juntes d'Escoles. El nou redactat serà presentat al Claustre General properament.

Fins ara l'Àrea d'Educació ha estat informada regularment del Projecte de Reforma. Quan el redactat hagi estat acceptat pel Claustre de l'Institut del Teatre, serà presentat a les instàncies que correspongui (Organisme Autònom, Diputació, etc.) per tal de poder tenir una discussió definitiva i procedir a la modificació del Reglament de Règim Interior en aquells aspectes que siguin necessaris.

A N N E X O S

DISCURS DE PRESA DE POSSESSIÓ
I D'INAUGURACIÓ DEL CURS 1988-1989
A CÀRREC DE JORDI COCA
DIRECTOR DE L'INSTITUT DEL TEATRE

Il.lma. Sra. Diputada, Ilm. Sr. Regidor, Senyores i senyors, Benvolguts companys i amics.

Espero no pecar d'inconvenient si començo aquestes paraules de presa de possessió parlant de mi mateix. De fet no sabia fer-ho de cap altra manera essent el primer cop que m'adreço a tots vostès en qualitat de director d'aquest Institut.

Ara deu fer aproximadament uns 25 anys que entrava per primera vegada en aquesta casa. Llavors l'Institut era al casalot del carrer Elisabets, i s'hi accedia per un pati diminut on hi havia una palmera; jo era un jovenet que volia escriure i treballar en el món del teatre.

Ara, vint-i-cinc anys més tard, els puc dir que he estat de sort i que, majoritàriament, les coses m'han anat com jo somiava. Efectivament he escrit, i també he treballat en el món del teatre. Tot això ha estat possible gràcies a aquesta casa, a l'Institut del Teatre, i a les persones que hi he anat trobant i que m'han ajudat en moments molt diferents.

Primer va ser Hermann Bonnín, a qui vull retre homenatge des d'aquí perquè, gràcies a ell, una bona part de la professió teatral catalana d'avui va ser per primer cop professional. De seguida va ser l'enyorat Xavier Fàbregas,

de qui vaig aprendre la importància del treball diari i constant, la importància de l'ordre i una certa dosi d'humor. I més tard Josep Montanyès, de qui parlaré després.

Aquests tres noms vull que simbolitzin els molts amics que he fet en aquest Institut, tots ells excel·lents professionals i excel·lentíssimes persones.

Us dic aquestes coses perquè sincerament penso que l'Institut del Teatre no ha jugat només un paper important en la meua vida; la llista de bons professionals que han passat per aquestes aules com a professors o alumnes, fóra llarguíssima. Tots ells tenen un bon record de l'Institut, com hem pogut constatar per l'amable resposta que han tingut quan aquesta casa els ha necessitat.

L'Institut, d'Adrià Gual que en fou el fundador l'any 1913, a Josep Montanyès que n'ha estat el darrer director, sempre ha sabut créixer al ritme de les necessitats teatrals del país i situar-se a la primera línia de les innovacions. Però potser ha estat de 1970 fins ara quan ha contribuït de manera més decisiva a canviar la realitat en el sentit de fer-la millor.

Això és important perquè, efectivament, sense l'existència de l'Institut durant aquests darrers vint anys no hauria estat possible la professionalització de molts de nosaltres, la docència teatral no s'hauria implantat fora de Barcelona, no es disposaria d'un desplegament de publicacions com les que ara podem oferir, l'ensenyament teatral no hauria entrat a la Universitat, no s'estaria en contacte en termes d'igualtat amb els millors professionals d'arreu del món, ni es disposaria de les dues sales que hi ha en aquesta casa, ni el nivell de teatre català, bo o dolent, seria el que ara és. Aquesta feina feta cal reivindicar-la pel que té d'insòlid en un país on el teatre encara no és plenament considerat com un bé cultural. I cal reivindicar-la, en primer lloc, per a tots els professors que han passat per aquesta casa al llarg dels anys.

També cal dir que si les coses que s'han dut a terme en aquest Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona es referissin al món de l'economia i els negocis, al món de l'esport o de la televisió, ningú no gosaria discutir-ne la importància, la transcendència i el valor d'haver contribuït a fonamentar una realitat futura que ens hauria d'il·lusionar. De fet és molt representatiu que la immensa majoria dels actors joves que avui ocupen els escenaris de l'àmbit que correspon al teatre català, hagin passat per aquesta casa. En aquest sentit podem dir ben plens d'orgull que hi ha una part important de nosaltres mateixos en els millors projectes teatrals que avui té el país: em refereixo al Teatre Lliure, al qual vull desitjar tot l'èxit i la sort que es mereixen i, naturalment, al futur Teatre Nacional. Però l'Institut també és a companyies i a iniciatives reconegudes en un pla nacional i internacional com ara Els Joglars, Els Comediants, El Tricicle, Zitzània, Dagoll-Dagom, etc.

I en el futur, es dibuixi com es dibuixi el panorama del teatre català, l'Institut haurà de jugar encara un paper més important en els diversos camps que abasta. Però per dur-ho a terme, benvolguts amics, ens calen algunes coses. I en primer lloc ens cal una cosa importantíssima, sense la qual no es pot avançar: ens cal la confiança de la societat de la què formen part i el seu reconeixement.

Aquest és, si se'm permet dir-ho així, el gran repte que se'ns obre al davant: que la societat catalana entengui la necessitat d'un teatre complet, que comenci a les companyies d'amateurs i que acabi a la Universitat i a les taules de treball els investigadors i dels teòrics, passant per la pedagogia, per les renovacions més agosarades i pel teatre entès com a distracció.

Sense una vida teatral així, completa, plena, mai no serem veritables creadors de cultura, i sempre haurem de lluitar contra les mesquines incomprendions d'aquells que veuen en la nostra feina una burla frívola i una manera com

una altra de perdre el temps i el diners. Amb el nostre treball rigurós i eficaç, hem de fer entendre a la societat catalana dues coses fonamentals: que a Europa no hi ha lloc per una cultura sense teatre i que allò que apareix als escenaris només és la punta d'un iceberg, immens, la part sumergida del qual tragina el ben parlar, les relacions socials, una part molt important de la cultura clàssica, la innovació més agosarada i, per què no?, les crítiques més dures als sistemes de poder.

I dit tot això vull retornar un moment a la persona que ha ocupat la direcció d'aquesta casa durant els darrers vuit anys, vull retornar a l'amic Josep Montanyès. Ell --en primer lloc amb l'ajut i la confiança de qui fou president de la Diputació, Antoni Dalmau, i després amb l'entrega de qui n'ocupa avui la presidència, Manuel Royes--, ell, Josep Montanyès, ha fet possible moltes de les coses que he anat enumerant. Tots el coneixeu i tots l'heu vist remant fins a l'últim moment per tirar endavant aquesta casa. Li ha tocat un període desagraït, de consolidació, d'organitzar els circuits econòmics, de fer obres d'infraestructura, de millorar la qualitat de l'ensenyament que s'imparteix en aquesta casa, d'aconseguir que els pressupostos arribessin a cobrir si més no un sector de les nostres necessitats. I també ha fet créixer el volum de les edicions, ens ha dut fins a la Universitat, ens ha projectat en un pla internacional, i ha dotat Terrassa d'un edifici magnífic i ha endegat el projecte d'un altre edifici nou per a Vic.

Tot això, que ara no costa gaire de dir, s'ha fet amb vuit anys de dedicació i, de fet, ha servit per obrir el camp de les possibilitats de l'Institut. Un Institut que, com ha reconegut el propi President senyor Royes, necessita convertir-se en un organisme autònom per poder atendre degudament les obligacions derivades dels seus teatres, de les publicacions, de les relacions internacionals, del compromís docent, de les activitats culturals diverses...

La Junta de Govern que ha sorgit de les eleccions, formada per Joan Castells, Miguel Montes, Joan Abellan,

Josep M. Carandell, Purificació Martín, Josep M. Carbonell, Pau Monterde i Lluís Solà, volem fer tot això a través dels punts que constitueixen el nostre programa electoral. El vam presentar durant la campanya a la direcció i ara el vull repetir per refermar-nos en el compromís de dur-lo a terme:

Volem, doncs:

Reforçar l'àrea pedagògica de l'Institut i constituir una **Comissió de Reforma Pedagògica** per tal d'estudiar els canvis necessaris.

Continuar el procés d'adscripció a la Universitat Autònoma fins a la **integració universitària** amb la posada en marxa del segon cicle i la homologació dels títols.

Establir convenis amb diverses companyies professionals per tal que els alumnes de l'Institut hi puguin fer stages, cursos i seminaris.

Propiciar l'existència de **muntatges de postgraduats**.

Posar en marxa els **Cursos Internacionals d'Estiu** per a professionals i postgraduats, i incrementar els cursos, també per professionals i alumnes, que ja es fan actualment.

Ampliar la **línia pedagògica** de l'Institut amb altres tècniques i metodologies.

Consolidar, en el marc de la reforma pedagògica, els programes del Departament de Direcció Escènica.

Implantar els **estudis de BUP** paral·lels als ensenyaments de dansa.

Potenciar la col·laboració amb altres universitats per la via dels convenis.

Estudiar la **implantació d'un reciclatge professional, rotatiu, per als professors**.

Fer participar plenament el claustre en la vida de l'Institut, fent funcionar del tot els mecanismes reglamentaris.

Promoure la **consecució d'un Organisme Autònom** i, ulteriorment, el d'un Consorci.

Estudiar les fases pendents del Pla Director de l'Institut del Teatre i promoure, a llarg termini, el **projecte d'un edifici de nova planta** que aglutini adequadament tots els serveis que la institució ofereix a Barcelona.

Construir l'aula-taller d'escenografia.

Instal·lar i posar en marxa el Departament d'Audiovisuals.

Aplicar les noves tecnologies als diferents departaments de la casa.

Integrar a les comissions de treball de representants de tots els Centres i Escoles per tal de promoure la màxima coordinació.

Fer que la sots-direcció tingui, com una de les feines específiques, la **coordinació de les Escoles i dels Centres** de Barcelona, Vic i Terrassa.

Recolzar la consolidació dels Centres (Vic, Terrassa i Centre d'Investigació, Documentació i Difusió de Barcelona) tot clarificant-ne els perfils i la pròpia identitat.

Potenciar els espais d'esbarjo i la vida social de la institució.

Constituir un **Gabinet de Direcció** amb la finalitat de coordinar i fer efectives les decisions de la Junta de Govern.

Implantar la informatització urgent i prioritària de les secretaries i dels altres serveis de la casa.

Reorientar la **utilització dels Teatres de l'Institut**.

Resoldre, prioritàriament per la via de la sponsorització, la **informatització global de la casa, de les biblioteques, de l'arxiu i dels fons patrimonials**.

Iniciar el **projecte de l'Enciclopèdia Catalana de les Arts de l'Espectacle**, com també com continuar els programes editorial i d'investigació.

Reorientar les activitats culturals de l'Institut procurant que en el seu disseny hi participin més activament els Departaments de la casa.

Gràcies per endavant a tothom.

DADES MÉS SIGNIFICATIVES DE L'ENQUESTA D'OPINIÓ
QUE S'HA REALITZAT, CONJUNTAMENT AMB L'I.C.E., ENTRE
ELS ALUMNES DE L'INSTITUT DEL TEATRE DEL CURS 1988-89

Juntament amb l'I.C.E. (Institut de Ciències de l'Educació) de la Universitat Autònoma de Barcelona i dirigida pel Dr. Josep Masjoan, s'ha realitzat una enquesta d'opinió entre les alumnes de l'Institut, matriculats en el curs 1988-1989.

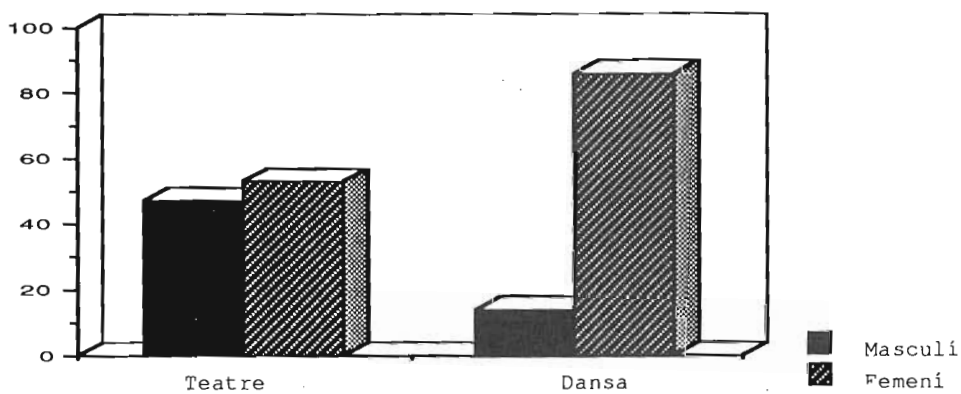
Gràcies a aquest treball s'ha pogut conèixer exhaustivament la situació social i cultural de l'alumnat. Ha permès que els estudiants d'Art Dramàtic i de Dansa fessin una valoració de l'Institut -els estudis, les instal·lacions, l'organització-. S'han manifestat, també, respecte a l'activitat professional i a les expectatives de treball.

A continuació es resenyen algunes de les dades més significatives d'aquesta enquesta.

SITUACIÓ SOCIAL I CULTURAL

ESPECIALITATS PER SEXE

Situació social. Pregunta 1

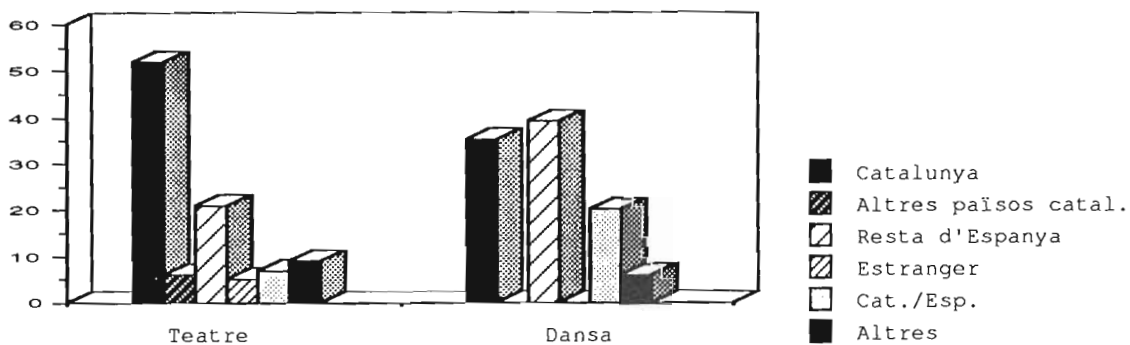


LLOC DE NAIXEMENT DELS PARES

Situació social. Pregunta 10: Lloc de naixement dels teus pares

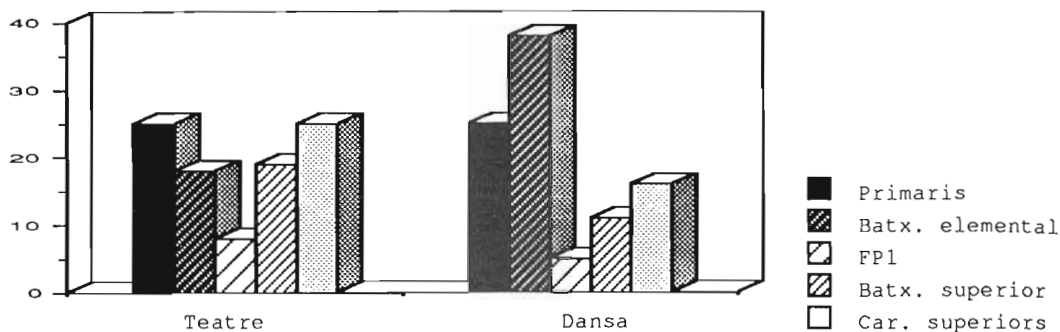
Pare i mare del mateix lloc: Catalunya. Altres països catalans: Illes i País Valencià. Resta d'Espanya. Estranger.

Pare i mare de distint lloc: Catalunya i resta d'Espanya. Altres: Catalunya i estranger



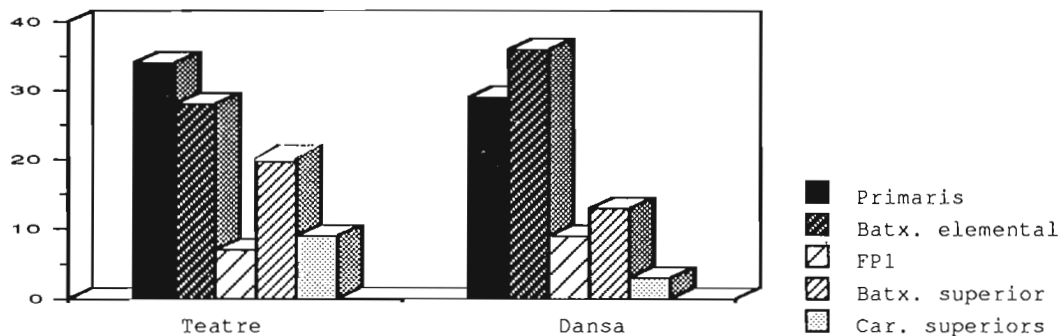
NIVELL D'ESTUDIS DEL PARE

Situació social. Pregunta 11: Nivell d'estudis del teu pare (nivell més alt assolit). Primaris (sense acabar, certificat escolaritat). Batx. elemental (graduat escolar, batxillerat elemental). FP1 (formació professional 1r, oficialia industrial). Batx. superior (batxillerat superior, FP2, peritatges, infermeria). Car. superiors (carreres universitàries i tècniques superiors).

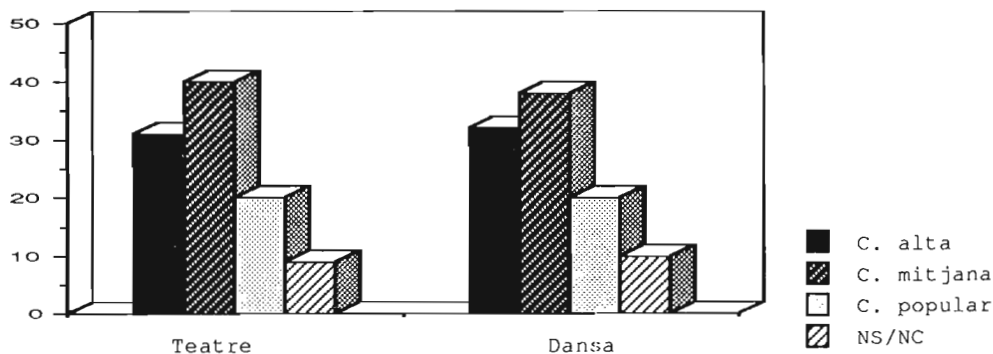


NIVELL D'ESTUDIS DE LA MARE

Situació social. Pregunta 11: Nivell d'estudis de la mare (nivell més alt assolit). Primaris (sense acabar, certificat escolaritat). Batx. elemental (graduat escolar, batxillerat elemental). FP1 (formació professional 1r, oficialia industrial). Batx. superior (batxillerat superior, FP2, peritatges, infermeria). Car. superiors (carreres universitàries i tècniques superiors).

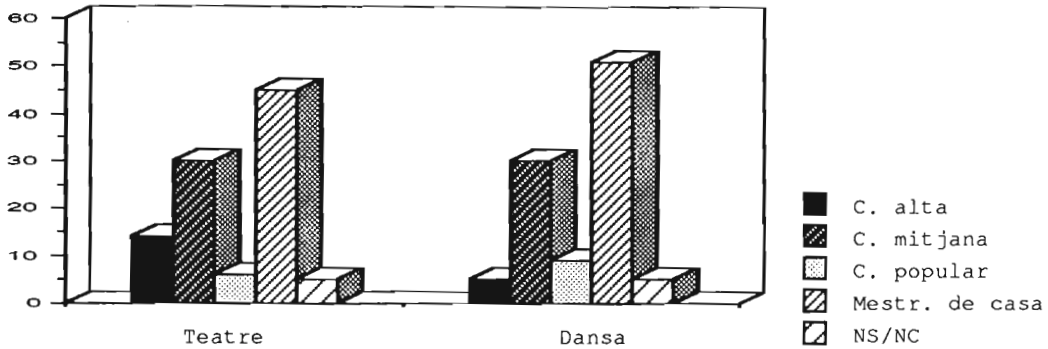


NIVELL SÒCIO-PROFESSIONAL DEL PARE



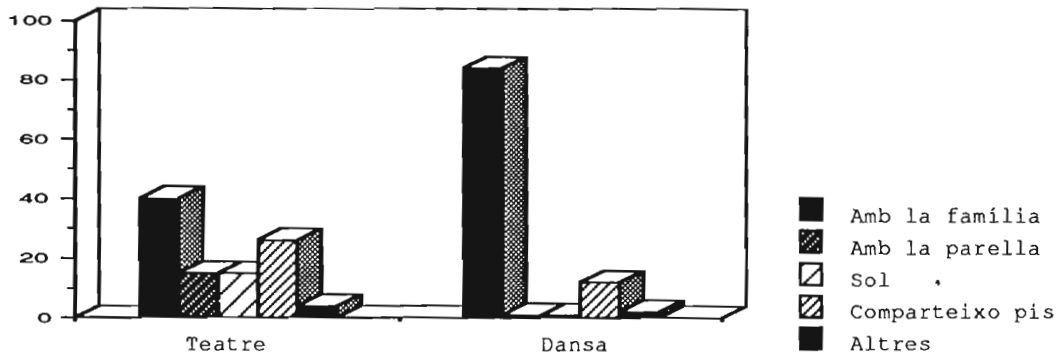
NIVELL SÒCIO-PROFESSIONAL DE LA MARE

Situació social. Pregunta 12: Quina és la situació professional de la teva mare?
 C. alta (empresària, professió liberal, direcció, gerència, alt càrrec, professora d'universitat). C. mitjana (autònoma, empresa familiar, representant de comerç, comerciant, càrrec intermedi, mestra, professora d'institut). C. popular (obrera qualificada, treballadora de serveis, feines de neteja)



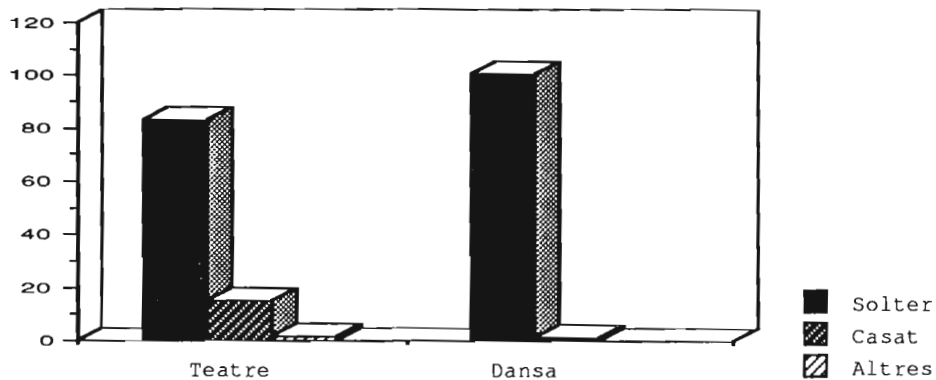
¿AMB QUI VIUS?

Situació social. Pregunta 9: ¿Amb qui vius?
 Amb la família (amb la família d'origen). Amb la parella. Sol. Comparteixo pis (amb altres persones). Altres (residència, etc.).



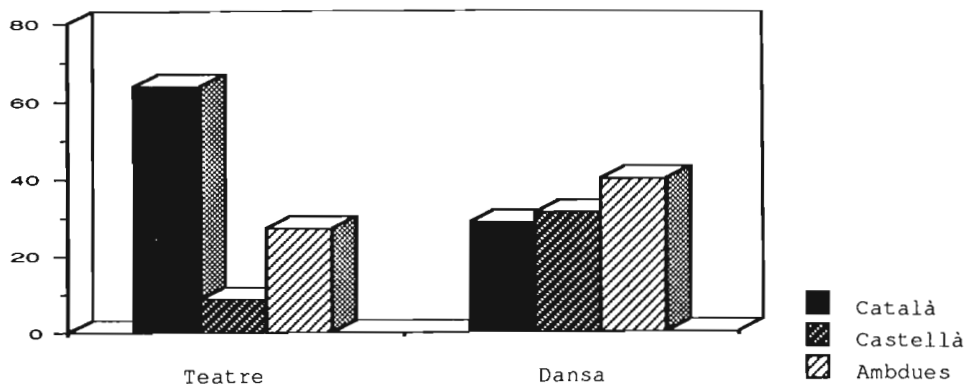
ESTAT CIVIL

Situació social. Pregunta 8: Estat civil.
 Solter. Casat (casat/da o cohabitant). Altres (divorciat/da o separat/da).



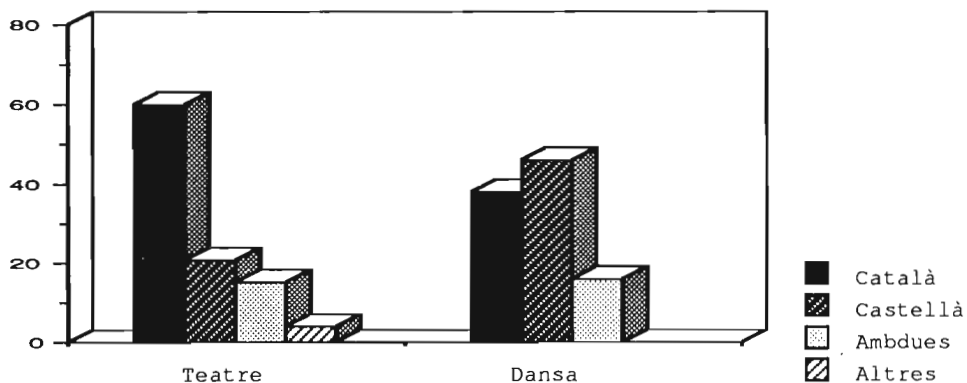
LLENGUA HABITUAL

Situació social. Pregunta 6: Llengua que parles habitualment.



LLENGUA FAMILIAR

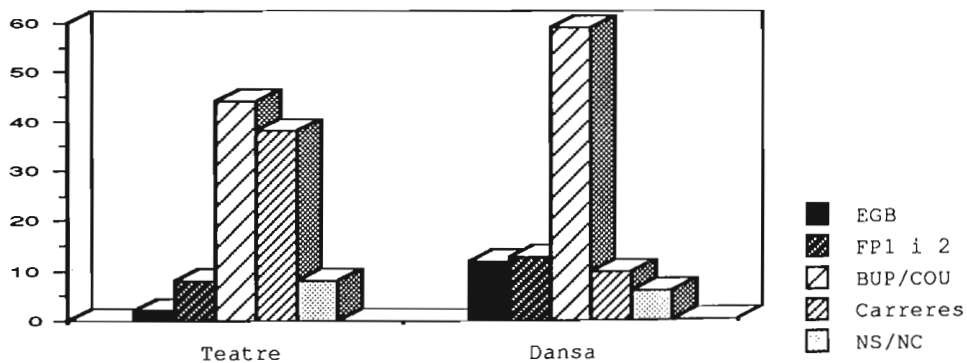
Situació social. Pregunta 7: Llengua familiar.
1. Èuscar, francès, anglès, islandès, gallec, etc.



ESTUDIS REGLATS. Quins estudis has fet o fas

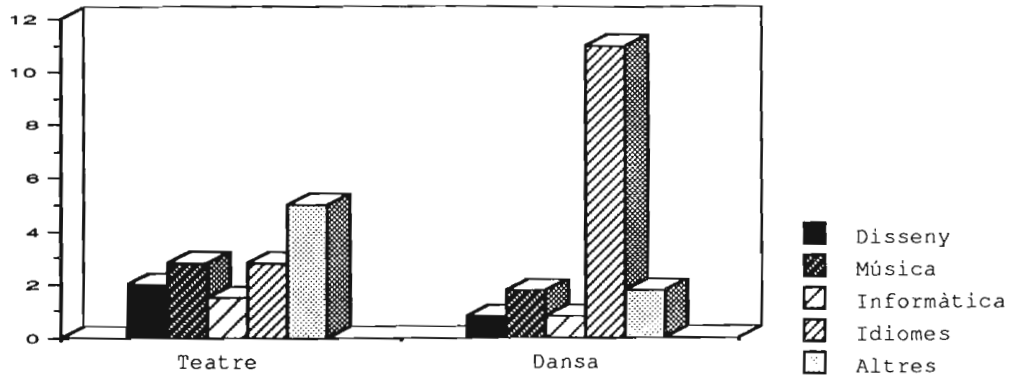
Nivell cultural. Pregunta 14: ¿Quins estudis has fet o estàs fent, a més dels que fas a l'Institut?

EGB. FP1 i 2 (formació professional 1 i 2). BUP/COU. Carreres (lletres, socials, belles arts, arquitectura, magisteri).



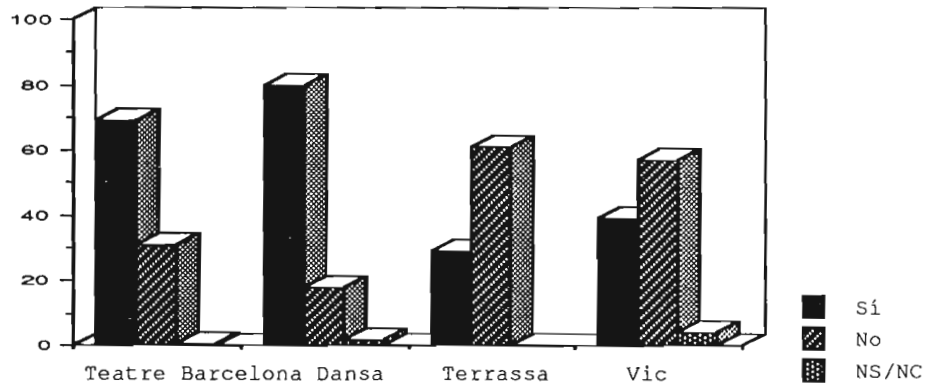
ESTUDIS NO-REGLATS. Tipus d'estudi

Nivell cultural. Pregunta 14: ¿Quins estudis has fet o estàs fent, a més dels que fas a l'Institut? Ens referim a altres estudis que complementen el nivell formatiu.



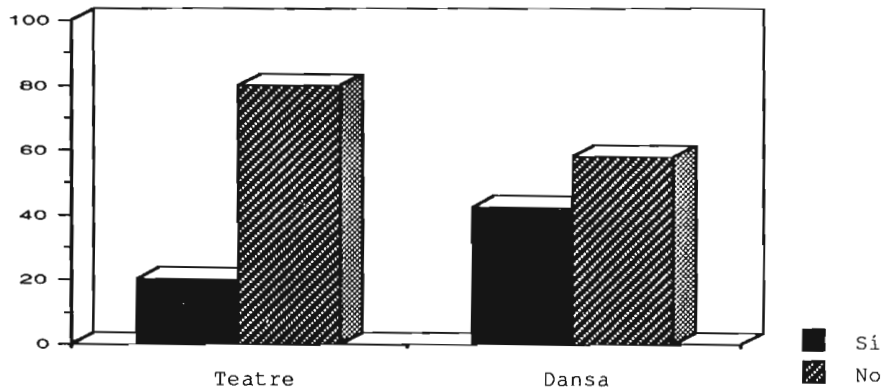
ESTUDIS EN UNA ALTRA ESCOLA

Nivell cultural. Pregunta 19: ¿Has estudiat en alguna altra escola de teatre, dansa, música o arts visuals?



CLASSES EN ALTRES CENTRES. Actualment

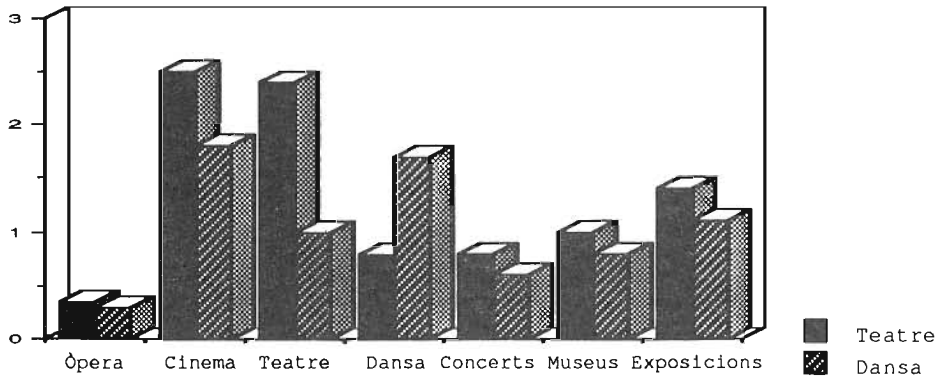
Nivell cultural. Pregunta 58: ¿Reps classes relacionades amb la teva activitat artística en algun altre centre?



ASSISTÈNCIA A ESPECTACLES. Espectacles. Visites

Nivell cultural. Pregunta 48: Indica'ns la freqüència aproximada amb què assisteixes a les activitats següents.

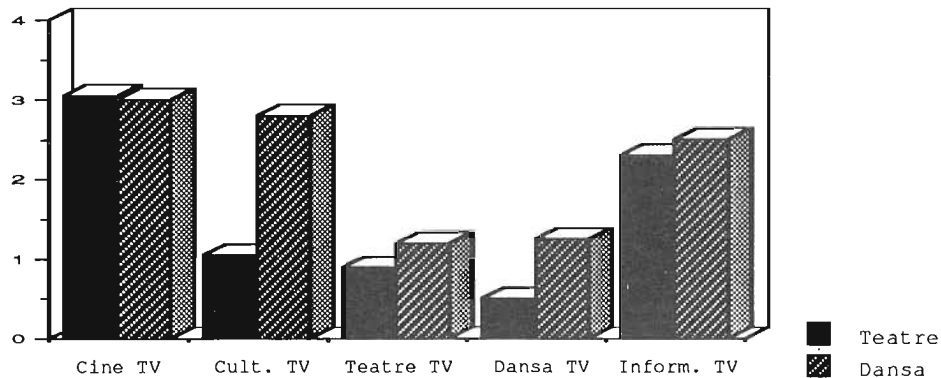
Valors: 0 Mai 1 Mensual 2 Quinzenal 3 Setmanal



ASSISTÈNCIA A ESPECTACLES. Espectacles TV

Nivell cultural. Pregunta 48: Indica'ns la freqüència aproximada amb què assisteixes a les activitats següents.

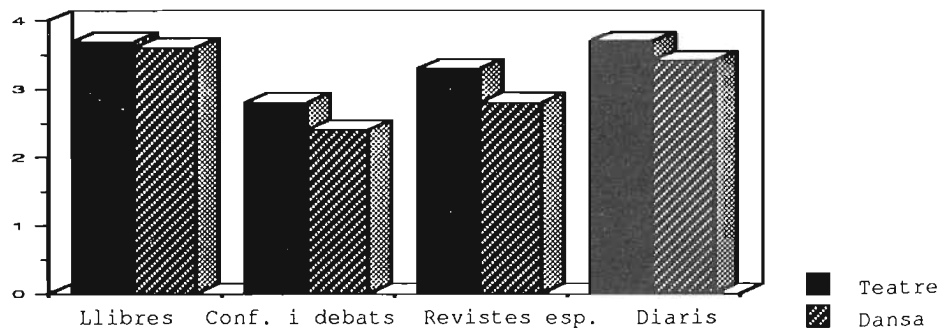
Valors: 0 Mai 1 Mensual 2 Quinzenal 3 Setmanal



LECTURES

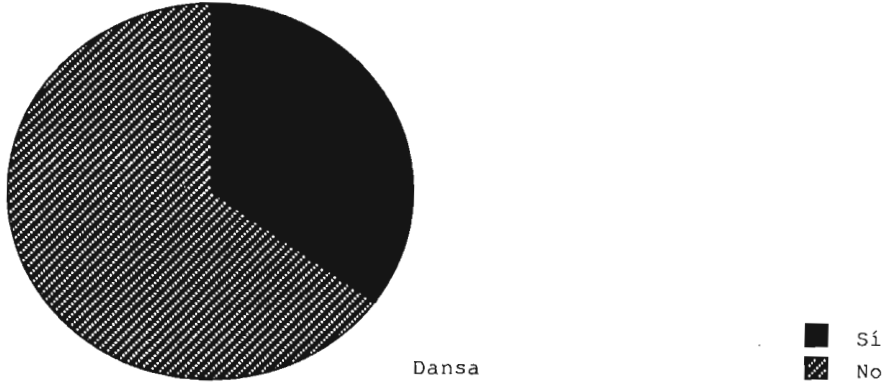
Nivell cultural. Pregunta 50: Prescindint dels textos directament relacionats amb els estudis, ¿amb quina freqüència llegeixes llibres? Pregunta 52: ¿Llegeixes alguna revista especialitzada? Pregunta 53: ¿Assisteixes a conferències o debats relacionats amb els teus estudis? Pregunta 54: ¿Llegeixes normalment el diari o alguna revista d'informació?

Valors: 0 Mai 1 Poc 2 De tant en tant 3 Cada dia



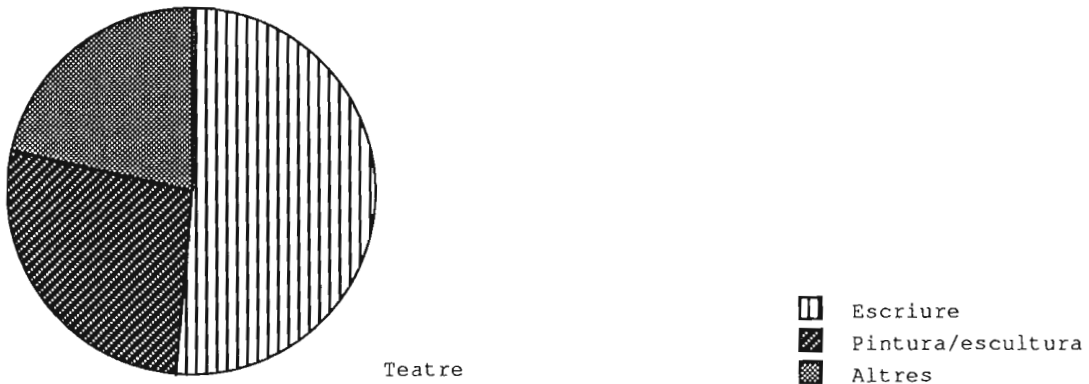
ALTRES ACTIVITATS ARTÍSTIQUES

Nivell cultural. Pregunta 57: ¿Practiques alguna altra activitat artística (escriure, poesia, novel·la, escultura, pintura, etc.)?



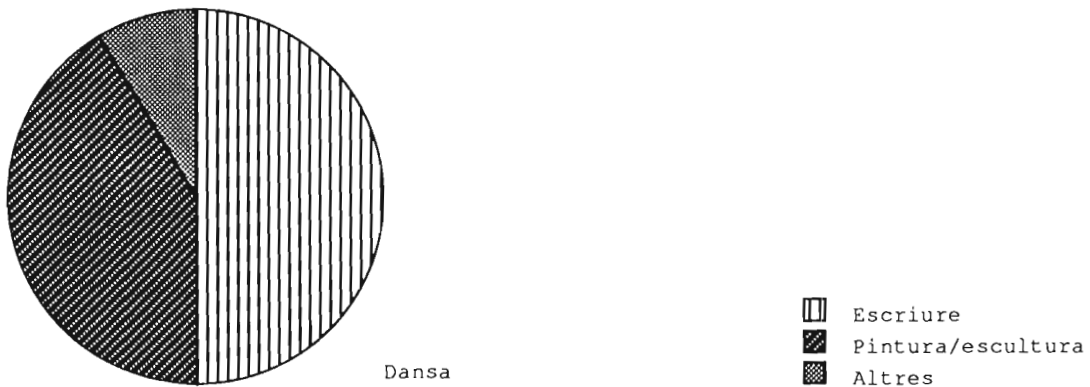
TIPUS D'ACTIVITATS

Nivell cultural. Pregunta 57: ¿Practiques alguna altra activitat artística (escriure -poesia, teatre, narració-, pintura/escultura, altres -composició de cançons, tapís, fotografia, etc.)?



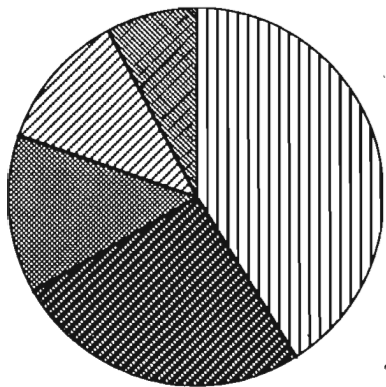
TIPUS D'ACTIVITATS

Nivell cultural. Pregunta 57: ¿Practiques alguna altra activitat artística (escriure -poesia, teatre, narració-, pintura/escultura, altres -composició de cançons, tapís, fotografia, etc.)?



TIPUS D'INSTRUMENT

Nivell cultural. Pregunta 55: ¿Practiques algun instrument musical?

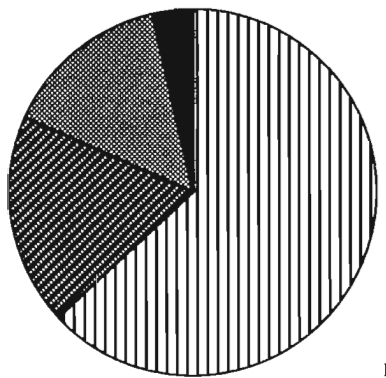


Teatre

- Instruments de vent
- Piano
- Instruments de corda
- Altres
- Veu

TIPUS D'INSTRUMENT

Nivell cultural. Pregunta 55: ¿Practiques algun instrument musical?

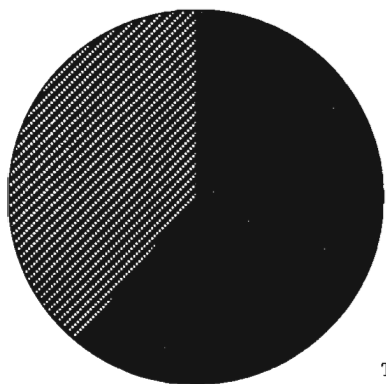


Dansa

- Castanyoles
- Instruments de vent
- Piano
- Instruments de corda

PRÀCTICA D'INSTRUMENTS MUSICALS

Nivell cultural. Pregunta 55: ¿Practiques algun instrument musical?

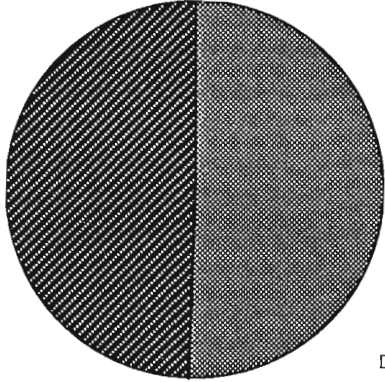


Teatre

- No
- Sí

PRÀCTICA D'INSTRUMENTS MUSICALS

Nivell cultural. Pregunta 55: ¿Practiques algun instrument musical?



Dansa

■ No
■ Si

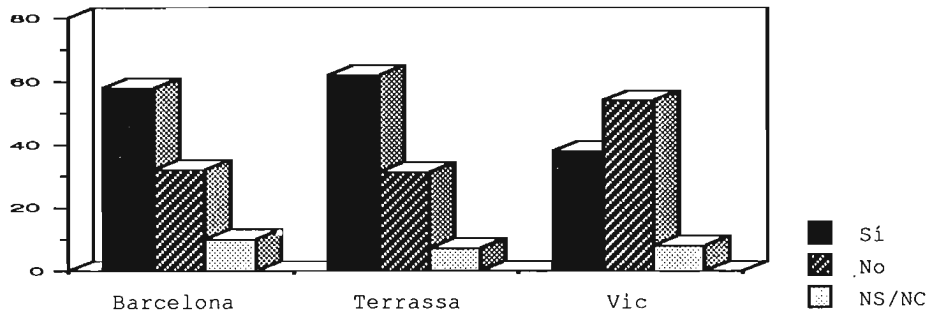
**VALORACIÓ DE L'INSTITUT
I MODEL A SEGUIR**
Els estudis, les instal·lacions, l'organització

EXIGÈNCIA DEL COU. Alumnes teatre

Els estudis a l'Institut. Pregunta 23: ¿Consideres encertat que per entrar a l'Escola s'exigeixi el nivell de COU?

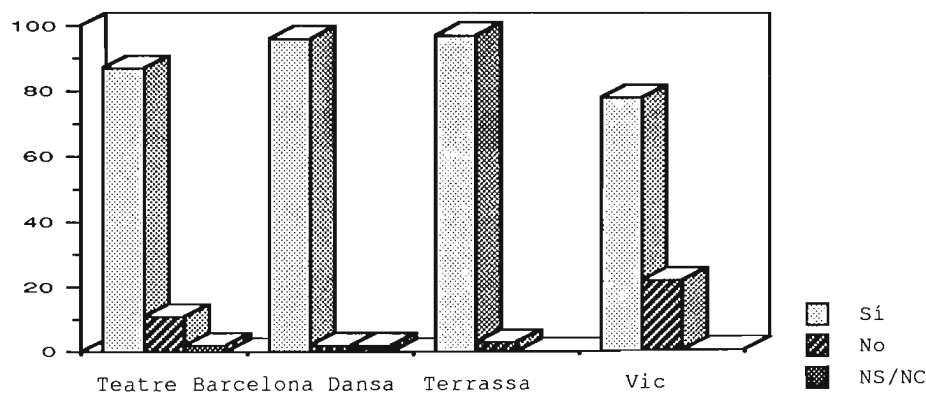
Raons del sí: Nivell mínim cultural; accés a la titulació universitària; assolir especialització; filtre.

Raons del no: El nivell cultural no implica nivell artístic; tanca possibilitats a gent valuosa; no als títols.



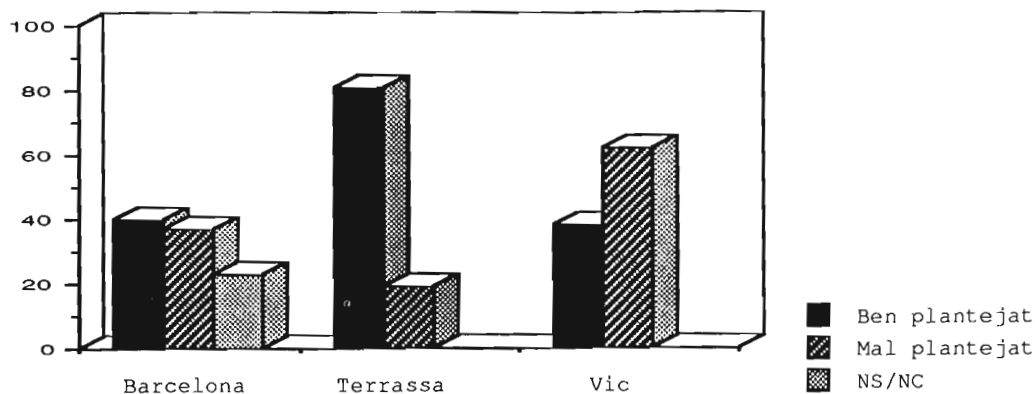
PROVES D'ACCÉS?

Els estudis a l'Institut. Pregunta 28: ¿Creus que per entrar a l'Institut del Teatre hi ha d'haver algun tipus de proves d'accés per seleccionar els candidats?



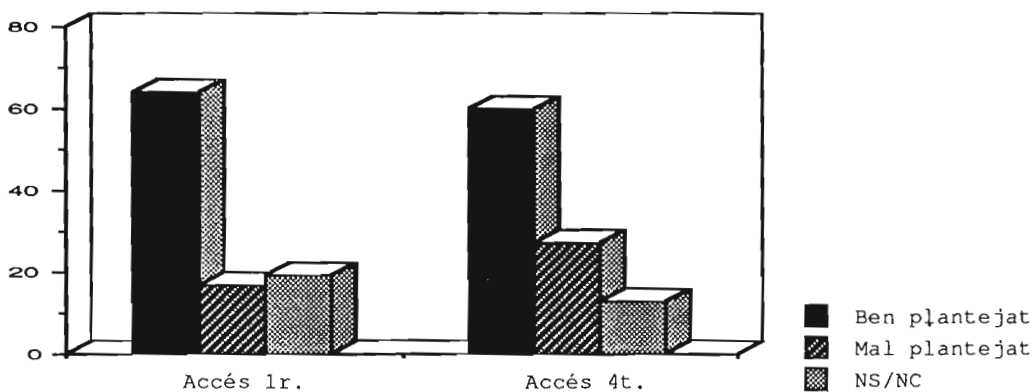
PROVES ACTUALS. Art dramàtic

Els estudis a l'Institut. Pregunta 29: ¿Quina valoració et mereixen les actuals proves d'accés?



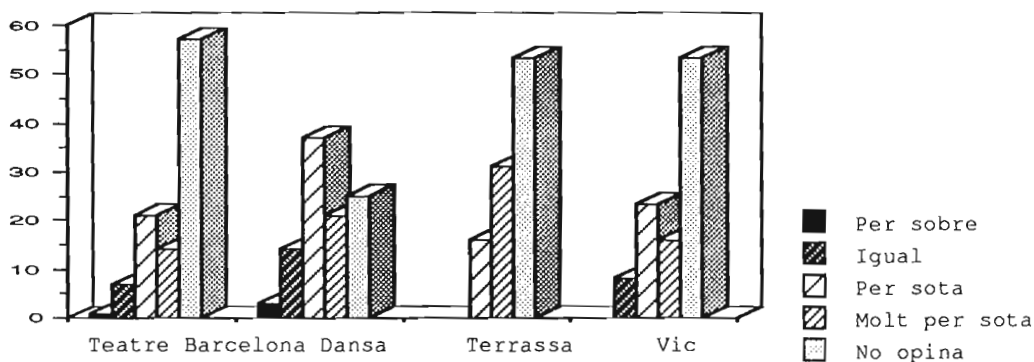
PROVES ACTUALS. Dansa

Els estudis a l'Institut. Pregunta 31: ¿Quina opinió et mereixen les proves d'accés a 1r.? Pregunta 33: ¿Quina opinió et mereixen les proves d'accés a 4t.?



QUALITAT DE L'ENSENYAMENT. Valoració comparativa amb altres països

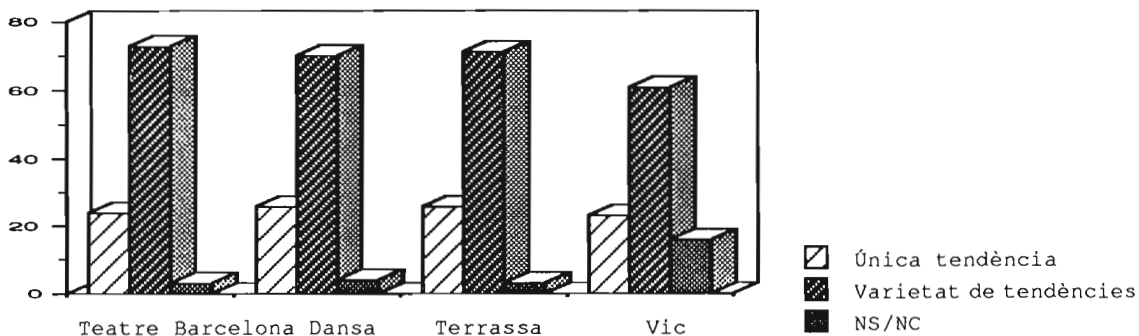
Els estudis a l'Institut. Pregunta 46: ¿Quina és la teva valoració comparativa del nivell de qualitat dels ensenyaments de l'Institut en relació amb la mitjana d'altres països? Per sobre: Està molt per sobre. Igual: Si fa no fa. Per sota: Relativament per sota de la mitjana. Molt per sota: Molt per sota de la mitjana. No opina: No tinc elements per opinar.



ORIENTACIÓ DELS ESTUDIS

Els estudis a l'Institut del Teatre. Pregunta 43: En relació amb l'orientació dels estudis d'un centre artístic, hi ha dues grans possibilitats. ¿A on creus que s'hauria de posar l'accent en el cas de l'Institut?

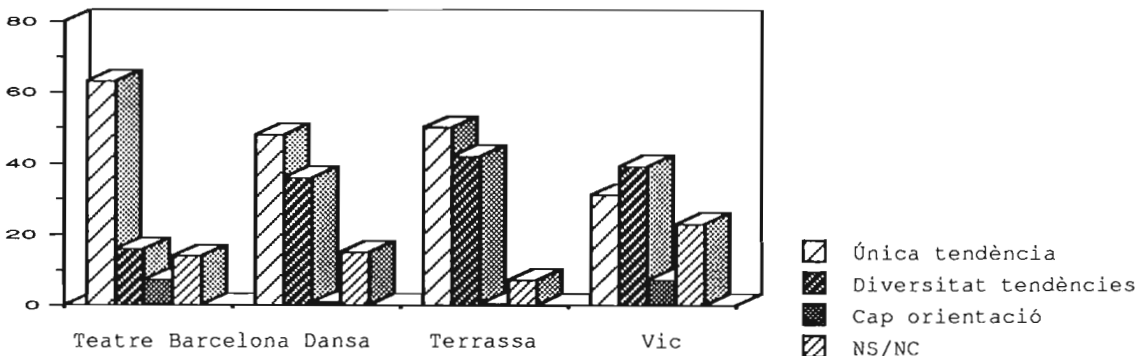
Única tendència: Accentuar una tendència pedagògica. Varietat de tendències: Accentuar la diversitat de tendències.



MODEL ACTUAL D'INSTITUT

Els estudis a l'Institut del Teatre. Pregunta 44: Dels dos models anteriors, ¿a quin s'acosta més avui l'Institut del Teatre, segons el teu criteri?

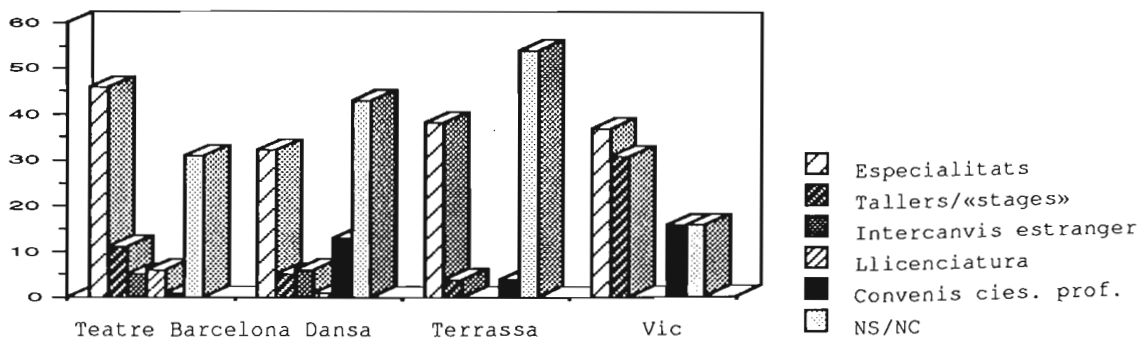
Única tendència: Al que posa l'accent en una tendència. Diversitat tendències: Al que posa l'accent en la diversitat de tendències. Cap orientació: No se'n posa cap.



ESTUDIS DE POSTGRAU

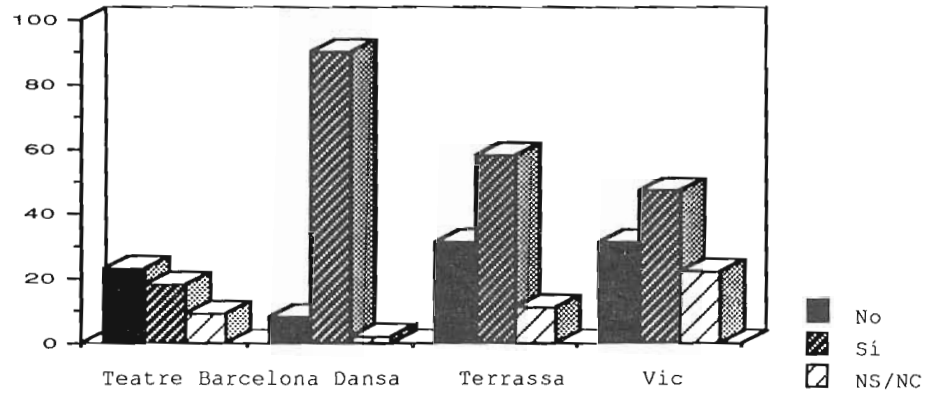
Els estudis a l'Institut. Pregunta 40: Un cop obtingut el títol actual, ¿quins estudis de postgrau et sembla que caldria implantar?

Especialitats: Especialitzacions varies. Tallers/«stages»: Tallers i stages varis. Intercanvis estranger: Intercanvis amb escoles estrangeres. Llicenciatura: Títol de llicenciat. Convenis cies. prof.: Convenis amb companyies professionals.

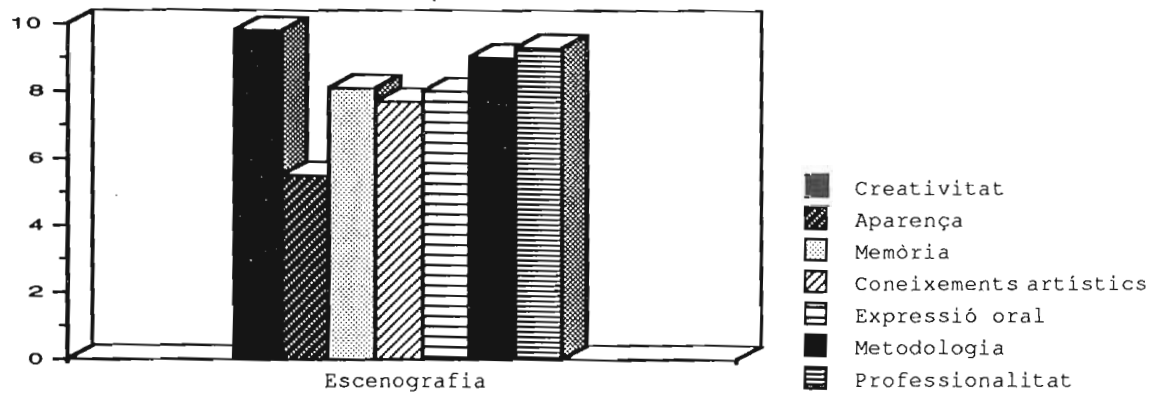


NECESSITAT DE TUTORIES

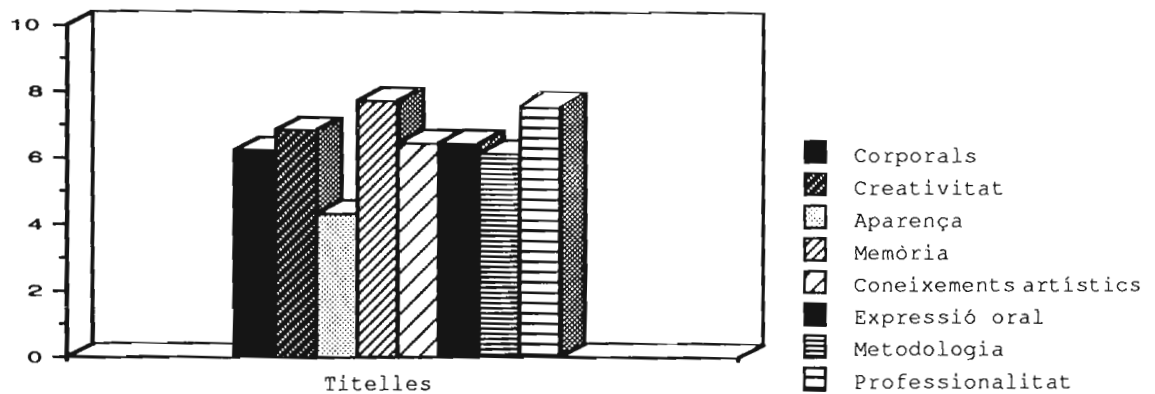
Els estudis a l'Institut. Pregunta 41: ¿Et sembla necessari que hi hagi un sistema organitzat de tutories?



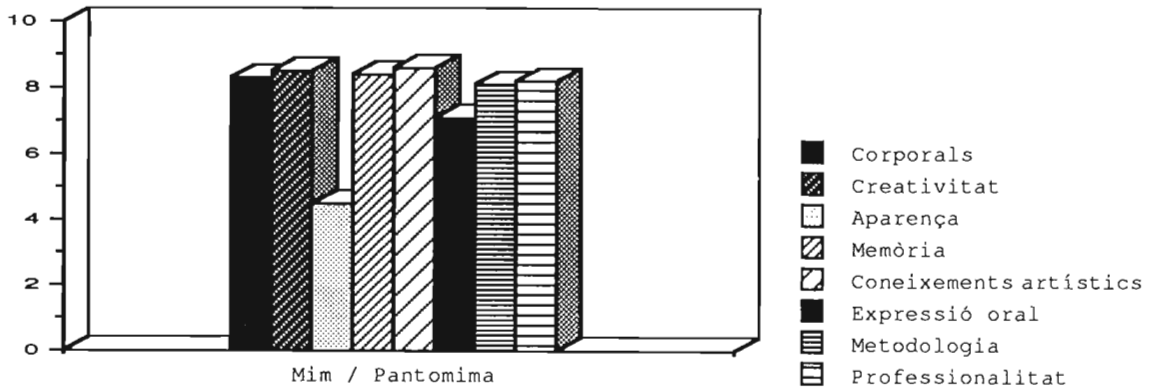
MODEL PROFESSIONAL



MODEL PROFESSIONAL

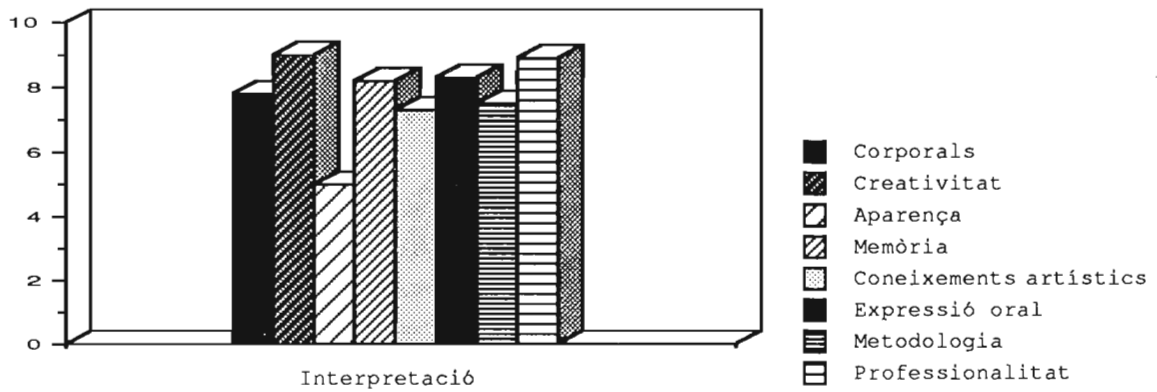


MODEL PROFESSIONAL

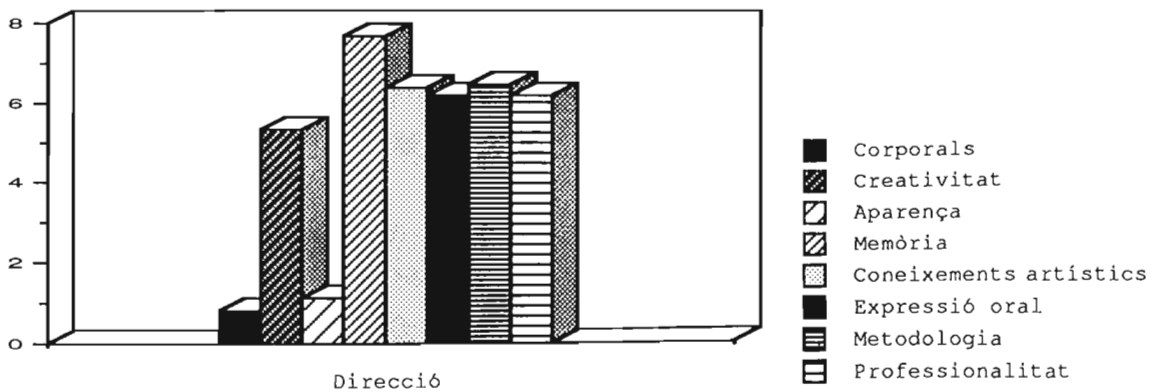


MODEL PROFESSIONAL

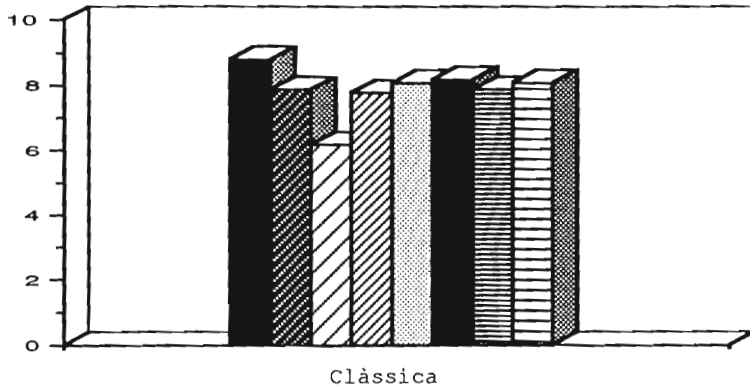
Interpretació



MODEL PROFESSIONAL

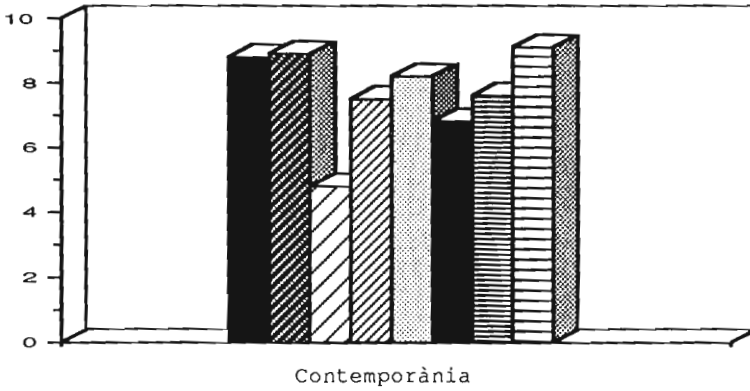


MODEL PROFESSIONAL



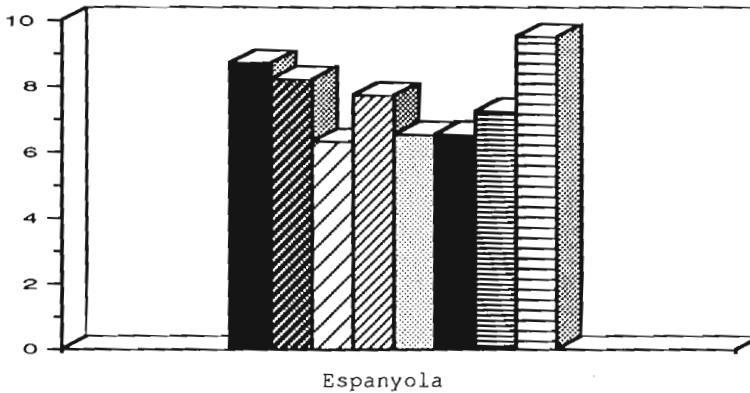
- Corporals
- ▨ Creativitat
- ▧ Aparença
- ▩ Memòria
- Coneixements artístics
- Expressió oral
- ▨ Metodologia
- ▧ Professionalitat

MODEL PROFESSIONAL



- Corporals
- ▨ Creativitat
- ▧ Aparença
- ▩ Memòria
- Coneixements artístics
- Expressió oral
- ▨ Metodologia
- ▧ Professionalitat

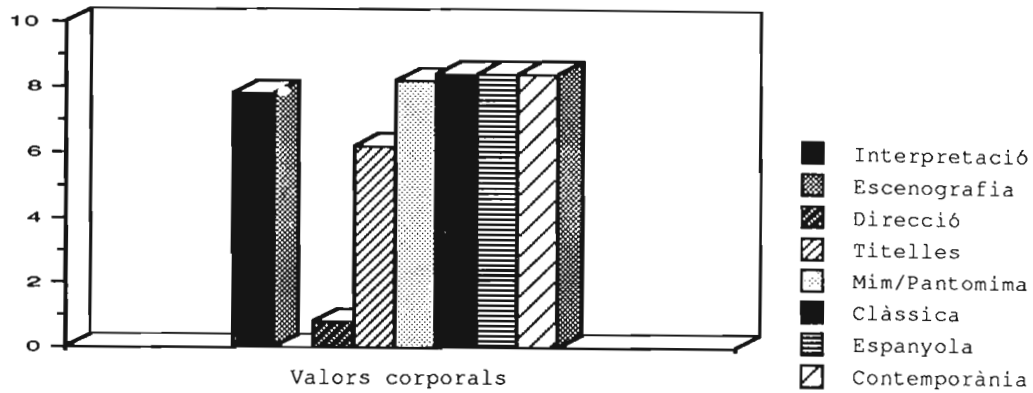
MODEL PROFESSIONAL



- Corporals
- ▨ Creativitat
- ▧ Aparença
- ▩ Memòria
- Coneixements artístics
- Expressió oral
- ▨ Metodologia
- ▧ Professionalitat

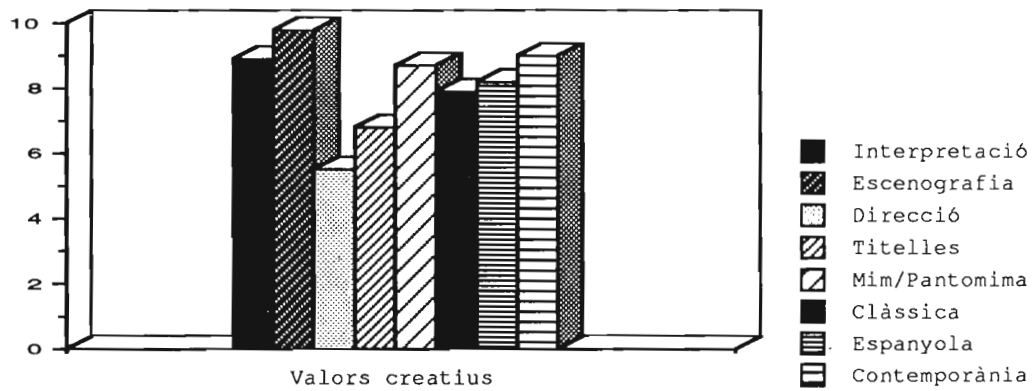
MODEL PROFESSIONAL

(per variables)



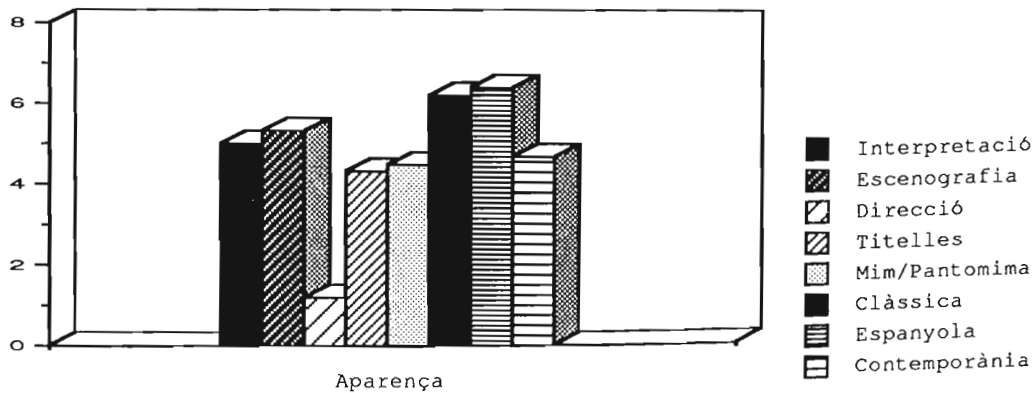
MODEL PROFESSIONAL

(per variables)



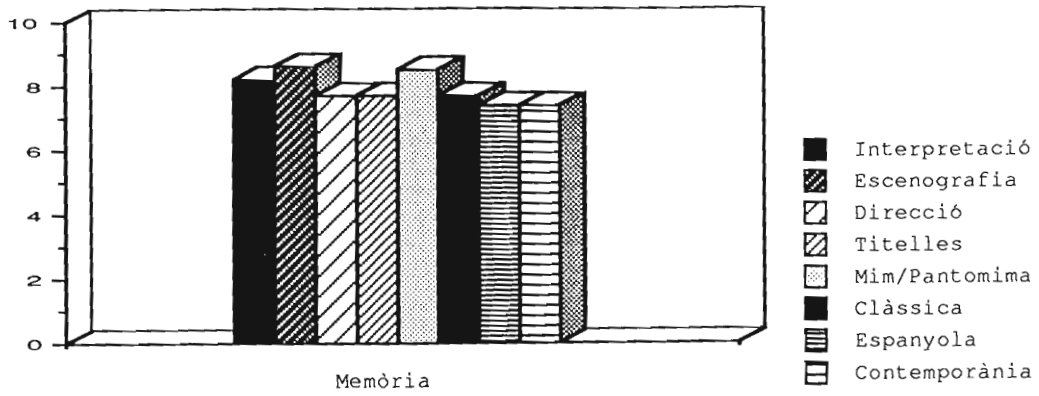
MODEL PROFESSIONAL

(per variables)



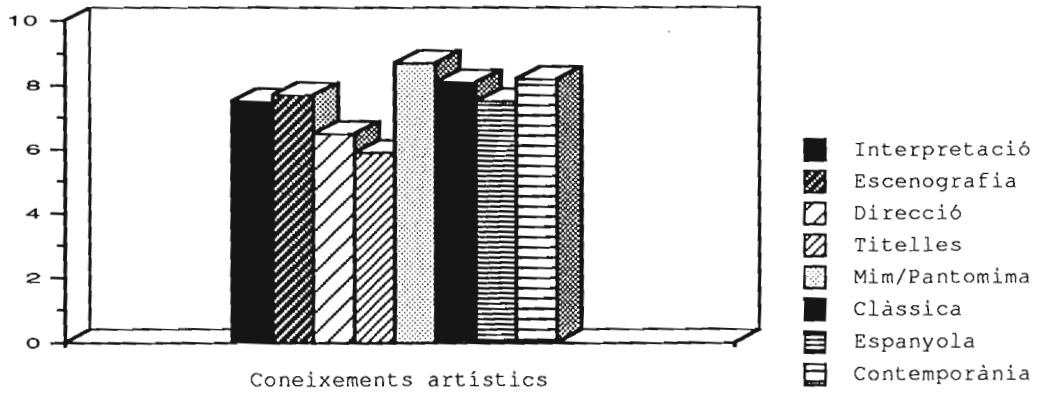
MODEL PROFESSIONAL

(per variables)



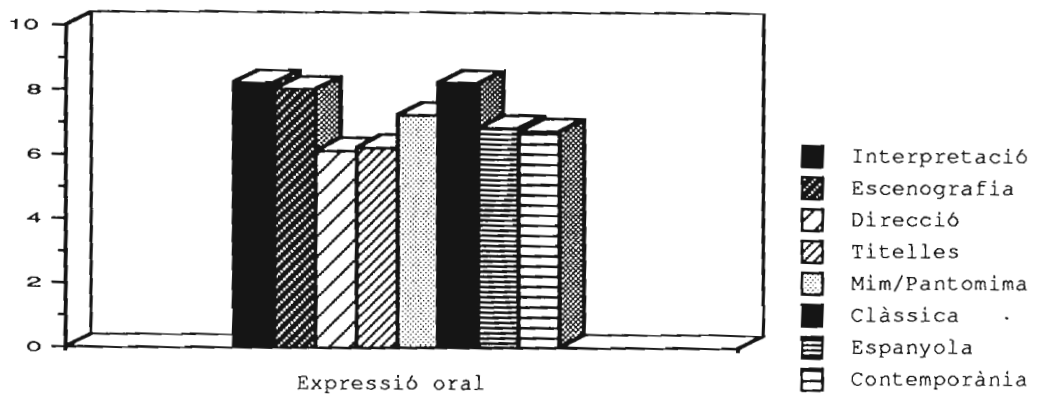
MODEL PROFESSIONAL

(per variables)



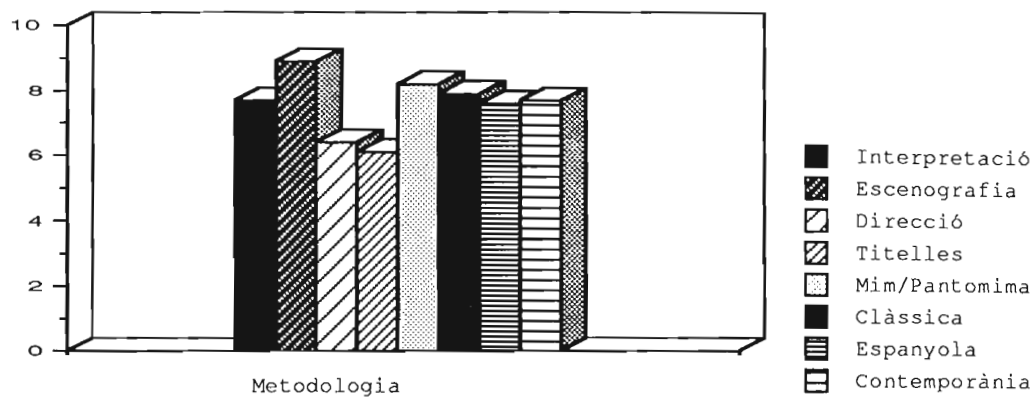
MODEL PROFESSIONAL

(per variables)



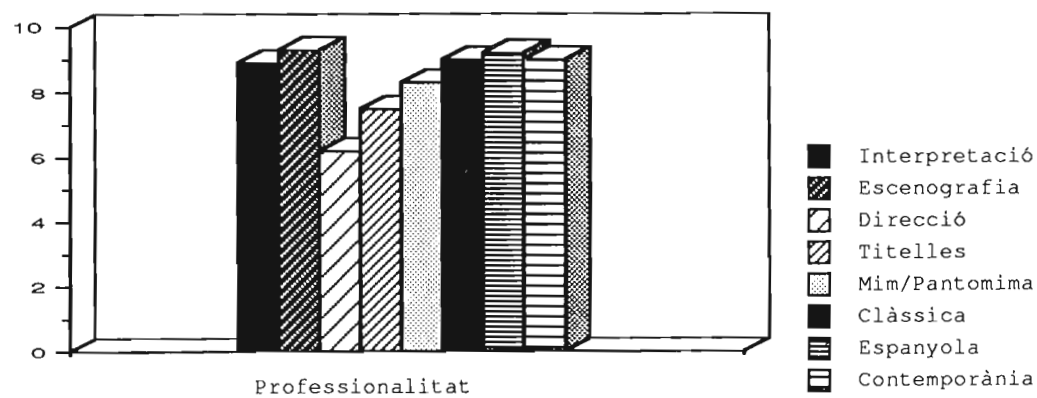
MODEL PROFESSIONAL

(per variables)



MODEL PROFESSIONAL

(per variables)

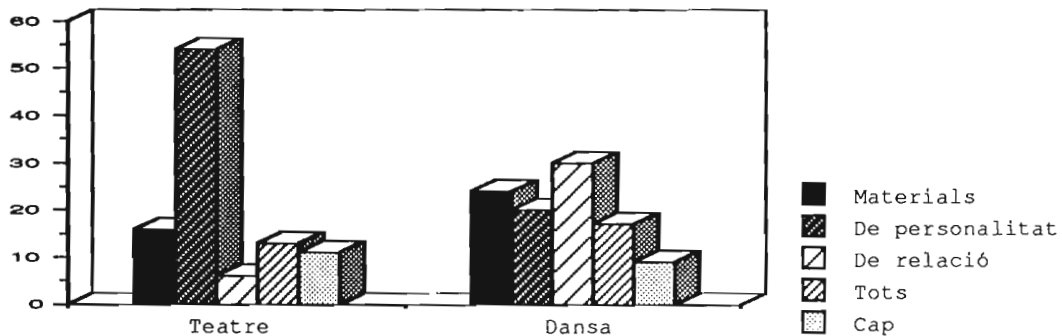


ACTIVITAT PROFESSIONAL I EXPECTATIVES DE TREBALL

CANVIS EN LA VIDA PERSONAL

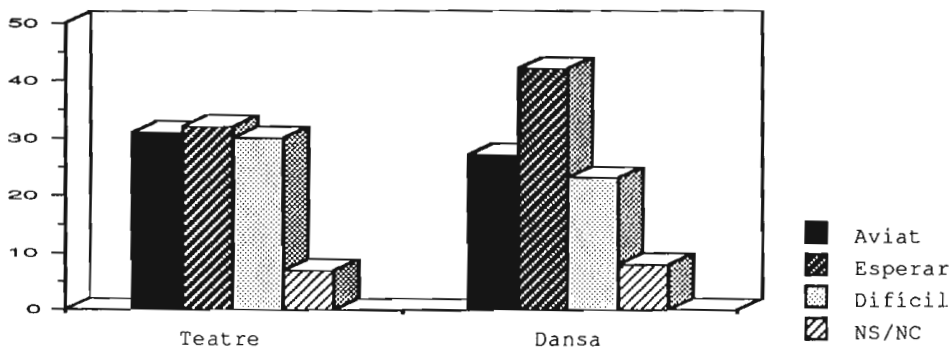
Expectatives de futur. Pregunta 64: A més dels aspectes estrictament professionals, ¿quins aspectes de la teva vida personal creus que han estat modificats pels estudis artístics que fas?

Materials: temps lliure, relació amb la família, alimentació. De personalitat: satisfacció, maduració, autoconfiança. De relació: desconexió, altres activitats, etc.



EXPECTATIVES LABORALS. Treballs directament relacionats

Expectatives de futur. Pregunta 60: ¿Com veus el teu futur professional?
Treballs directament relacionats amb els estudis: actor, director, ballari, etc.
Aviat: Trobaré feina els primers anys després d'haver acabat la carrera.
Esperar: Preveig que podré treballar en aquesta professió en un termini raonable.
Difícil: No veig gens clar que pugui treballar en aquesta professió.



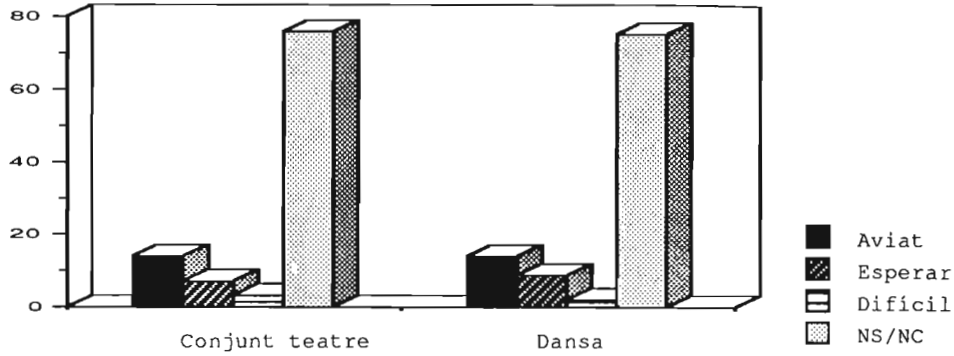
EXPECTATIVES LABORALS. Altres treballs

Expectatives de futur. Pregunta 60: ¿Com veus el teu futur professional?
Altres treballs: monitors, classes, etc.

Aviat: Trobaré feina els primers anys després d'haver acabat la carrera.

Esperar: Preveig que podré treballar en aquesta professió en un termini raonable.

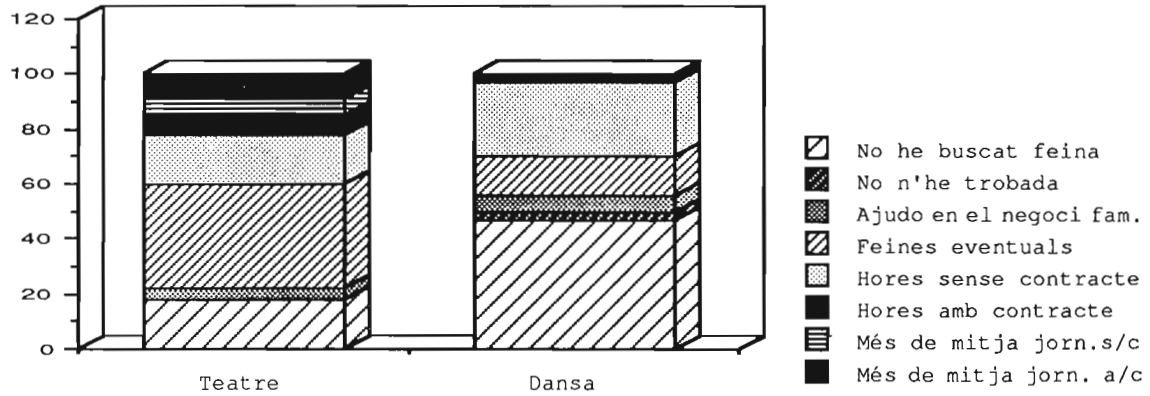
Difícil: No veig gens clar que pugui treballar en aquesta professió.



ACTIVITATS DURANT EL CURS

Història ocupacional. Pregunta 15: A més d'estudiar, ¿realitzes durant el curs o a l'estiu alguna activitat remunerada?

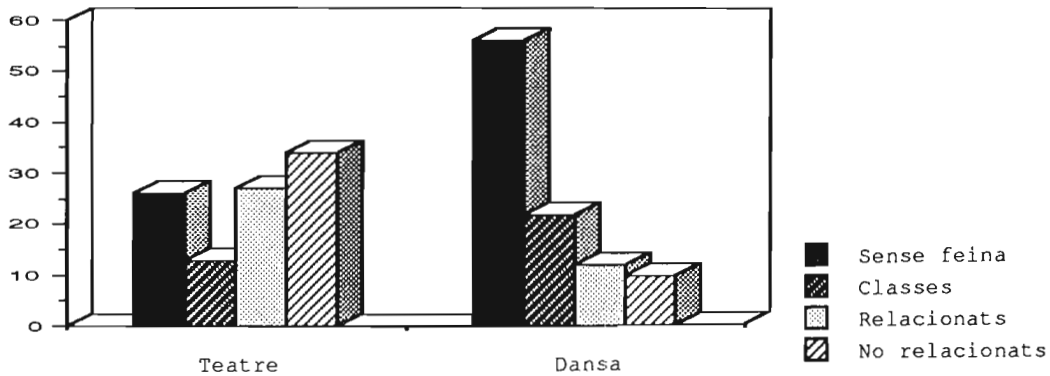
Jorn. s/c: Jornada sense contracte. Jorn. a/c: Jornada amb contracte



TIPUS DE FEINA DURANT EL CURS

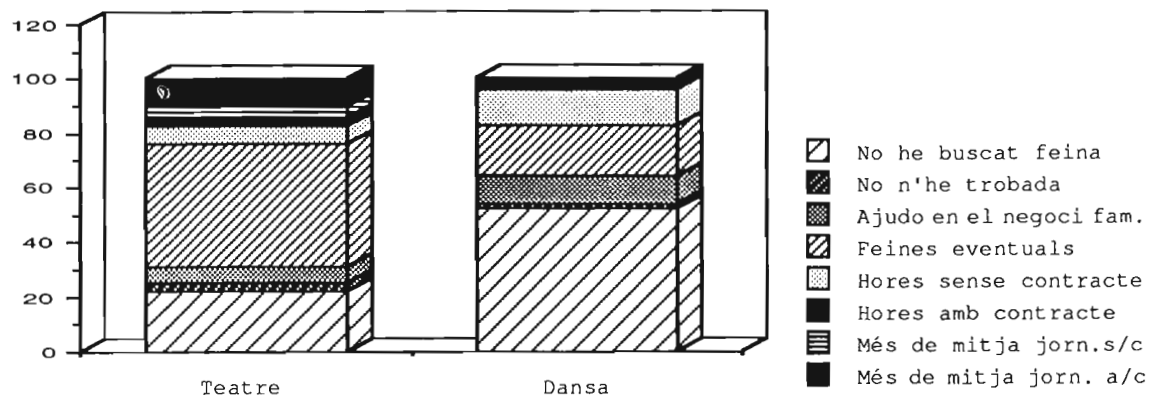
Història ocupacional. Pregunta 16: ¿Ens pots especificar quin tipus de feina és?

Sense feina: No treballen. Classes: A escoles, gimnasos. Relacionats: Model, actor, ballari, ajudant de direcció, figurant, treballa a TV. No relacionats: els no relacionats al qüestionari.



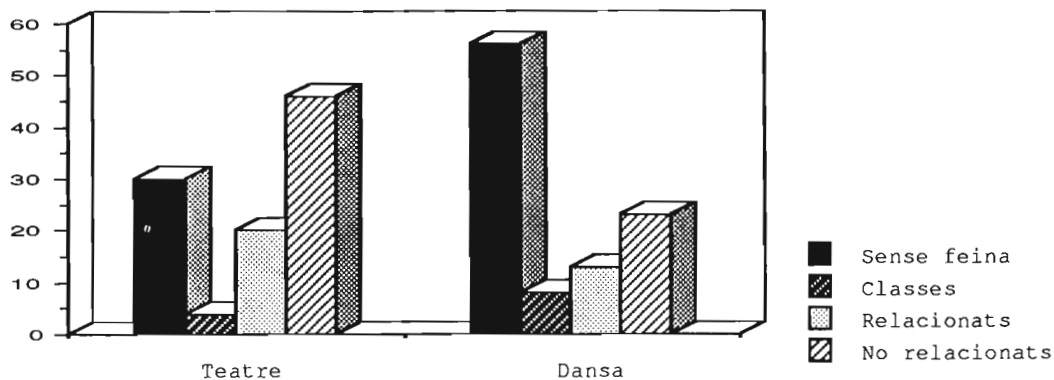
ACTIVITATS DURANT L'ESTIU

Història ocupacional. Pregunta 15: Activitat remunerada durant l'estiu.
 Jorn. s/c: Jornada sense contracte. Jorn. a/c: Jornada amb contracte



TIPUS DE FEINA A L'ESTIU

Història ocupacional. Pregunta 16: Tipus de feina a l'estiu.
 Sense feina: No treballen. Classes: A escoles, gimnasos. Relacionats: Model, actor, ballari, ajudant de direcció, figurant, treballa a TV. No relacionats: Els no relacionats al qüestionari.

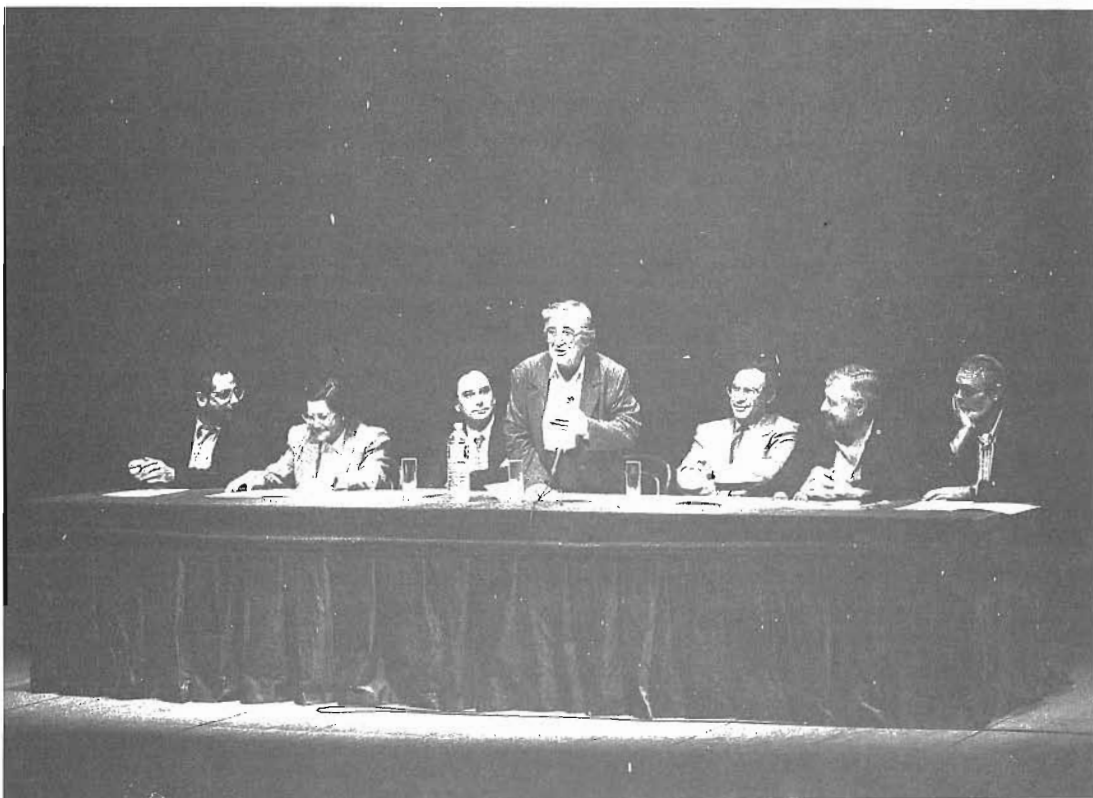


FOTOGRAFIES





Acte d'inauguració del curs 1988-1989. Teatres de l'Institut, Sala Gran, octubre de 1988. Foto Ros Ribas.



Joan Castells, Pilar Benejam, Jordi Coca, Marta Mata, Enric Castellnou, Josep Montanyès i Fabià Puigserver.



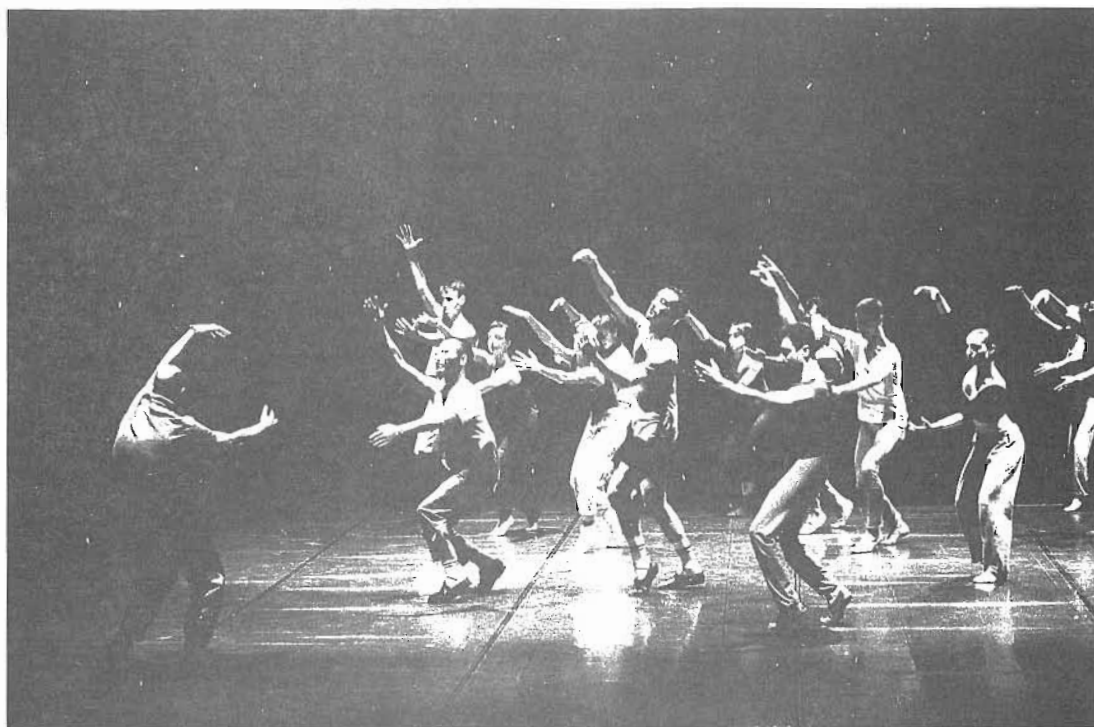
Festa de fi de curs. Institut del Teatre, maig de 1989. Foto Pau Ros.



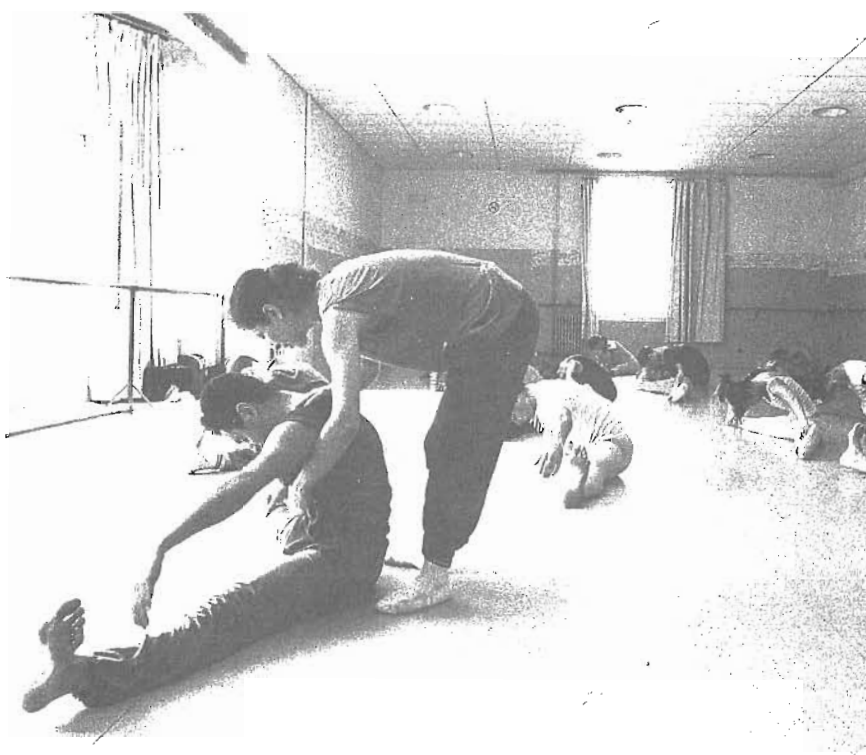
Curs impartit pel Comediants als Cursos Internacionals d'Estiu. Villa Soledad, Canet de Mar, juliol de 1989. Foto Pau Ros.



Curs impartit per La Fura dels Baus als Cursos Internacionals d'Estiu. Tecla Sala, L'Hospitalet de Llobregat, juliol de 1989. Foto Pau Ros.



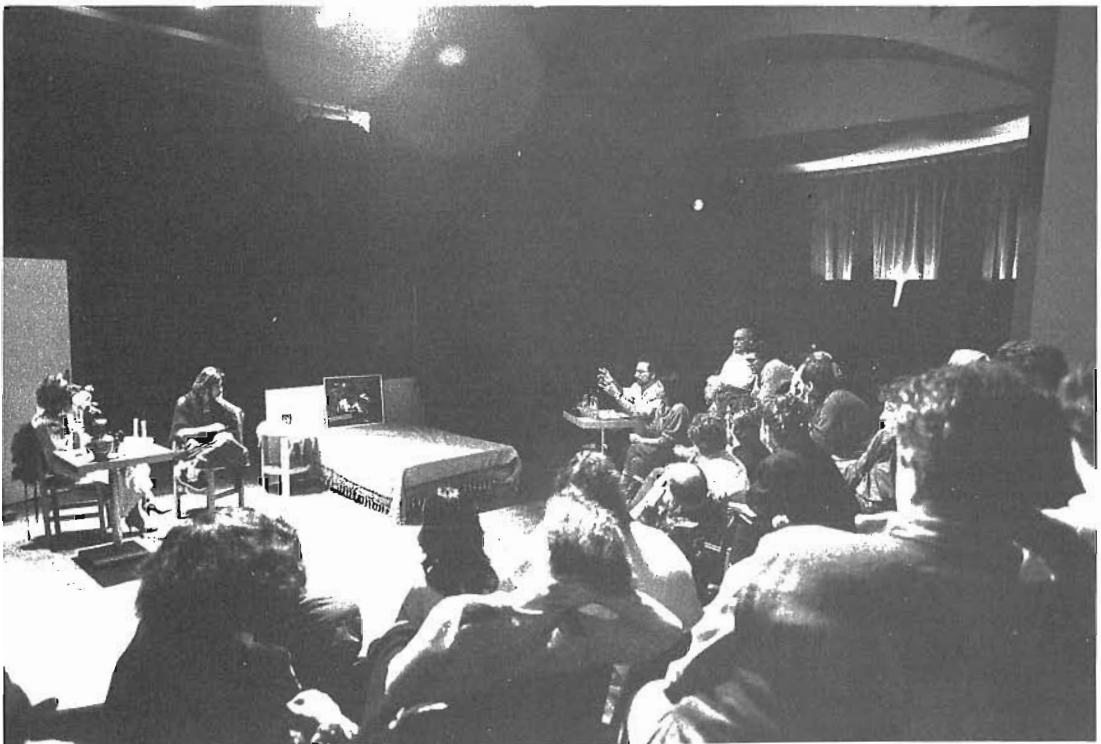
Curs impartit per Cesc Gelabert als Cursos Internacionals d'Estiu. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juliol de 1989. Foto Pau Ros.



Curs impartit per Lidia Azzopardi als Cursos Internacionals d'Estiu. Aula de l'Institut del Teatre, juliol de 1989. Foto Pau Ros.



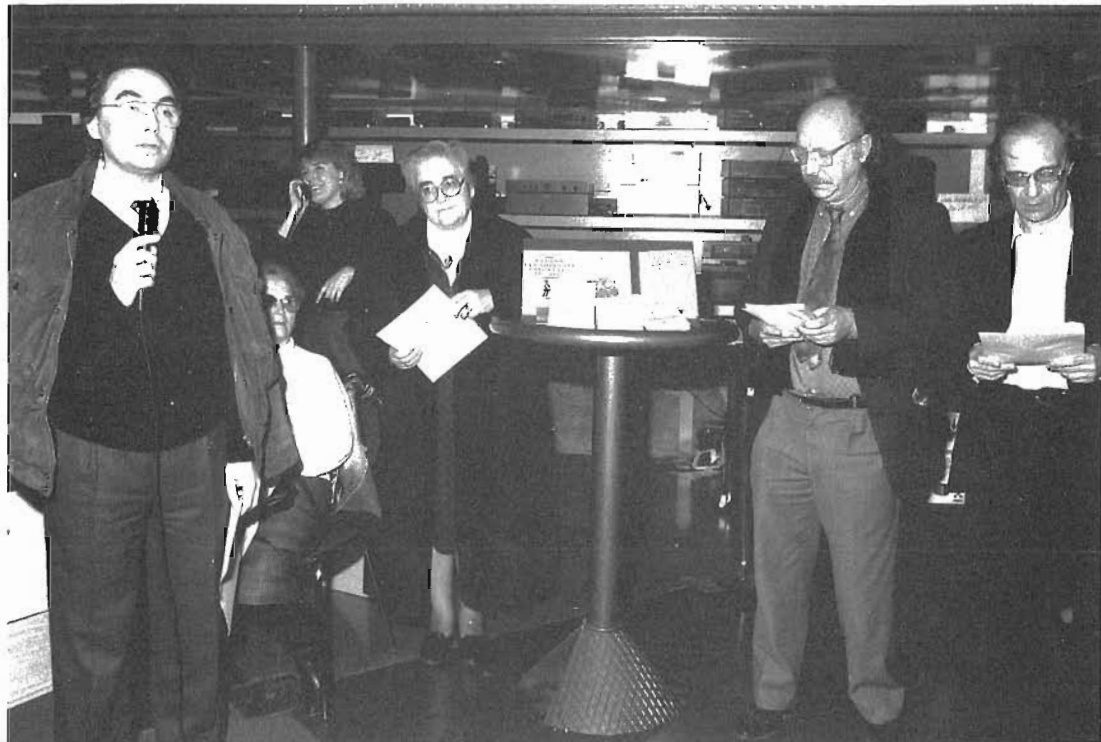
Curs impartit per Helen Gallagher als Cursos Internacionals d'Estiu.
Teatres de l'Institut, La Cuina, juliol de 1989. Foto Pau Ros.



Curs d'Interpretació impartit per Dominic De Fazio. Teatres de l'Institut,
La Cuina, febrer-març de 1989. Foto Pau Ros.



Jordi Coca, Marta Mata, Maria Aurèlia Capmany i Ramon Pla. Acte de presentació de publicacions de l'Institut. Teatres de l'Institut, La Cuina, maig de 1989. Foto Pau Ros.



Jordi Coca, Marta Mata, Joan-Anton Benach i Josep M. Carandell. Presentació de publicacions de l'Institut del Teatre. Llibreria Tocs. Barcelona, febrer de 1989. Foto Assumpta Burgués.



Amparo Hurtado, Lluís Solà i Javier Orduña. Jornades de Traducció Teatral. Pati Manning. Barcelona, gener de 1989. Foto Pau Barceló.



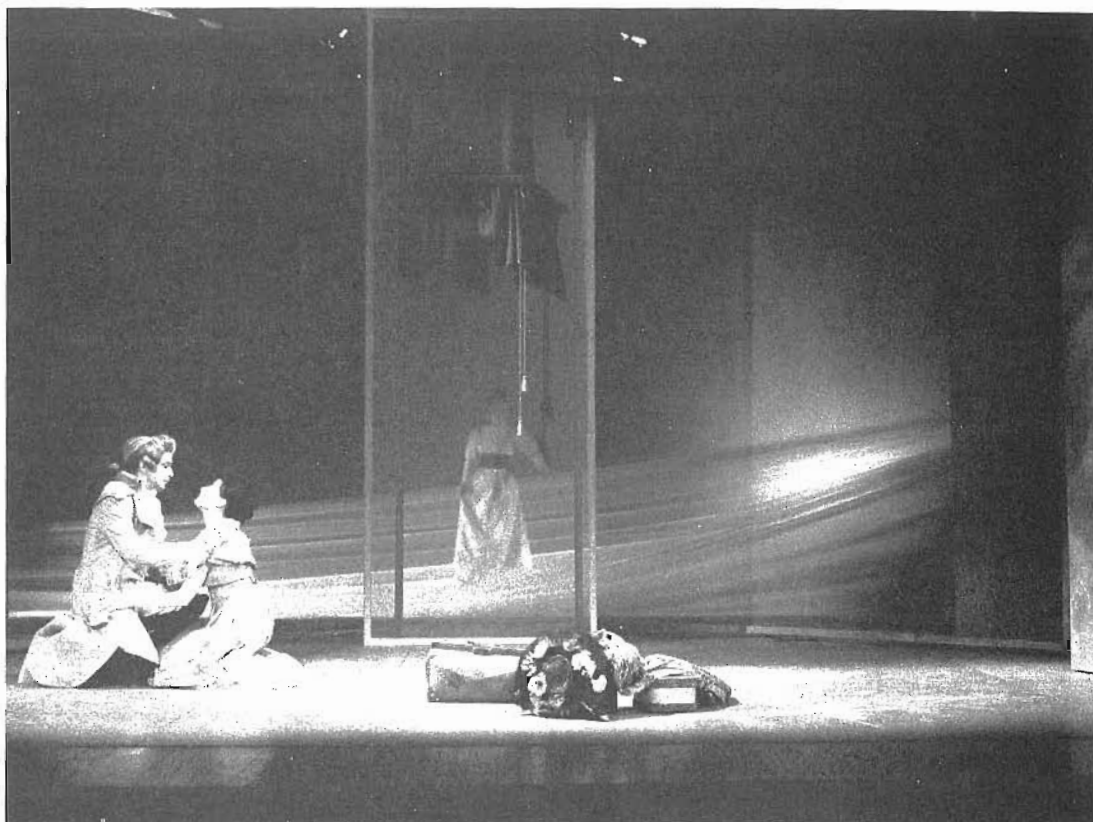
Exposició **El Teatre de Federico García Lorca: Frederic Amat i Fabià Puigserver.** Palau Güell, desembre de 1988-gener de 1989. Foto Pau Ros.



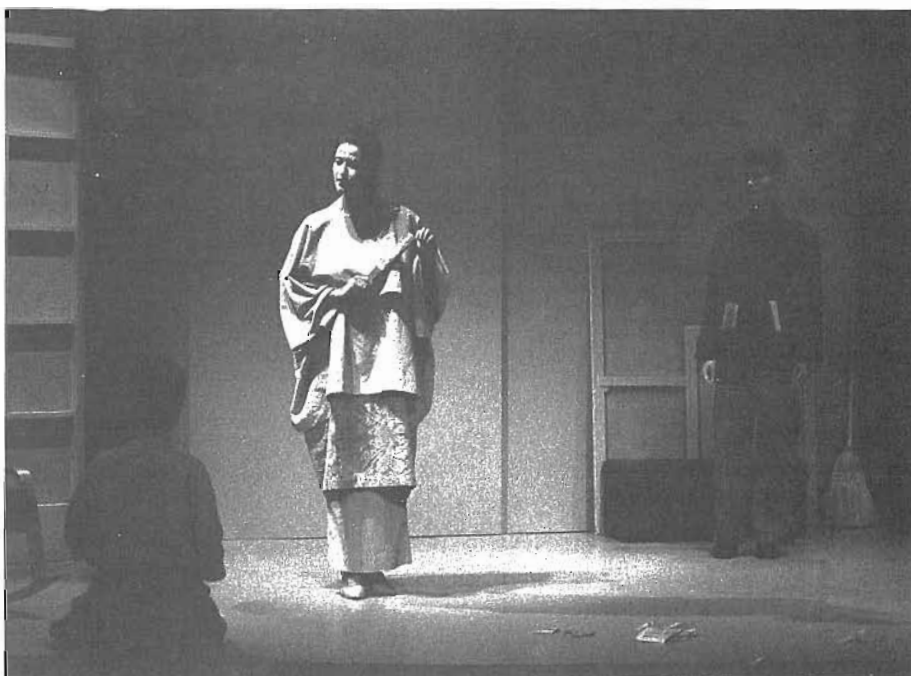
Pilar Pla, Resu Belmonte i Imma Bracons en **Joc de dones**. Taller de tercer d'Interpretació (Barcelona), d'Escenografia i de Direcció. Teatres de l'Institut, La Cuina, febrer de 1989. Foto Pau Ros.



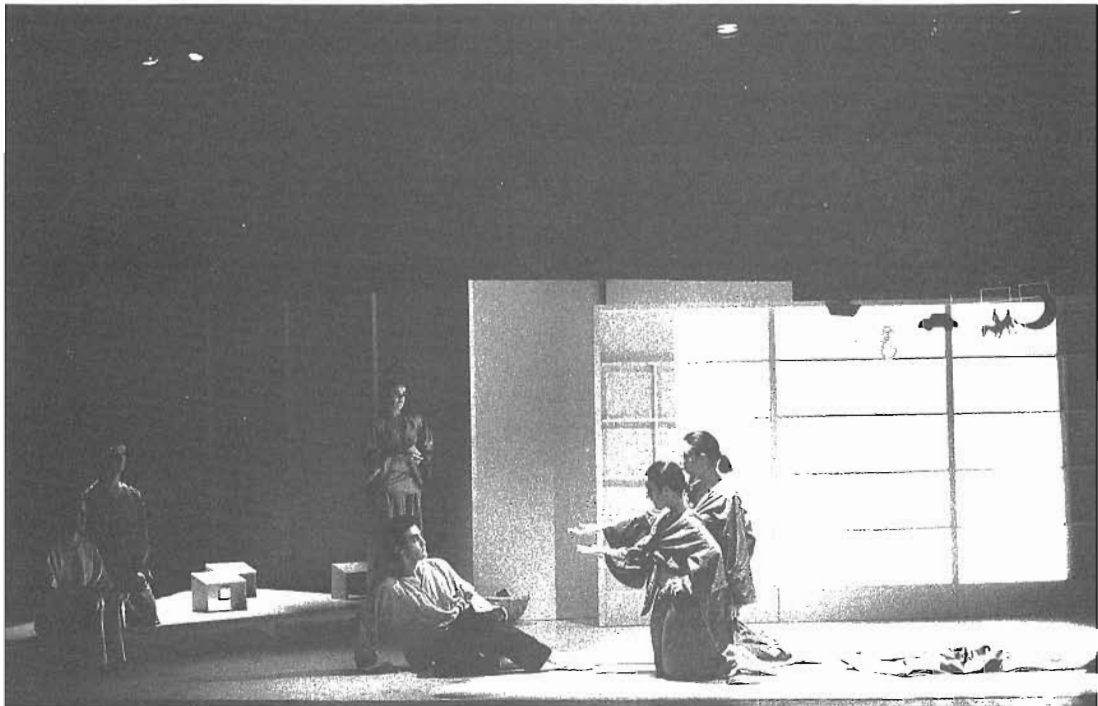
Blanca Pàmpol, Òscar Intente i Pepa Plana en **Un any sense estiu**. Taller de tercer d'Interpretació (Barcelona), d'Escenografia i de Direcció. Teatres de l'Institut, Sala Gran, febrer de 1989. Foto Pau Ros.



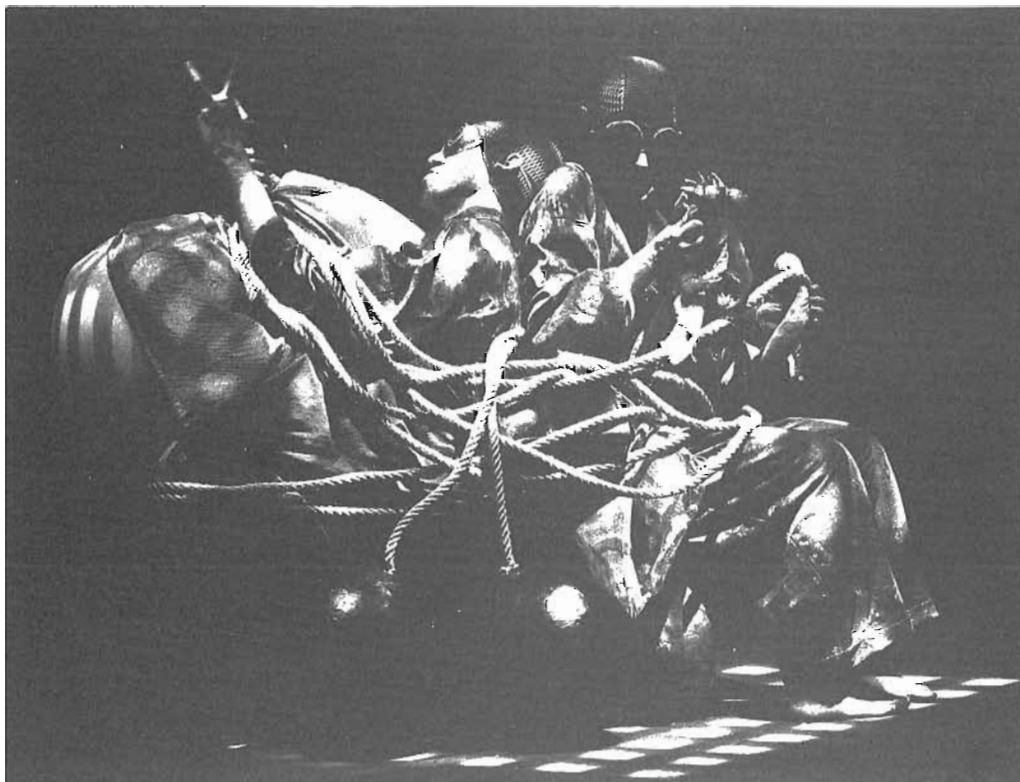
Pere Tomàs, Pilar Pla i Resu Belmonte en **Stella. Tragèdia per a amants.**
Taller de tercer d'Interpretació (Barcelona) i de segon d'Escenografia.
Teatres de l'Institut, Sala Gran, maig de 1989. Foto Pau Ros.



Mireia Izaguirre, Noël Olivé i Jordi Anglada en **La dona del vano.**
Taller de tercer d' Interpretació i de segon d'Escenografia.
Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



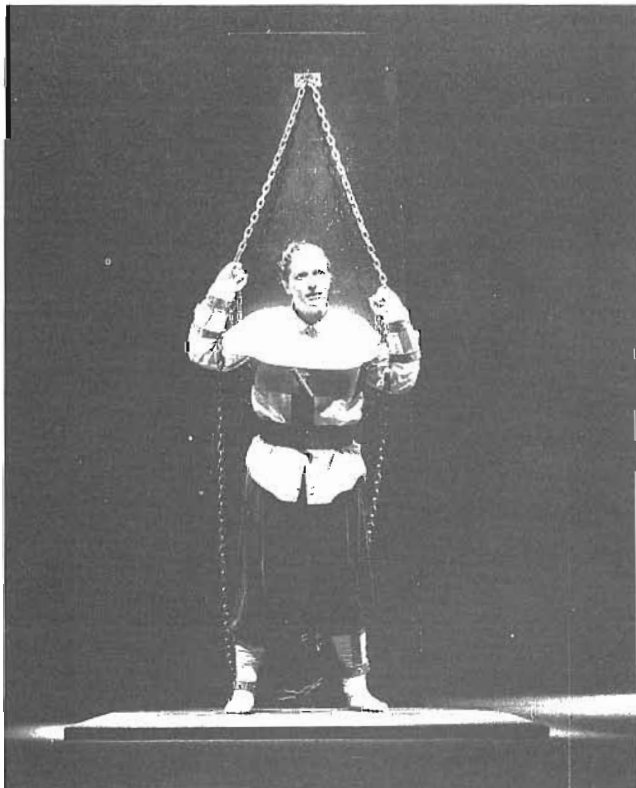
Teresa Méndez, Jordi Anglada, Genoveva Framis, Oscar Intente, Mireia Izaguirre i Noël Olivé en **El coixf de Kantan**. Taller de tercer d'Interpretació i de segon d'Escenografia. Teatres de l'Institut, Sala Gran, maig de 1989. Foto Pau Ros.



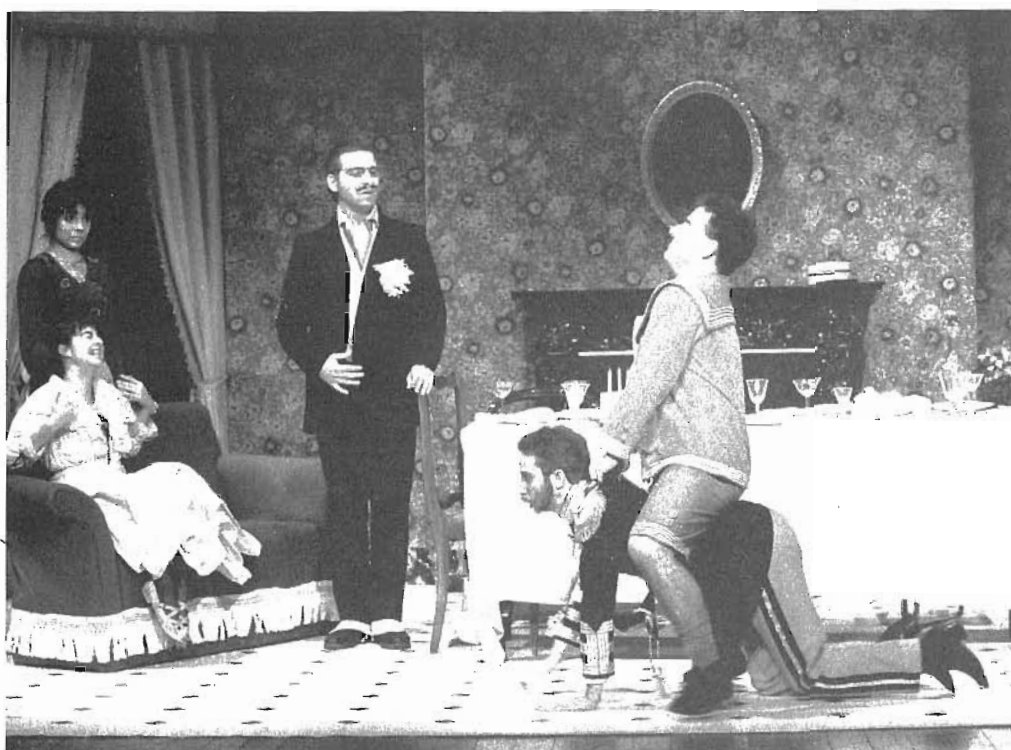
David Sant i Mercè Framis en **Ubú encadenat**. Taller de tercer de Titelles. Teatres de l'Institut, La Cuina, juny de 1989. Foto Pau Ros.



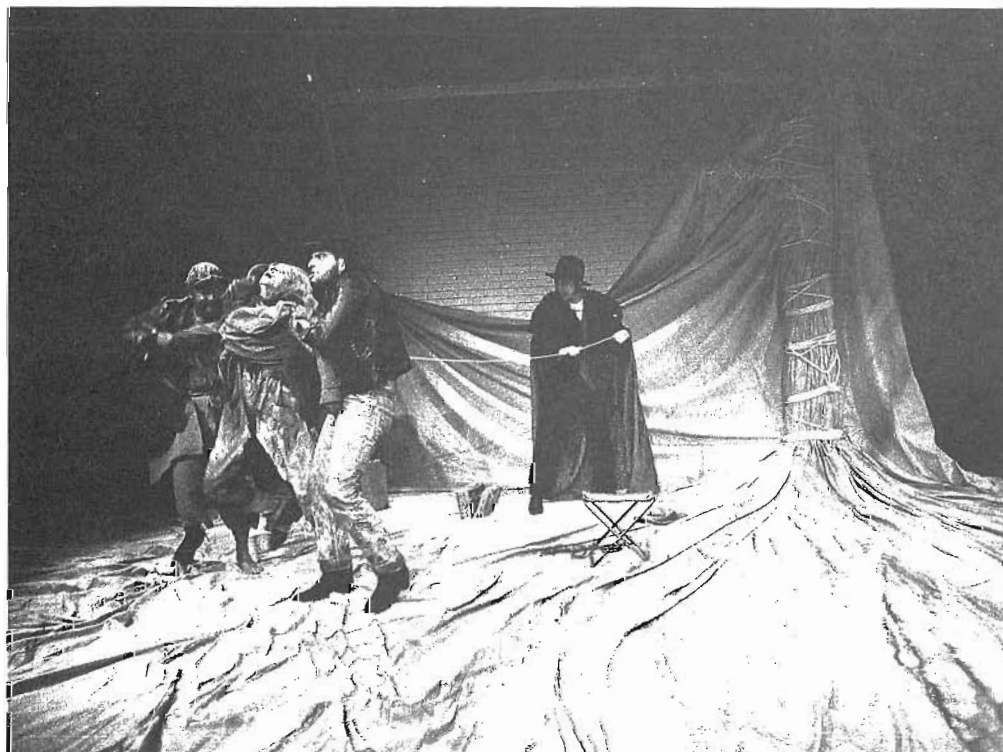
El somni d'una nit d'estiu. Taller de tercer de Mim i Pantomima. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Lourdes Casas en **Prometeu encadenat.**
Taller de tercer d'Interpretació (Vic).
Teatres de l'Institut, Sala Gran,
febrer de 1989. Foto Pau Ros.



Teresa Sánchez, Olga Colomer, Josep Joaquim Julián, Txema Pérez i Salvador Puig en **Víctor, o els nens al poder**. Taller de tercer d'Interpretació (Terrassa). Teatres de l'Institut, Sala Gran, febrer de 1989. Foto Pau Ros.



Salvador Puig, Josep M. Pérez, Josep Joaquim Julián i Jordi Rediu en **Tot esperant Godot**. Taller de tercer d'Interpretació (Terrassa). Teatres de l'Institut, La Cuina, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Imma Sàrries (setè) i cos de ball (cinquè i sisè), Dansa Clàssica. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



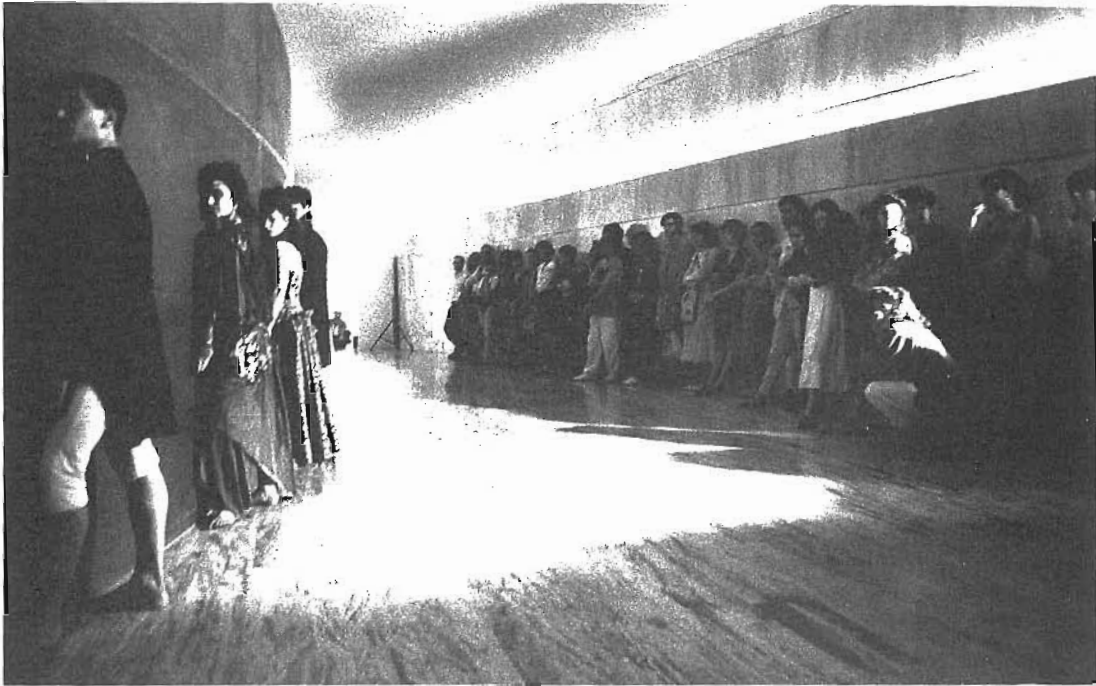
Gabriel Hernández (sisè) i Silvia Barroso (setè), Dansa Clàssica. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



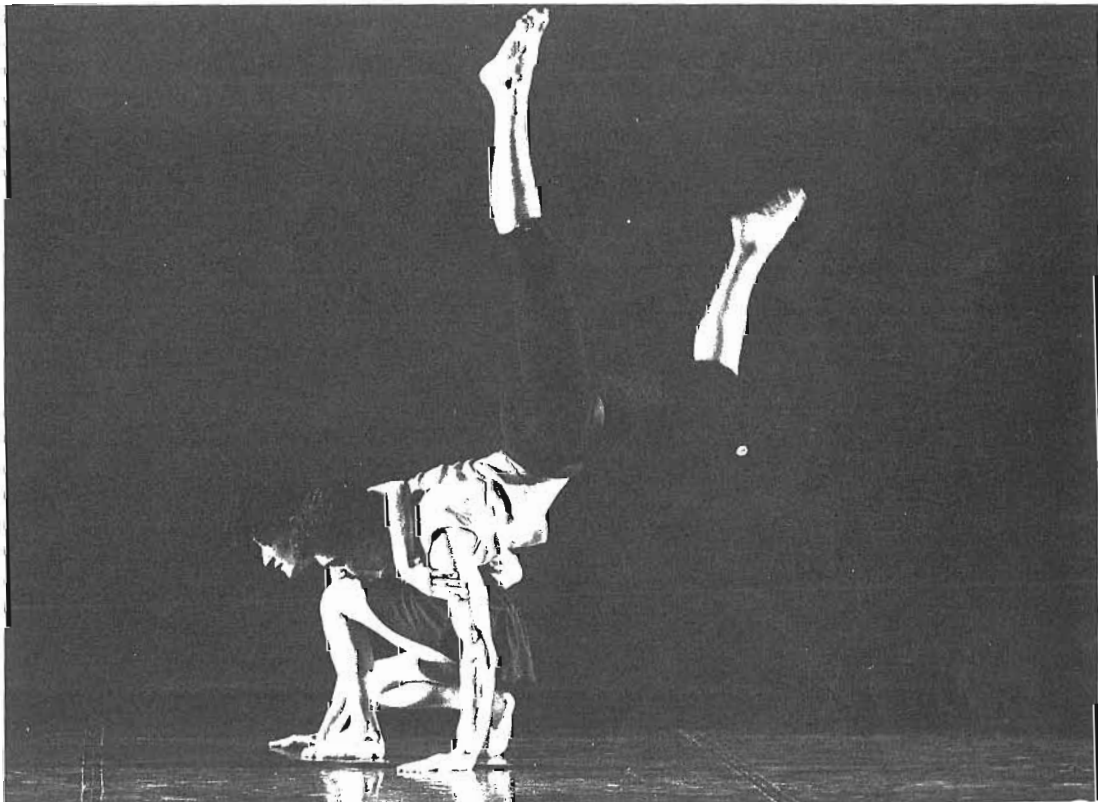
Silvia M. Martínez, Silvia Barroso, Imma Sàrries, Susanna Vilella i Eva Basulto, alumnes de sisè curs de Dansa Clàssica. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Ester Anton, Lys Tognola, Anna Escoda, Llum Baraldés, Mfriam Lladó, Miguel Vázquez, Maria Roca i Germana Civera en **Nocturn**. Taller de setè de Dansa Contemporània. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Carmelo Salazar, Isabel Arriola, Isabel Raich i José M. Lezameta en **Barcelona Graffiti**. Taller de cinquè de Dansa Contemporània. Vestíbul dels Teatres de l'Institut, juny de 1989. Foto Pau Ros.



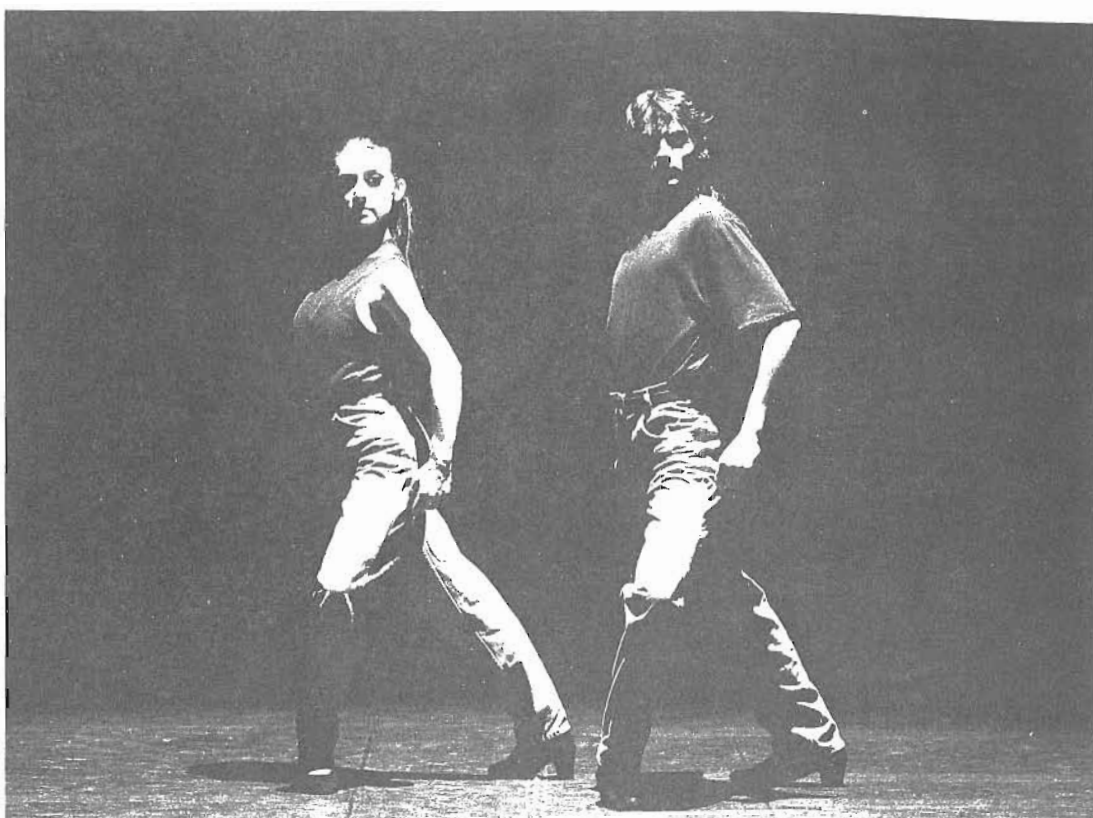
Maite García Roc i Joan Palau en **Una mosca en un vaso de leche**. Taller de Dansa Contemporània. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Sandra Lovaina (esquerra), Suniva Fuster i Ruth Rubio (centre) i Sonia Salado i M. Teresa Ferré (fons), en **Quadre bolero**. Taller de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Eva Navas, Susana Larriba, Beatriu Paredes, Penélope Sánchez, José Manuel Huertas, Imma Cano, Sonia García, Remedios Tobías, Sonia Salado, José M. Jiménez, M. Teresa Ferré, Cristina Casanova, Laura Arch i Sandra Lovaina, en **Amor maleït**. Taller de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Penélope Sánchez i José Manuel Huertas, en **A solas**. Taller de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



M. Teresa Ferré i José Manuel Huertas, en **La caña**. Taller de Dansa Espanyola. Teatres de l'Institut, Sala Gran, juny de 1989. Foto Pau Ros.



Jordi Labòria, Quintín Montes, Marta Mata, Manuel Royes, Jordi Coca, Josep M. Satorras i Pau Monterde en la inauguració dels nous locals del Centre del Vallès. Terrassa, novembre de 1988. Foto Roset.

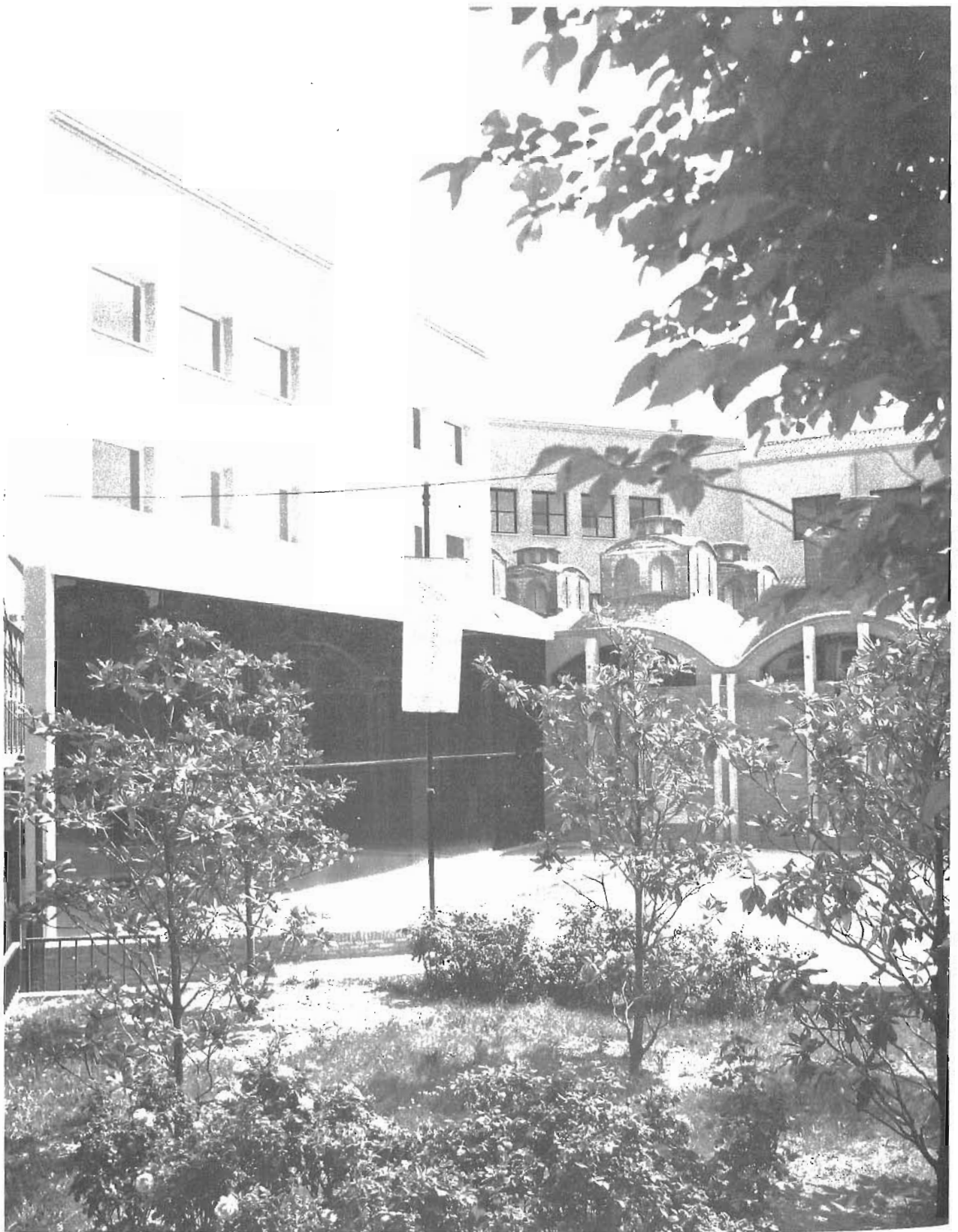


Acta d'inauguració dels nous locals del Centre del Vallès. Terrassa, novembre de 1988.



Vista d'una aula durant la inauguració dels nous locals del Centre del Vallès. Terrassa, novembre de 1988.





Nous locals del Centre del Vallès, en l'antiga fàbrica Vapor Amat. Terrassa.
Foto Roset.



TEATRE MEMÒRIA / CURS 1988-1989 INSTITUT DEL TEATRE MEMÒRIA / CURS 1988-1989 INSTITUT

ISBN 84-7794-151-3



9 788477 941514